

guzzini®



Table/Kitchen/On the go
2021



DESIGN WITH NATURE

Sustainable development means believing in a future that's not yet here. Designing an environmentally responsible product means the ability to integrate systems, raw materials, transformation industries, designers, producers, logistics firms and distribution chains. It means a different way of designing and distributing, and implies a focus on health and nature. It is a cultural process, an opportunity to make a difference every day, offered to genuinely aware people, beyond mere slogans.

Plastic has such attractive, useful properties that it has become the world's most widely used material. We need plastic in environmental technologies, to prevent climate change, in medicine, and also for everyday products. Plastic itself may be the alternative to plastic: it can help the environment, if it is included in a "non-disposable", intelligent process:

- elimination of disposable plastics linked to the "single-use" concept
- design of durable objects in plastics salvaged from the land and sea
- increase in proportions of plastic recycled
- engagement with the scientific, industrial, design and retail world to add value to plastic raw materials by giving them a second life.

What is needed is a new Design, a discipline that concentrates on lands and territories, that acts intelligently, reducing the environmental footprint of processes and products.

With Circle, we are creating a cycle good for people and nature. Circle is not just a collection of products made from recycled plastics: it is an entire system, which combines the recycling of water and detergent bottles after use, the start-up of a chain which cleans them and reduces them to flakes, and resolves a series of technical and design problems to enable the use of these recycled flakes for moulding new objects. There are also educational benefits: Circle makes people aware that their own good practices are important for the environment and the future.



Discover our Sustainability Report

We recycle and give new beauty to reused plastic materials.



**Made
for
nature**
Reuse, don't waste.

Le développement durable, c'est croire en un avenir qui n'est pas encore. Concevoir un produit respectueux de l'environnement, c'est être capable d'intégrer des systèmes, des matières premières, des industries de transformation, des concepteurs, des fabricants, des entreprises de logistique et des chaînes de distribution. Pour cela, il faut intégrer un nouveau mode de conception et de distribution, avec une attention à la santé et à la nature. Il s'agit là d'un processus culturel, d'une possibilité d'engagement quotidien offerte aux personnes vraiment sensibles, au-delà des slogans à la mode.

Le plastique a des propriétés si convaincantes qu'il est devenu le matériau le plus utilisé dans le monde. Nous avons besoin des plastiques dans les technologies environnementales, pour la protection du climat, en médecine, mais aussi pour les produits du quotidien. L'alternative aux plastiques, ce sont précisément les plastiques car ils peuvent aider l'environnement s'ils sont insérés dans un processus intelligent, du non-jetable :

- fin des plastiques jetables liés aux produits à usage unique
- conception d'objets durables en plastique récupéré dans le sol et la mer
- augmentation de la part des plastiques triés et envoyés au recyclage
- implication du monde scientifique, industriel, du design et de la distribution, pour qualifier et donner une seconde vie aux matières premières plastiques.

Il nous faut intégrer une nouvelle conception, une discipline qui se soucie davantage des sols et des territoires, qui agit avec conscience, en réduisant l'impact environnemental des procédés et des produits.

Avec Circle, nous créons un cercle bénéfique pour l'homme et la nature. Circle n'est pas seulement une collection de produits issus de plastiques recyclés, c'est tout un système qui intègre la récupération des bouteilles et des flacons usagés et initie une chaîne de nettoyage et de transformation en flocons, en résolvant une série de problèmes techniques et de conception pour permettre le moulage de nouveaux objets à partir de ces flocons. Il y a aussi un aspect éducatif à ne pas négliger : Circle invite les gens à prendre conscience qu'un comportement correct est important, pour l'environnement et pour l'avenir.



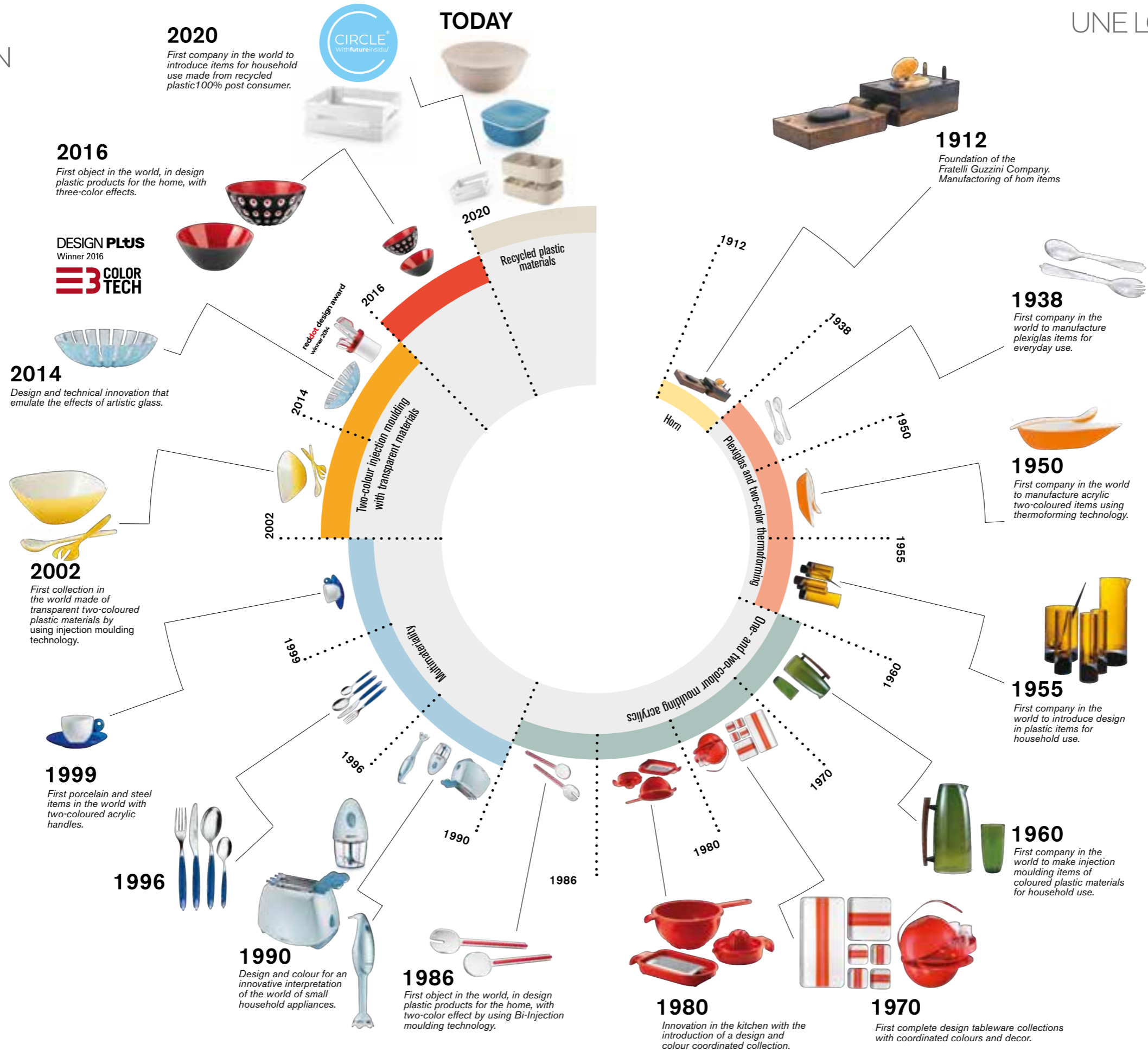
Découvrez notre Bilan de Développement Durable

Nous recyclons et donnons une nouvelle beauté aux matériaux de récupération.



LONG-TERM INNOVATION

UNE LONGUE HISTOIRE D'INNOVATION



It all began in 1912, when Enrico Guzzini drew on his experience abroad to create exquisite objects in ox horn. In 1938, another Guzzini generation introduced Plexiglas into the manufacture of items for the home. In the early 1960s, the new idea was the use of moulding acrylics, followed in the 1980s by the first two-colour household articles, produced by dual injection moulding. The major innovation of gas-assisted injection moulding came in the 1990s. Innovation was extended further with the introduction of the three-color effect and the subsequent investigation of new and recycled (2018) plastics and their infinite potentials.

Tout commença en 1912 quand Enrico Guzzini capitalisa ses expériences à l'étranger pour réaliser des créations raffinées en corne de bœuf. En 1938, ce fut une autre génération de Guzzini qui introduisit le plexiglas dans la fabrication d'objets pour la maison. Le début des années 60 marqua l'apparition des acryliques de moulage, et les années 1980 virent la réalisation des premiers articles pour la maison effet bicolore par bi-injection. Puis le bond vers l'injection assistée par gaz dans les années 1990. L'innovation s'étend également avec l'introduction de l'effet tricolore et à la recherche sur les nouveaux plastiques et les matériaux de recyclage (2018) et leur potentiel infini.

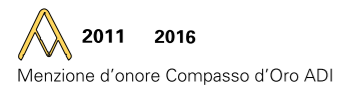
Our design practice is one of a community culture and progress, implemented in relationships with the top names in world design. *Notre pratique du design, c'est la culture territoriale et le progrès : ce sont les relations avec les meilleurs acteurs du design dans le monde.*

INTERNATIONAL AWARDS

Anno d'iscrizione all'ADI - 1968



16 Segnalazioni Compasso d'Oro ADI
16 Compasso d'Oro ADI Nominations



7 Segnalazioni ADI Design Index
7 ADI Design Index Nominations



DESIGN PLUS 2002 2009 2010 2016



V&A Victoria and Albert Museum - Londra

MoMA
Museum of Modern Art - Moma New York

Quality is health



Evolution has been and still is driven by people, a community of innovators, sharing the same innate passion for the future. We implement a two-level guarantee, covering both the origin of the materials and the controls made throughout the production chain. Our company is certified by the Istituto Italiano Plastici (Italian Plastics Institute), which awards its MPI mark to certify that plastics are approved for contact with foods, guaranteeing consumers the very best quality and safety standards.

Ce sont les gens, une communauté d'innovateurs unis par la passion innée pour l'avenir, qui promeuvent l'évolution. Les produits Guzzini offrent une double garantie : la garantie de l'origine des matériaux et la garantie de contrôles tout au long de la chaîne de production. Guzzini est une entreprise certifiée par l'Institut Italien Plastiques qui, sous le label MPI, garantit l'aptitude au contact alimentaire des produits en plastique, et fournit au public les normes les plus élevées de qualité et sécurité.

INDEX



100/155 | **KITCHEN**
 100 | ECO KITCHEN
 108 | KITCHEN ACTIVE DESIGN
 150 | COFFEE PROJECT



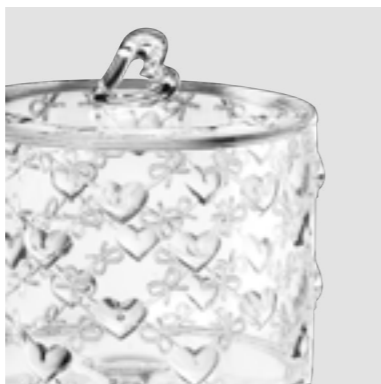
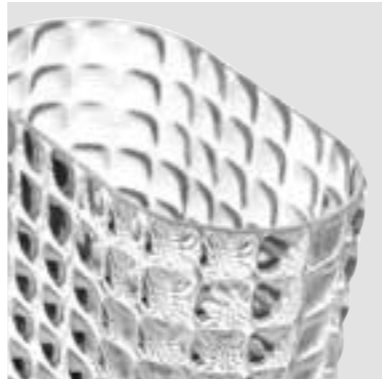
10/99

TABLE

12 | TIERRA
 22 | TWIST
 26 | LE MURRINE
 30 | MY FUSION
 34 | GRACE
 40 | **ICONS** 100
 MY TABLE
 RIPPLES
 ESSENCE
 CUVÉE
 SI SINGLE
 ALPHABET
 54 | TIFFANY
 64 | GOCCE
 72 | FEELING
 76 | HAPPY HOUR
 82 | LOVE
 90 | PLACEMAT
 92 | BIMBI



156/161 | **HOME**



162/173

ON THE GO

162 | ECOBAG
 164 | FASHION&GO
 166 | HANDY
 167 | ZERO
 168 | STORE&GO
 170 | ENERGY
 174 | COLOUR KEY/MATERIALS
 CONTACTS

make lives happen/

You decide where you want to go: where your lives lie and where you will meet your lives of the future

Sei tu che progetti in quale direzione andare: è lì che sono le tue vite, è lì che incontrerai quelle future | C'est vous qui choisissez la direction dans laquelle vous allez : c'est là que sont vos vies, c'est là que vous rencontrerez vos vies futures | Selber bestimmen, in welche richtung es geht – denn dort liegt Das leben, dort trifft man die zukunft | Eres tú quien decide hacia dónde ir: es allí que están tus elecciones de vida, es allí que encontrarás tu futuro |

In the home, outdoors, when travelling for work or leisure - for more than a century, we have offered the world the specific relationship with things so central to the Italian identity, facilitating everyday life, fostering relationships with people, improving the way they relate to food: in other words, making experiences happen. Well made objects and tools for conserving, preparing, serving and transporting food enhance people's freedom, enabling them to plan where they want to go. To live places, meetings and moments, whether planned or chance, to the full.

In casa, all'aperto, negli spostamenti per lavoro, nei viaggi, da più di un secolo portiamo nel mondo quel particolare modo di abitare le cose che chiamiamo italianità, facilitando la vita ogni giorno, aiutando le relazioni tra le persone, migliorando il rapporto con il cibo, facendo in modo cioè, che le esperienze accadano. Gli oggetti benfatti, gli strumenti per conservare, preparare, servire e trasportare il cibo aiutano le persone nella loro libertà, permettendogli di progettare in quale direzione andare. Di vivere a pieno i luoghi, gli incontri, i momenti che capitano per scelta o per caso.

À la maison, à l'extérieur, en voyage d'affaires, en voyage, depuis plus d'un siècle, nous apportons au monde cette façon particulière de vivre ce que nous appelons l'italianité, en facilitant la vie jour après jour, en favorisant les relations sociales, en améliorant le rapport à la nourriture, en faisant naître les expériences. Des objets bien faits, des outils pour conserver, préparer, servir et transporter la nourriture, aident les gens dans leur liberté, leur permettant ainsi de choisir dans quelle direction aller. De vivre pleinement les lieux, les rencontres, les moments qui se produisent par choix ou par hasard.

Zuhause, draußen, auf dem Weg zur und von der Arbeit, auf Reisen – seit mehr als einem Jahrhundert bringen wir die typisch italienische Lebensweise in die Welt und gestalten den Alltag und das Zusammenleben mit den anderen Menschen schöner und angenehmer, indem wir die Beziehung zum Essen verbessern und neue Erfahrungen ermöglichen. Gut gemachte Produkte zum Aufbewahren, Zubereiten, Servieren und Transportieren von Speisen unterstützen die Menschen in ihrer Freiheit und Unabhängigkeit, damit sie jeden Ort, jedes Treffen, jeden Moment, ob dieser zufällig oder geplant ist, voll und ganz erleben können.

En casa, al aire libre, en el trabajo, en los viajes... desde hace más de un siglo llevamos a todo el mundo esa forma peculiar de disfrutar los objetos llamada italianidad. Con ella facilitamos la vida cotidiana, favorecemos las relaciones entre las personas y con los alimentos. Hacemos, en síntesis, que las experiencias ocurran. Los objetos bien contruidos, los que sirven para conservar, preparar, servir y transportar los alimentos favorecen la libertad de las personas, ayudándolas a decidir hacia dónde ir. A vivir plenamente los lugares, los encuentros, los momentos que suceden por elección o por casualidad.



Tierra, made for nature

design: **Pio & Tito Toso**

Tierra, the new collection designed by Pio&Tito Toso is a revolution in tactile appeal and style and expresses all the know-how of a company that has always processed plastics, and that now does so conserving the environment and creating beauty for the table with patented totally recycled and recyclable materials with upgraded functional performances.

The design and colours evoke pottery thrown on the wheel, for an attractive, charming hand-made look, inspired by the warmth of the earth and nature.

Tierra, la nuova collezione disegnata da Pio&Tito Toso, è una rivoluzione in tema di materialità e di stile ed esprime tutto il know how di un'azienda che da sempre lavora i materiali plastici e oggi lo fa preservando l'ambiente e creando bellezza per la tavola con materiali totalmente riciclati e riciclabili. Il design e i colori richiamano i vasellami realizzati al tornio per un aspetto handmade accattivante ed evocativo, ispirato al calore della terra e della natura

Tierra, la nouvelle collection conçue par Pio&Tito Toso, est une révolution en termes de matérialité et style et elle est l'expression de toute l'expertise d'une entreprise qui, depuis toujours, travaille les matériaux plastiques. Et aujourd'hui elle conjugue cette expertise au respect de l'environnement, en créant une beauté pour la table avec des matériaux complètement recyclés et recyclables. Le design et les couleurs rappellent la vaisselle réalisée au tour de potier par l'aspect artisanal captivant qui s'inspire de la chaleur de la terre et de la nature.

Tierra, die neue Kollektion von Pio&Tito Toso, setzt neue Maßstäbe bei Stil und Materialität und verkörpert das geballte Knowhow eines Unternehmens, das auf eine lange Erfahrung in der Verarbeitung von Kunststoffen zurückblicken kann und heute mit patentierten, hochwertigen, zu 100% recycelten und recycelbaren Funktionsmaterialien die Umwelt schont und typisch italienische Eleganz auf den Tisch bringt. Das Design und die Farben erinnern an auf der Töpferscheibe gefertigtes Geschirr und verleihen jedem Stück einen unverwechselbaren, attraktiven Handmade-Chic, der von den warmen Farben der Erde und der Natur inspiriert ist.

Tierra, la nueva colección diseñada por Pio&Tito Toso, es una revolución en cuanto a materiales y estilo: expresa toda la experiencia de una empresa que siempre ha elaborado los materiales plásticos y hoy lo hace preservando el medio ambiente, creando belleza para la mesa a partir de materiales totalmente reciclados y reciclables. Su diseño y colores recuerdan los de las vasijas realizadas con el torno, con un aspecto artesanal realmente atractivo y evocador, inspirado en la calidez natural de la tierra.



This symbol indicates the number of 1.5 litre disposable plastic water or detergent bottles recycled to produce the individual product

Questo simbolo indica il numero di bottiglie o flaconi in plastica usa e getta da 1,5 litri riciclati per realizzare il singolo prodotto.

Ce symbole indique le nombre de bouteilles ou flacons jetables en plastique d'1,5 litres recyclés pour réaliser chaque produit.

Dieses Symbol gibt die Zahl der 1,5-l-Einweg-Plastikflaschen oder -flakons an, die für die Herstellung des Einzelprodukts recycelt wurden.

Este símbolo indica el número de botellas o frascos de plástico desechables de 1,5 litro reciclados para realizar cada producto.



PATENT PENDING
SPECIAL RECYCLED PLASTIC

Tierra collection made from 100% post consumer recycled plastic and 100% recyclable



XL BOWL - Contenitore XL - Récipient XL - XL Schüssel - Bol XL

design: **Pio & Tito Toso**

100% post consumer recycled plastic

BPA FREE
Ø 30 x h12,8 cm - 5000 cc
1750.30



L BOWL - Contenitore L - Récipient L - L Schüssel - Bol L

design: **Pio & Tito Toso**

100% post consumer recycled plastic

BPA FREE
Ø 25 x h10,6 cm - 3100 cc
1750.25



M BOWL - Contenitore M - Récipient M - M Schüssel - Bol M

design: **Pio & Tito Toso**

100% post consumer recycled plastic

BPA FREE
Ø 18xh7,6 cm - 1090cc
1750.18





SET OF 6 S BOWLS - Set 6 ciotoline S - Lot 6 bols S - Set 6 Schalen S - Juego de 6 cuencos S

design: Pio & Tito Toso

100% post consumer recycled plastic

BPA FREE

Ø12,2 x h11,5 cm - 348 cc

175000



XL BOWL WITH LID - Contenitore XL con coperchio - Bol XL avec couvercle - Behälter XL mit Deckel -

Recipiente XL con tapa

design: Pio&Tito Toso

100% post consumer recycled plastic

BPA FREE

Ø 30xh13 cm - 5000cc

1750.01



S BOWL - Ciotolina S - Bol S- S Kleine Schüssel - Bol S

design: Pio & Tito Toso

100% post consumer recycled plastic

BPA FREE

Ø12,2 x h 5,5cm - 348 ccc

175012



SALAD SERVERS - Posate insalata - Couverts à salade - Salatbesteck

- Cubiertos para ensalada

design: Setsu & Shinobu Ito

100% post consumer recycled plastic

BPA FREE

28 cm

106101



L BOWL WITH LID - Contenitore L con coperchio - Bol L avec

couvercle - Behälter L mit Deckel - Recipiente L con tapa

design: Pio&Tito Toso

100% post consumer recycled plastic

BPA FREE

Ø 25xh10,8 cm - 3100cc

1750.02



M BOWL WITH LID - Contenitore M con coperchio - Bol M avec

couvercle - Behälter M mit Deckel - Recipiente M con tapa

design: Pio&Tito Toso

100% post consumer recycled plastic

BPA FREE

Ø 18xh7,8 cm - 1090cc

1750.03





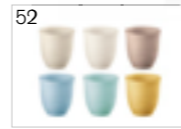
16,9
1,5 LT RECYCLED BOTTLES



PITCHER - Caraffa - Carafe - Karaffe - Jarra
design: **Pio&Tito Toso**
100% post consumer recycled plastic
BPA FREE
Ø 13,4xh26,9 cm - 1800cc
1817,01



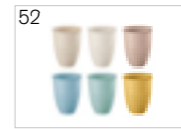
19,8
1,5 LT RECYCLED BOTTLES



SET OF 6 LOW TUMBLERS - Set 6 bicchieri bassi - Lot de 6 verres bas - Set aus 6 niedrigen Bechern - Juego de 6 vasos pequeños
design: **Pio&Tito Toso**
100% post consumer recycled plastic
BPA FREE
Ø 9xh9,5 cm - 350cc
1795,03



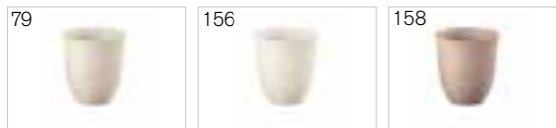
27
1,5 LT RECYCLED BOTTLES



SET OF 6 TALL TUMBLERS - Set 6 bicchieri alti - Lot de 6 verres hauts - Set aus 6 hohen Bechern - Juego de 6 vasos altos
design: **Pio&Tito Toso**
100% post consumer recycled plastic
BPA FREE
Ø 9,8xh12,4 cm - 520cc
1795,02



3,3
1,5 LT RECYCLED BOTTLES



LOW TUMBLER - Bicchiere basso - Verre bas - Niedriges Trinkglas - Vaso pequeño
design: **Pio&Tito Toso**
100% post consumer recycled plastic
BPA FREE
Ø 9xh9,5 cm - 350cc
1795,01



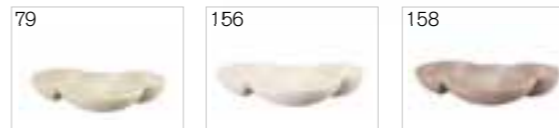
4,5
1,5 LT RECYCLED BOTTLES



TALL TUMBLER - Bicchiere alto - Verre haut - Hohes Trinkglas - Vaso alto
design: **Pio&Tito Toso**
100% post consumer recycled plastic
BPA FREE
Ø 9,8xh12,4 cm - 520cc
1795,00



8,4
1,5 LT RECYCLED BOTTLES



HORS D'OEUVRES DISH - Antipastiera - Plat à hors d'oeuvre - Vorspeisenteller - Bandeja para entremeses
design: **Pio&Tito Toso**
100% post consumer recycled plastic
BPA FREE
29,5 x 21,4 x h5,2cm
1712,00





29,2
1,5 LT RECYCLED BOTTLES



CENTERPIECE/FRUIT BOWL - Centrotavola/Fruttiere - Centre de table/Coupe à fruits - Schale/Obstplatte - Centro de mesa/Porta fruta

design: Pio&Tito Toso

100% post consumer recycled plastic

BPA FREE

42 x 30 x h8,9cm
1797.00



6,3
1,5 LT RECYCLED BOTTLES

NEW
P



Breakfast

Salads

Barbecue

Table napkin holder/Portatovaglioli



13,5
1,5 LT RECYCLED BOTTLES



SERVING TRAY - Vassoio da portata - Plat de service - Servierschale - Bandeja

design: Pio & Tito Toso

100% post consumer recycled plastic

BPA FREE

41 x 22,9 x h4,2 cm - 5000 cc
1754.00



ALL TOGETHER

TABLE CADDY - Organizzatore da tavola/cucina - Caddy de table/cuisine - Tischcaddy - Organizador para la mesa/cocina

design: Pio&Tito Toso

100% post consumer recycled plastic, Wood

22 x 22 x h22,5 cm
1793.00



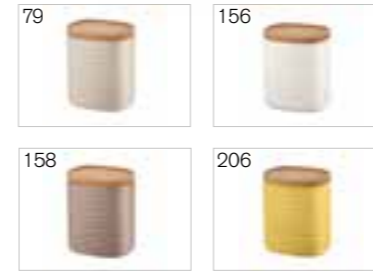
26,8
1,5 LT RECYCLED BOTTLES



BREADBOX WITH BAMBOO BREADBOARD TOP - Cassetta pane con coperchio tagliere in bambù - Boîte à pain avec couvercle-planche à pain en bambou - Brotkasten mit Schneidebrett - Deckel aus Bambusholz - Panera con tapa-tabla de corte de bambú
design: Pio&Tito Toso
 100% post consumer recycled plastic, Bamboo
 BPA FREE
 39,2 x 23,2 x h19cm - 10lt
 1796,00



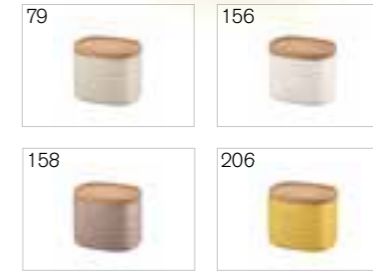
7,4
1,5 LT RECYCLED BOTTLES



M STORAGE JAR - Barattolo M - Boîte M - M Vorratsdose - Tarro M
design: Pio&Tito Toso
 100% post consumer recycled plastic, Bamboo
 BPA FREE
 12,3 x 9,4 x h15 cm - 1000cc
 1818,00



4,9
1,5 LT RECYCLED BOTTLES



S STORAGE JAR - Barattolo S - Boîte S - S Vorratsdose - Tarro S
design: Pio&Tito Toso
 100% post consumer recycled plastic, Bamboo
 BPA FREE
 12,3 x 9,4 x h11cm - 500cc
 1818,01



14,7
1,5 LT RECYCLED BOTTLES



Stackable/Impilabili/
Empilables/Stapelbar/Apilables



SET OF 3 JARS S - Set 3 barattoli S - Lot 3 boîtes S - Set 3 Vorratsdosen S - Juego de 3 tarros S
design: Pio&Tito Toso
 100% post consumer recycled plastic, Bamboo
 BPA FREE
 12,3 x 9,4 x h11cm - 500cc
 181802



Eco-sustainable beauty

Bellezza ecosostenibile
Une éco-beauté durable
Umweltkompatible Schönheit
Belleza ecosostenible

design: **Setsu & Shinobu Ito**

A fresh, fun, colourful collection, ideal for summer lunches and dinners but also able to brighten up cold winter days. A pattern of concentric circles that create variation and evoke hand-made pottery. All Twist collection products are made from a combination of 100% recycled material and high-grade acrylic material: beauty, convenience and ethics all unite in a single product.

Una collezione fresca, divertente, coloratissima, ideale per pranzi e cene estive ma in grado di rallegrare anche le fredde giornate invernali. Un segno grafico che gioca sui cerchi concentrici che danno movimento e ricordano le ceramiche fatte a mano. Tutti i prodotti della collezione Twist sono realizzati abbinando materiale 100% riciclato a materiale acrilico pregiato: bellezza, funzionalità ed etica coesistono all'interno dello stesso prodotto.

Une collection colorée, originale et sympathique, idéale pour vos repas d'été, mais qui sait également vous offrir sa chaleur charmante pendant les froides journées d'hiver. Un signe graphique qui joue avec des cercles concentriques qui confèrent un mouvement et rappellent les céramiques fait main. Tous les produits de la collection Twist sont réalisés en combinant des matériaux 100% recyclés à des matériaux acryliques de grande qualité : beauté, fonctionnalité et éthique conjugués à l'intérieur d'un seul produit.

Eine frische, fröhliche, kunterbunte Kollektion, ideal für das Mittag- oder Abendessen im Sommer, aber auch zum Aufheitern der Stimmung an kalten Wintertagen. Das mit konzentrischen Kreisen spielende Design erinnert an traditionelle handgefertigte Keramik. Alle Artikel der Kollektion Twist werden aus einer Kombination von 100% Recyclingmaterial und hochwertigem Acryl gefertigt und vereinen in einem einzigen Produkt Schönheit, Funktionalität und ethische Werte.

Una colección fresca, divertida, de mil colores, ideal para comidas y cenas veraniegas pero capaz de animar hasta los días más fríos del invierno. Un diseño gráfico que juega con círculos concéntricos que aportan dinamismo y evocan la manualidad de las cerámicas artesanales. Todos los productos de la colección Twist combinan material 100% reciclado y refinado material acrílico: belleza, funcionalidad y ética en un mismo producto.



48



92



151






153



CENTERPIECE/FRUIT BOWL - Centrotavola/fruttiera - Centre de table/
Coupe à fruits - Schale/Obstplatte - Centro de mesa/Porta fruta

design: **Sestu & Shinobu Ito**
SAN, Recycled plastic

BPA FREE   
ø 37 x h 8,5 cm - 4600cc
1087.00

Twist collection made from 50%
recycled plastic and 100% recyclable





L BOWL - Contenitore L - Récipient L - L Schüssel - Bol L
 design: **Sestu&Shinobu Ito**
 SAN, Recycled plastic
 BPA FREE
 ø 27,5 x h 8,7 cm - 2770cc
 1816.28

Twist collection made from 50% recycled plastic and 100% recyclable



M BOWL - Contenitore M - Récipient M - M Schüssel - Bol M
 design: **Sestu&Shinobu Ito**
 SAN, Recycled plastic
 BPA FREE
 ø 22 x h 7 cm - 1400cc
 1816.22

Twist collection made from 50% recycled plastic and 100% recyclable



S BOWL - Contenitore S - Bol S- S Kleine Schüssel - Bol S
 design: **Sestu&Shinobu Ito**
 SAN, Recycled plastic
 BPA FREE
 ø 14 x h 4,5 cm - 360cc
 1816.14

Twist collection made from 50% recycled plastic and 100% recyclable





Impossible without the 3 color secret

Impossibile senza il segreto dei tre colori
Impossible sans le secret des trois couleurs
Unmöglich ohne das geheimnis der drei farben
Imposible sin el truco de los tres colores

design: **Pio&Tito Toso**

Pio and Tito Toso, exponents of the Murano glassmaking tradition have already successfully met the challenge of plastic polymers with the Grace Collection, now outdo themselves with "Le Murrine": a collection that embraces all the potential offered by Guzzini's exclusive 3 COLOR TECH. "Le Murrine" is the culmination of extensive formal research which explored the technological performance of plastics from a totally new angle. The result is a unique and refined product in acrylic, completely Made in Italy, which makes the beauty and effects of the artistic Murano glassmaking tradition available to everyone, taking collectibles for home decor to new levels.

Pio e Tito Toso, figli della tradizione vetraria muranese, hanno già dimostrato con la collezione Grace di riuscire a superare la sfida dei polimeri plastici e oggi si spingono oltre con un oggetto, Le Murrine, che riesce a cogliere tutte le potenzialità dell'esclusiva tecnologia "tricolore" Guzzini: 3 COLOR TECH. Le Murrine sono il punto di arrivo di una lunga ricerca formale che ha portato ad esplorare le performance tecnologiche delle materie plastiche come non era mai avvenuto prima. Il risultato, prezioso e unico, è un oggetto in materiale acrilico completamente Made in Italy che rende accessibili e democratici la bellezza e gli effetti tipici dei manufatti artistici muranesi in vetro. Un primato nell'ambito dell'oggettistica per la casa.

Pio et Tito Toso, issus de la tradition verrière de Murano, ont déjà démontré avec la collection Grace d'être en mesure de surmonter le défi des polymères plastiques. Aujourd'hui, ils vont encore plus loin avec un objet, Le Murrine, qui peut saisir tout le potentiel de la technologie exclusive "tricolore" de Guzzini : 3 COLOR TECH. Le Murrine représentent l'aboutissement d'une recherche formelle de longue durée qui a permis d'explorer les performances technologiques des matières plastiques comme il n'était jamais arrivé auparavant. Le résultat, précieux et unique, est un objet de matière acrylique entièrement fabriqué en Italie, qui rend la beauté et les effets des produits manufacturés en verre de Murano accessibles et démocratiques. Un record dans le cadre des objets de décoration intérieure.

Pio und Tito Toso, Meister der Murano-Glasbläsertradition, haben bereits mit der Kollektion Grace die Herausforderung der plastischen Polymere erfolgreich angenommen und beschreiten nun mit Le Murrine neue Wege, um die ungeahnten Möglichkeiten der exklusiven Dreifarben-Technologie von Guzzini auszuschöpfen. Le Murrine ist das Ergebnis einer sorgfältigen Formenstudie, bei der die technologischen Möglichkeiten der plastischen Materialien auf noch nie da gewesene Art und Weise ausgelotet wurden. Das einzigartige Resultat ist ein zu hundert Prozent in Italien gefertigtes Objekt aus Acryl, das die ganze Schönheit und Eleganz der aus Muranoglas gefertigten Kunstwerke für alle leistbar macht und neue Horizonte auf dem Sektor der Gebrauchsgegenstände für den Haushalt eröffnet.

Hijos de la antigua tradición del cristal de Murano, Pio y Tito Toso ya han logrado superar el desafío de los polímeros plásticos con la colección Grace y ahora van más allá con otro proyecto, "Le Murrine", que encierra todas las potencialidades de la exclusiva tecnología tricolor Guzzini: 3 COLOR TECH. "Le Murrine" son el resultado de un extenso estudio formal que ha llevado a explorar como nunca antes las prestaciones tecnológicas de las materias plásticas. Fruto de tal estudio es un objeto precioso y único, realizado en material acrílico totalmente en Italia, que vuelve asequible y democrática tanto la belleza como los efectos de la manufactura artística del cristal de Murano: todo un récord en el sector de los objetos para la casa.



Discover the story of Le Murrine

DESIGN PLUS



141 	145 	146
147 	159 	160

SET OF 2 S BOWLS -Set 2 ciotoline S - Lot 2 bols S - Set 2 Schalen S - Juego de 2 cuencos S
design: **Pio&Tito Toso**
SAN
BPA FREE (PF)
ø12,5 x h5,6 cm - 300 cc
2794.12

3 COLOR TECH



L BOWL - Contenitore L - Récipient L - L Schüssel - Bol L
 design: Pio&Tito Toso
 SAN
 BPA FREE (PF) (P) (2)
 ø25 x h11 cm - 2700cc
 2794.25

M BOWL - Contenitore M - Récipient M - Schüssel M - Bol M
 design: Pio&Tito Toso
 SAN
 BPA FREE (PF) (P) (2)
 ø20xh9 cm - 1350 cc
 2794.20





Natural chic eastern fragrances

Natural chic, profumi d'oriente
Natural chic, parfums d'orient
Natural chic, orientalische däfte
Natural chic, fragancias orientales

design: **Setsu & Shinobu Ito**

Minimalist, severe design for a collection that offers a modern interpretation of the antique tradition of oriental tableware. Natural finishes and colours that alternate between subtle and contrasting create a delightful mood of fusion, central to the Japanese culture of designers Setsu and Shinobu Ito.

Un design minimale e rigoroso per una collezione che rivisita in chiave moderna l'antica tradizione della tavola orientale. Finiture naturali, colori, ora tenui ora contrastati, per creare suggestive atmosfere fusion che appartengono alla cultura nipponica dei designer Setsu e Shinobu Ito.

Un design minimal et rigoureux pour une collection qui revisite en clé moderne l'antique tradition de la table orientale. Des finitions naturelles, des couleurs, parfois pâles et parfois contrastées, pour créer des atmosphères fusion suggestives qui appartiennent à la culture japonaise des designers Setsu et Shinobu Ito.

Ein minimalistisches, ausdrucksstarkes Design für eine Kollektion, mit der die traditionelle orientalische Tischkultur in moderner Optik aufgearbeitet wird. Natürliche Finishs und zarte bis kontrastierende Farben zaubern die für den japanischen Kulturkreis, dem auch die Designer Setsu und Shinobu Ito entstammen, charakteristische Fusion-Atmosphäre auf den Tisch.

Una colección de diseño riguroso y minimalista que reinterpreta en clave moderna la antigua tradición de las mesas orientales. Acabados naturales, colores tenues junto a otros contrastantes para crear atmosferas sugestivas en las que se funde la cultura japonesa de los diseñadores Setsu y Shinobu Ito.



Discover the story of My Fusion



DESIGN PLUS



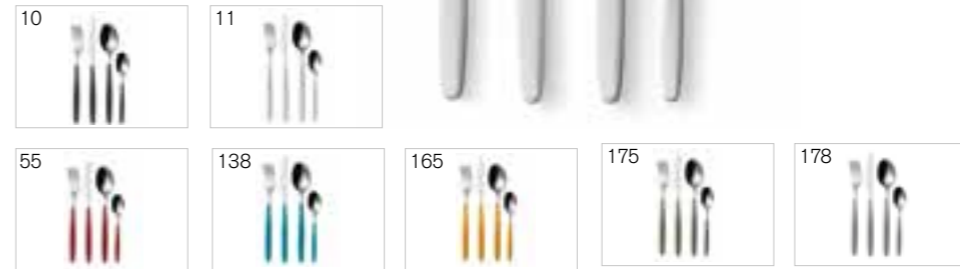
M BOWL - Contenitore M - Récipient M - Schüssel M - Bol M
design: **Setsu & Shinobu Ito**
SAN
BPA FREE (PF) (P) (2)
ø20 x h8,5 cm - 1150cc
2814.20

L BOWL - Contenitore L - Récipient L - L Schüssel - Bol L
design: **Setsu & Shinobu Ito**
SAN
BPA FREE (PF) (P) (2)
Ø 25 x h 10,5 cm - 2500 cc
2814.25



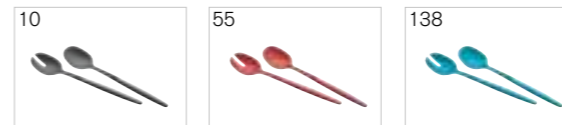
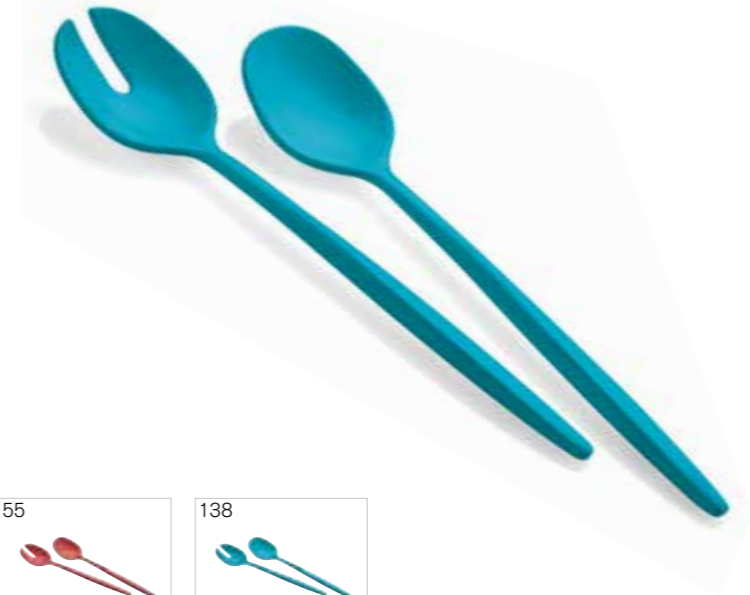


SET OF 2 S BOWLS - Set 2 ciotoline S - Lot 2 bols S - Set 2 Schalen S - Juego de 2 cuencos S
 design: Setsu & Shinobu Ito
 SAN
 BPA FREE (PF)
 Ø 12 x h 5 cm - 260cc
 2814.12



24-PIECE CUTLERY SET - Set 24 posate - Ménagère 24 pieces - 24-teiliges Besteckset - Juego de 24 cubiertos
 design: Setsu & Shinobu Ito
 ABS, Stainless steel AISI 304 (18/10), Stainless steel AISI 420 (knife)

 16,8 x 7,5 x h25,5cm
 1107.00



SALAD SERVERS - Posate insalata - Couverts à salade - Salatbesteck - Cubiertos para ensalada
 design: Setsu & Shinobu Ito
 SAN
 BPA FREE (PF)
 28 cm
 1061.00



Creativity and research to reveal the fine features of the material

Creatività e ricerca per scoprire il lato nobile della materia
 Créativité et recherche pour découvrir le côté noble de la matière
 Kreativität und forschung zur entdeckung Der edlen seite des materials
 Creatividad e investigación para descubrir el lado noble de la materia

design:
Angeletti Ruzza
Guzzini Lab
Pio&Tito Toso

The artists and designers of Murano constantly put themselves to the test working with a noble and ancient material: glass. They are the creators of unique, astounding, almost unimaginable shapes and colours. Guzzini, along with Pio and Tito Toso, took up the challenge and succeeded. Together they created Grace, a collection of extremely precious, unique and inimitable objects, like glass itself. Proof once more that the quality and fame of the "made in Italy" brand are realities and not simple marketing.

A Murano artisti e designer si cimentano con la sapienza nobile e antica di una materia speciale: il vetro. Nascono forme e cromie sorprendenti, uniche, ai limiti del possibile. Guzzini con Pio e Tito Toso ha raccolto la sfida e l'ha vinta. Così è nata Grace, una collezione di oggetti preziosissimi, unici, inimitabili come il vetro. A testimonianza ulteriore che la qualità e la fama del made in Italy sono sostanza, non solo blasone.

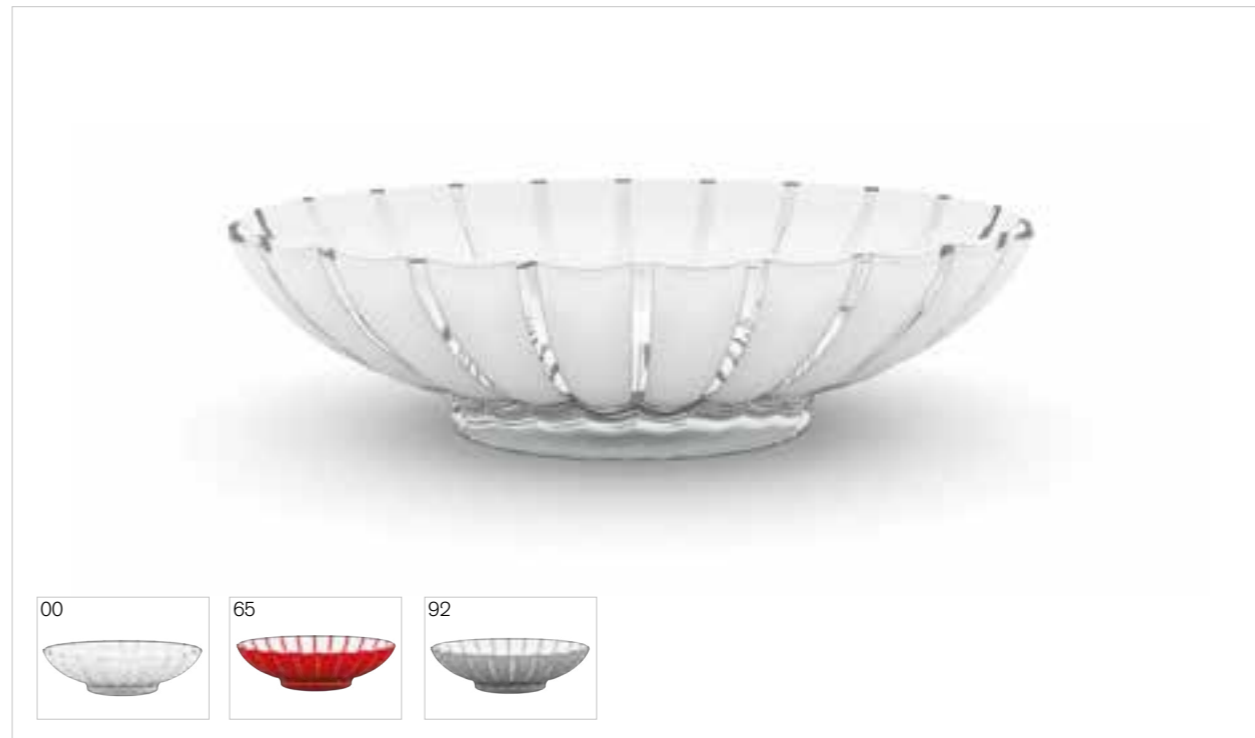
A Murano, artistes et designers se mesurent avec le savoir-faire noble et ancien d'une matière spéciale: le verre. Naissent des formes et des couleurs surprenantes, uniques, aux confins du possible. Guzzini, avec Pio et Tito Toso, a accepté et relevé le défi. C'est ainsi qu'est née Grace, une collection d'objets précieux, uniques, inimitables comme le verre. Ce qui confirme que la qualité et la réputation du Made in Italy reposent sur du concret et non pas uniquement sur des mots.

In Murano beschäftigen sich Künstler und Designer mit der noblen und traditionsreichen Kunst der Herstellung und Verarbeitung eines ganz besonderen Materials: Glas. Sie entwickeln immer neue, einzigartige Formen und Farben, bis an die Grenze des Möglichen. Guzzini hat diese Herausforderung gemeinsam mit Pio und Tito Toso angenommen – und gewonnen. Das Ergebnis trägt den klingenden Namen Grace. Eine Kollektion extravaganter, wertvoller Objekte, einzigartig wie das Glas. Ein weiterer Beweis dafür, dass die Qualität und das Image des Made in Italy von greifbarem, bleibendem Wert sind, und ihrem Ruf gerecht werden.

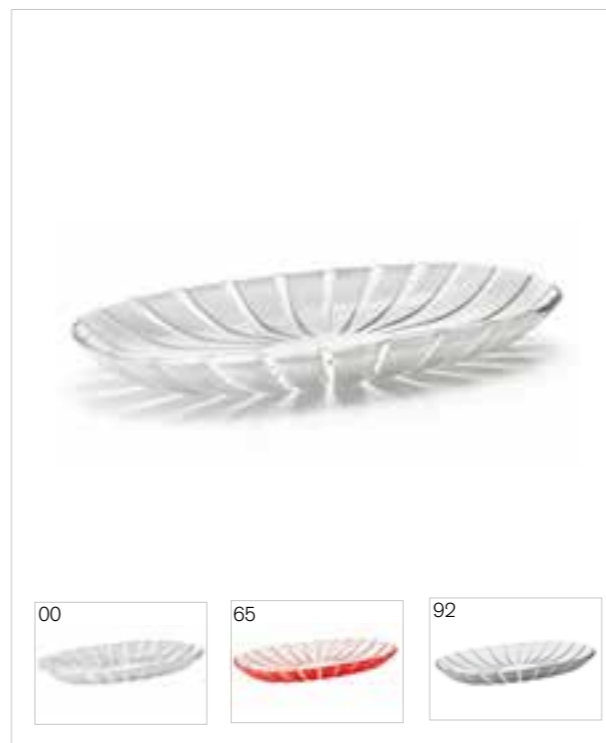
Los artistas y diseñadores de Murano se ponen a la prueba con la noble y antigua sabiduría de una materia especial: el vidrio. Nacen así formas y cromatismos sorprendentes, únicos, que desafían los límites de lo posible. Guzzini, junto con Pio y Tito Toso, aceptó ese desafío y lo ganó. El resultado es Grace, una colección de objetos realmente preciosos, únicos e inimitables, como el vidrio. Una demostración más de que la calidad y el renombre de la producción italiana tienen su fundamento, no se trata de mera fama.



watch the video!



CENTERPIECE/FRUIT BOWL - Centrotavola/Fruittiera- Centre de table/Coupe à fruits - Schale/Obstplatte - Centro de mesa/Porta fruta
 design: **Pio&Tito Toso**
 SMMA
 BPA FREE (PF) (P) (2)
 37,5 x 30,5 x h9 cm
 2979.00



SERVING TRAY - Vassoio da portata - Plat de service - Servierschale - Bandeja
 design: **Pio&Tito Toso**
 SMMA
 BPA FREE (PF) (P) (2)
 38 x 19 x h4,5 cm
 2797.00



TABLE NAPKIN HOLDER - Portatovaglioli - Porte-serviettes de table - Serviettenhalter - Servilletero
 design: **Pio&Tito Toso**
 SMMA
 BPA FREE (PF) (P) (2)
 19,6 x 19,6 x h8,4 cm
 2933.00



ESPRESSO CUPS - Tazzine caffè - Tasses à café - Espressotassen - Tazas café
design: Pio&Tito Toso
 SMMA, Porcelain
 BPA FREE (PF) (P) (2)
 ø12 x h6,3 cm
SET 2 - 2874.00
SET 6 - 2874.01



XL BOWL - Contenitore XL - Récipient XL - XL Schüssel - Bol XL
design: Pio&Tito Toso
 SMMA
 BPA FREE (PF) (P) (2)
 ø30 x h11,5 cm - 4900 cc
 2969.30



L BOWL - Contenitore L - Récipient L - L Schüssel - Bol L
design: Pio&Tito Toso
 SMMA
 BPA FREE (PF) (P) (2)
 ø25 x h10,5 cm - 3000 cc
 2969.25



M BOWL - Contenitore M - Récipient M - M Schüssel - Bol M
design: Pio&Tito Toso
 SMMA
 BPA FREE (PF) (P) (2)
 ø20 x h8,5 cm - 1500 cc
 2969.20



S BOWL - Ciotolina S - Bol S - S Kleine Schüssel - Bol S
design: Pio&Tito Toso
 SMMA
 BPA FREE (PF) (P) (6)
 ø12 x h5 cm - 300 cc
 2969.12



BASKET - Cestino - Corbeille - Körbchen - Cesta
design: Pio&Tito Toso
 SMMA
 BPA FREE (PF) (P) (2)
 ø25 x h6,5 cm
 2974.00



SALAD SERVERS - Posate insalata - Couverts à salade - Salatbesteck
 - Cubiertos para ensalada
design: Pio&Tito Toso
 SMMA
 BPA FREE (PF) (P) (4)
 28 cm
 2973.00



24-PIECE CUTLERY SET - Set 24 posate in acciaio - Set d'assiettes pour 6 personnes - Gedeckset für 6 Personen - Juego de 24 cubiertos
design: Guzzini Lab
 Stainless Steel
 (P) (1)
 40 x 30 x h4,5 cm
 2978.00



SET OF 2 TWO-TONE INTERLOCKING DISHES - Set 2 contenitori bicolore - Ensemble à hors d'oeuvre bicolore - Zweifarbiges Set aus 2 kombinierbaren Doppelschalen - Juego de 2 contenedores bicolor

design: Guzzini Lab

SAN

BPA FREE (PF) (P) (2)

35 x 22 x h5,5 cm - 420 cc
2365.00



TWO-TONE PLASTIC/PAPER CUP DISPENSER - Portabicchieri bicolore - Porte-gobelet bicolore - Zweifarbiges Becherständer - Portavasos bicolor

design: Angeletti Ruzza

SMMA

BPA FREE (PF) (P) (2)

ø9,5 x 10,3 x h18,5 cm
2472.00



TWO-TONE TABLE NAPKIN HOLDER - Portatovaglioli bicolore - Porte-serviettes de table bicolore - Zweifarbiger Serviettenhalter - Servilletero bicolor

design: Guzzini Lab

SAN

BPA FREE (PF) (P) (2)

18,5 x 7,5 x h10 cm
2490.00



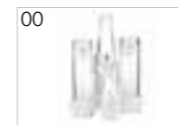
TWO-TONE PARMESAN SERVER/PRESERVE JAR/SUGAR BOWL WITH TEASPOON - Formaggera/zuccheriera/marmellatiera bicolore con cucchiaino - Coupelle à fromage/confiturier/sucrier bicolore avec petite cuillère - Zweifarbiger Behälter für Reibkäse/Konfitüre oder Zuckerdose mit Löffel - Quesera/recipiente para mermelada/azucarera bicolor con cucharilla

design: Guzzini Lab

SAN, Glass

BPA FREE (PF) (P) (2)

14 x 10,5 x h8 cm - 200 cc
2489.00



TWO-TONE CRUET SET - Menage bicolore - Ménagère de table bicolore - Zweifarbiger Öl/Essig-Menage - Convoy bicolor

design: Guzzini Lab

SAN, PE, Glass

BPA FREE (PF) (P) (2)

18,5 x 14 x h24 cm - 160 cc - 50 cc
2488.00



TWO-TONE BREAD BASKET - Cestino pane bicolore - Panier à pain bicolore - Zweifarbiger Brotkorb - Panera bicolor

design: Guzzini Lab

SAN

BPA FREE (PF) (P) (2)

24 x 24 x h 6,5 cm
2364.00



100

design: **Sottsass Associati**

To mark the hundredth anniversary of Ettore Sottsass's birth, Guzzini has decided to pay homage to the great master with a prestige edition of the Guzzini Lurisia bottle, designed by Sottsass Associati in 2007.

In occasione del centenario della nascita di Ettore Sottsass, Guzzini ha deciso di omaggiare il grande maestro con un'edizione di prestigio della bottiglia Guzzini Lurisia, disegnata da Sottsass Associati nel 2007.

À l'occasion du centenaire de la naissance d'Ettore Sottsass, Guzzini a décidé de rendre hommage à ce grand maître, en proposant une édition prestigieuse de la bouteille Lurisia Guzzini, dessinée en 2007 par Sottsass Associati.

Anlässlich des hundersten Geburtstages von Ettore Sottsass überrascht Guzzini als Hommage an den großen Meister mit einer edlen Ausgabe der 2007 von Sottsass Associati kreierten Flasche Lurisia Guzzini.

A cien años del nacimiento de Ettore Sottsass, Guzzini decidió homenajear al gran maestro con una prestigiosa edición de la botella Lurisia Guzzini, diseñada en 2007 por Sottsass Associati



2011

Mention of honor - Compasso d'Oro ADI



Acqua Lurisia Stille "Best glass bottle of the year"

Project: Studio Sottsass - Plastic top made by Guzzini

Stille di Acqua Lurisia "Miglior bottiglia in vetro dell'anno"

Progetto: Studio Sottsass - Tappo in materiale plastico Guzzini



100

1 LITRE GLASS BOTTLE - Bottiglia in vetro da 1 lt. - Bouteille en verre 1lt - Glasflasche 1l - Botella de vidrio de 1 litro

design: **Sottsass Associati**

Glass, Stainless Steel, AISI 304 (18/10), PE

BPA FREE

Ø 9,5 x h 27 cm
1150.01

100

1 LITRE GLASS BOTTLE - Bottiglia in vetro da 1 lt. - Bouteille en verre 1lt - Glasflasche 1l - Botella de vidrio de 1 litro

design: **Sottsass Associati**

Glass, PMMA, PE

BPA FREE

Ø 9,5 x h 27 cm
1150.00



My Table, daily elegance

design: **Antonio Citterio** with Toan Nguyen

The Icons collection is extended with the reissue of the elegant My Table 24-piece cutlery set designed by Antonio Citterio for the first edition of Guzzini Foodesign in 2004.

La collezione Icons si arricchisce con la riedizione dell'elegantissimo set 24 posate My Table disegnato da Antonio Citterio in occasione della prima edizione di Foodesign Guzzini nel 2004.

La collection icons s'enrichit de la nouvelle édition du set de couverts très élégamment conçue par Antonio Citterio à l'occasion de la première édition de Foodesign de Guzzini en 2004.

Die Kollektion Icons wird mit der Neuauflage des eleganten 24-teiligen Besteckservices My Table erweitert, das Antonio Citterio anlässlich der ersten Ausstellung Foodesign Guzzini 2004 entworfen hat.

La colección Icons se enriquece con la nueva edición del elegantísimo juego de 24 cubiertos, My Table, diseñado por Antonio Citterio para la primera edición de Foodesign Guzzini de 2004.



63



MY TABLE

24-PIECE CUTLERY SET - Set 24 posate in acciaio - Ménagère 24 pièces - 24-teiliges Besteckset - Juego de 24 cubiertos -

design: **Antonio Citterio** with Toan Nguyen

Stainless steel



40 x 30 x h4,5 cm
176900



Ripples

design: **Ron Arad**

Whether for travel, at work or at play, Ripples is the water bottle designed by Ron Arad for Guzzini: a contemporary answer to new eco-friendly lifestyles. Ripples is practical, light, simple and elegant. It adds a chic touch to something as simple as drinking water.

Che sia per viaggio, per lavoro o per il tempo libero, Ripples è la borraccia disegnata da Ron Arad per Guzzini che risponde con un linguaggio contemporaneo ai nuovi stili di vita eco-friendly. Ripples, pratica, leggera e dalle linee sobrie ma eleganti, rende chic un gesto semplice come bere un sorso d'acqua.

En voyage, au travail ou dans le temps libre, Ripples est la gourde conçue par Ron Arad pour Guzzini: une réponse contemporaine aux nouveaux modes de vie respectueux de l'environnement. Ripples est pratique, légère, à la fois sobre et élégante. Elle apporte une touche chic à un geste aussi simple que boire une gorgée d'eau.

Ob auf Reisen, bei der Arbeit oder in der Freizeit: Ripples, die Trinkflasche von Ron Arad für Guzzini, neues, zeitgemäßes Design für einen umweltbewussten Lebensstil. Praktisch, leicht und minimalistisch-elegant. Edler Chic für eine einfache Geste und einen köstlichen Schluck Wasser.

Tanto para los viajes como para el trabajo o el tiempo libre, Ripples es la cantimplora diseñada por Ron Arad para Guzzini con el objetivo de responder en un lenguaje contemporáneo a los nuevos estilos de vida eco-friendly. Práctica y ligera, con sus líneas sobrias y elegantes Ripples aporta estilo al simple gesto de beber agua.



00



76



RIPPLES

FLAT PACK WATER BOTTLE - Borraccia - Gourde - Taschenflasche - Cantimplora

design: **Ron Arad**

SAN

BPA FREE (PF) (P) (4)

14,8 x 3 x h21 cm

550cc

2934.00



Essence

design: **Setsu&Shinobu Ito**

Tray with simple, contemporary lines in which function becomes design, and purity of form is enhanced by crystal-clear material.

Vassoi dalle linee essenziali e contemporanee in cui la funzione si traduce in design e la purezza formale è esaltata dalla trasparenza cristallina del materiale.

Plateaux aux lignes épurées et contemporaines où fonctionnalité et design vont de pair et la pureté des formes est rehaussée par la transparence cristalline du matériau.

Tablets mit essentiellen, modernen Linien, bei denen die Funktion zum Design und die formale Klarheit von der kristallinen Transparenz des Materials betont wird.

Bandejas de líneas esenciales y contemporáneas, donde la función se convierte en diseño y la transparencia cristalina del material* realza la pureza de sus formas.

NEW
P



Stackable
Impilabili
Empilables
Stapelbar
Apilables

00



81





92



ESSENCE

M TRAY - Vassoio M - Plateau M - M Tablett - Bandeja M

design: **Setsu&Shinobu Ito**
SMMA, BPA FREE



 
32x23xh5 cm
197801



ESSENCE

L TRAY - Vassoio L - Plateau L - L Tablett - Bandeja L

design: **Setsu&Shinobu Ito**
SMMA, BPA FREE

 
46x32xh5 cm
197800



Cuvée

design: **Brogliato Traverso**

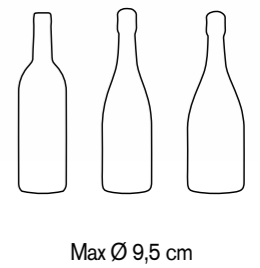
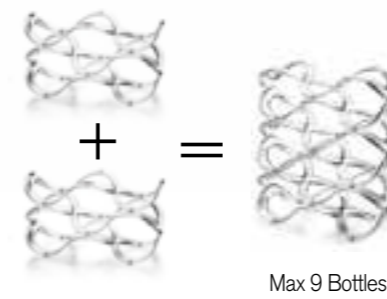
The universal bottle rack with elegant, refined design, also an attractive ornament thanks to its original form: a strip of acrylic material, sinuously interwoven to create a wine cellar able to take bottles of various sizes.

Il portabottiglie universale dal design elegante e raffinato utilizzabile anche come complemento d'arredo grazie alla sua forma originale: un nastro di materiale acrilico che s'intreccia sinuoso creando una cantinetta che può alloggiare bottiglie di varie dimensioni.

Le porte-bouteilles universel au design élégant et raffiné peut également être utilisé comme objet de décoration grâce à sa forme originale : un ruban en acrylique qui s'entrelace pour créer un présentoir pouvant accueillir des bouteilles de différentes tailles.

Dieser Universal-Flaschenhalter ist mit seinem edlen, eleganten Design auch ein wirklich originelles, dekoratives Einrichtungsobjekt – ein ästhetisch geschwungenes Acrylband bietet Platz für unterschiedlich große Flaschen.

Portabotellas universal, de diseño elegante y exclusivo que, gracias a su forma original, puede usarse también como elemento de decoración: una cinta de material acrílico en un trenzado sinuoso que forma un contenedor para botellas de varios tamaños.



CUVÉE
UNIVERSAL BOTTLE HOLDER - Cantinetta universale - Présentoir à vin
 universel - Universal-Flaschengestell - Botellero universal
 design: **Brogliato Traverso**
 SMMA
 P T
 32,4 x 16 x h 18,2 cm
 1701.00



Si Single

design: **Lorenzo Marini**

Ideas are simple, and almost always spring from random inputs. From contamination. From a different way of looking at things. A single flower instead of a single photo. The first flower vase for singles?

Le idee sono semplici, e quasi sempre nascono dalla casualità. Dalla contaminazione. Da un modo diverso di vedere le cose. Un singolo fiore al posto di una singola foto. Che sia nato un vaso da fiori per single?

Les idées sont simples, elles sont presque toujours le fruit du hasard. De la contamination. D'une autre façon de voir les choses. Une fleur à la place d'une photo. Un vase pour célibataires vient-il de naître ?

Geniale Ideen sind einfach und fast immer dem Zufall geschuldet, der Kontamination, einer anderen Art und Weise, die Dinge zu sehen. Für eine einzige Blume statt dem Foto. Die Geburtsstunde einer Blumenvase für Singles?

Las ideas son sencillas, y casi siempre surgen por casualidad. Por contaminación. Por otra manera de ver las cosas. Una sola flor en lugar de una sola foto. ¿Podría tratarse de un florero para singles?



00



SI SINGLE

SINGLE STEM VASE - Vaso per un singolo fiore - Vase pour une fleur - Vase für eine Blume - Florero individual

design: **Lorenzo Marini**

SMMA



18x11xh.25 cm
1697.00



Alphabet

design: **Lorenzo Marini**

Haphazard assortments of letters, punctuated here and there by iconic designs from the world of the written or spoken word, all in bright colours with clear, attractive graphics. Artist Lorenzo Marini's TypeArt is transformed into decoration, a product, personalisation.

Lettere che si rincorrono punteggiate qua e là da disegni iconici del mondo della parola scritta o parlata, il tutto giocato con colori brillanti e segni grafici definiti e accattivanti. La TypeArt dell'artista Lorenzo Marini diventa così decorazione, prodotto, personalizzazione.

Des lettres qui se succèdent, ponctuées ici et là de dessins iconique de l'univers de la parole écrite ou parlée, le tout dans un jeu de couleurs vives et de signes graphiques définis et captivants. La TypeArt de l'artiste Lorenzo Marini devient ainsi décoration, produit, personnalisation.

Ein Wirbel aus Buchstaben, hier und dort durch ikonische Motive aus der Welt des geschriebenen oder gesprochenen Wortes unterbrochen, und alles in leuchtenden Farben mit klaren, ansprechenden grafischen Zeichen. Die TypeArt des Künstlers Lorenzo Marini wird Dekoration, wird Produkt und Personalisierung.

Letras que se persiguen unas a otras, salpicadas por esporádicos motivos icónicos que evocan el mundo de la palabra escrita o hablada y fascinantes signos gráficos bien definidos, en colores vivos. Es así que la TypeArt del artista Lorenzo Marini se convierte en decoración, producto, personalización.



52



ALPHAMUG

MUG - Mug - Mug - Trinkbecher - Mug

design: **Lorenzo Marini**

Porcelain



ø 8,5xh10 cm - 360cc
1085.00



52



ALPHACUP

SET OF 2 ESPRESSO CUPS - Set 2 tazzine caffè -

Set de 2 tasses à café - 2 Espressotassen - Juego de 2 tazas café

design: **Lorenzo Marini**

Porcelain



80 cc
1085.01

Tiffany, sophisticated design

Collezione da Tiffany
Tiffany, un design précieux
Tiffany, edles design
Tiffany, prestigioso diseño

design:
Pio&Tito Toso
Guzzini Lab
Eva Mancuso e Jolita Manolova

Glamour, originality and artistic taste: this is the soul of our table collection by Pio and Tito Toso. Inspired by a timeless icon of style and elegance, Tiffany is destined to the tables of those who love to be surrounded by beauty, every day.

Glamour, freschezza ed estetica: questa è l'anima emozionale della collezione per la tavola firmata da Pio e Tito Toso. Ispirata a un'icona dello stile e dell'eleganza senza tempo, Tiffany è destinata a vestire le tavole di chi ama circondarsi di bellezza nella propria quotidianità.

Glamour, fraîcheur et esthétique : autrement dit, l'âme émotionnelle de la collection pour la table signée par Pio et Tito Toso. Inspirée par une icône de style et d'élégance intemporelle, Tiffany est destinée à habiller les tables de ceux qui aiment s'entourer de beauté au quotidien.

Glamour, Frische und Ästhetik - die Kollektion von Pio und Tito Toso inspiriert sich an einer Stilikone von zeitloser Schönheit und Eleganz, und ist die ideale Wahl für alle, die sich auch bei Tisch jeden Tag mit Schönerem umgeben wollen.

Glamour, frescor y estética: esa es el alma emocional de la colección para la mesa firmada por Pio y Tito Toso. Inspirándose en un icono lleno de estilo y elegancia eternos, Tiffany está destinada a vestir las mesas de quienes quieren rodearse de belleza en la vida diaria.



SMALL CAKE STAND WITH DOME - Alzata con campana piccola - Petite stand à gâteau avec cloche - Kleine Tortenplatte mit Fuß und Haube - Portatartas pequeña con campana
design: **Pio&Tito Toso**
SAN/SMMA
BPA FREE (PF) (P) (2)
Ø 30 x h 27 cm
1994.01

CAKE STAND WITH DOME - Alzata con campana - Stand à gâteau avec cloche - Tortenplatte mit Fuß und Haube - Porta tartas con campana
design: **Pio&Tito Toso**
SAN/SMMA
BPA FREE (PF) (P) (2)
Ø 36xh28 cm
1994.00



Side with raised edge for soft cakes
Torte morbide sul lato con bordo rialzato
Gâteaux moelleux sur le côté avec bord haut
Weiche, saftige Torten auf der Seite mit Rand
Tartas húmedas del lado con borde

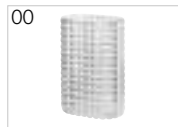


Flat side for Tarts and Tortes
Torte secche o crostate sul lato piano
Tartes ou gâteaux secs sur le côté plat
Kuchen oder trockene Torten auf flachen Seite
Pastaflores y tartas secas del lado plano



SMALL CAKE SERVING SET - Set tortiera piccola - Petit plateau à gâteau - Set kleine Tortenplatte - Juego tortera pequeña
design: **Pio&Tito Toso**
SAN/SMMA
BPA FREE (PF) (P) (2)
Ø 30 x h 16 cm
1995.01

CAKE SERVING SET - Set tortiera - Ensemble a gâteau - Tortenclocke - Juego tortera
design: **Pio&Tito Toso**
SAN/SMMA
BPA FREE (PF) (P) (2)
Ø 36xh14 cm
1995.00



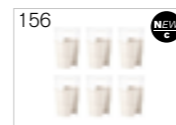
VASE - Vaso - Vase - Vase - Florero
 design: Pio&Tito Toso
 SMMA
 BPA FREE (P) 1
 11,5 x 20 x h 29cm
 1999.00



HORS D'OEUVRES DISH - Antipastiera - Plat à hors d'oeuvre -
 Vorspeisenteller - Bandeja para entremeses
 design: Pio&Tito Toso
 SAN/SMMA
 BPA FREE (P) 2
 25x23,5xh15,5 cm
 1992.00



CHILLER BUCKET - Secchiello rinfrescatore - Seau rafraîchisseur -
 Kühltschale - Balde hielero
 design: Pio&Tito Toso
 SMMA
 BPA FREE (P) 2
 28x17,5xh19 cm
 1993.00



SET 6 UNIVERSAL CUP HOLDER - Set 6 reggibicchieri universali - Set
 de 6 porte-gobelets universel - Set 6 universal-Becherhalter - Juego 6
 portavasos universal
 design: Pio&Tito Toso
 SAN/SMMA
 BPA FREE (P) 2
 13,4 x 8 x h16,5cm
 1997.00



SET OF 2 HORS D'OEUVRES DISHES - Set 2 antipastiere -
 Lot 2 plats à hors-d'oeuvre - Set 2 Vorspeisenschalen -
 Juego de 2 entremeseros
 design: Pio&Tito Toso
 SAN/SMMA
 BPA FREE (P) 2
 27x25xh25,5 cm
 1992.01



JUG WITH INFUSER BULB - Caraffa con bulbo infusore - Carafe avec infuseur - Karaffe mit Aromaeinsatz -
 Jarra con ampolla de infusión
design: Pio&Tito Toso
 SMMA / PP
 BPA FREE (PF) (P) (2)
 ø11,5 x 18,5 x h25,5cm - 1750cc
 2256.02



PITCHER - Caraffa - Carafe - Karaffe - Jarra
design: Pio&Tito Toso
 SAN/SMMA
 BPA FREE (PF) (P) (2)
 ø11,5 x 18,5 x h25,5 cm - 1750 cc
 2256.00



JUG WITH CHILLER BULB - Caraffa con bulbo refrigerante - Carafe avec tube réfrigérant - Karaffe mit Kühleinsatz -
 Jarra con ampolla refrigerante
design: Pio&Tito Toso
 SMMA / PP
 BPA FREE (PF) (P) (2)
 ø11,5 x 18,5 x h25,5cm - 1750cc
 2256.01



TALL TUMBLER - Bicchieri alto - Verre haut - Hohes Trinkglass -
 Vaso alto
design: Pio&Tito Toso
 SAN/SMMA
 BPA FREE (PF) (P) (6)
 ø9 X h13 cm - 510 cc
 2257.01



LOW TUMBLER - Bicchieri basso - Verre bas - Niedriges Trinkglas -
 Vaso pequeño
design: Pio&Tito Toso
 SAN/SMMA
 BPA FREE (PF) (P) (6)
 ø8,5 x h9,5 cm - 350 cc
 2257.00



SET OF 6 TALL TUMBLERS - Set 6 bicchieri alti - Lot de 6 verres hauts
- Set aus 6 hohen Bechern - Juego de 6 vasos altos

design: **Pio&Tito Toso**

SMMA

BPA FREE (P) (C) (P) (4)

ø9 x h13 cm - 510 cc

2257.03



SET OF 6 LOW TUMBLERS - Set 6 bicchieri bassi - Lot de 6 verres bas
- Set aus 6 niedrigen Bechern - Juego de 6 vasos pequeños

design: **Pio&Tito Toso**

SMMA

BPA FREE (P) (C) (P) (4)

ø8,5 x h9,5 cm - 350 cc

2257.02



00



39



81



92



156



TABLE NAPKIN HOLDER - Portatovaglioli - Porte-serviettes de table -
Serviettenhalter - Servillettero

design: **Pio&Tito Toso**

SAN/SMMA

BPA FREE (P) (C) (P) (2)

15,2 x 7,6 x h11 cm

1998.00



Holds all sizes of
throw-away cups
thanks to its special
internal shaping

00



39



81



92



156



UNIVERSAL STACKED CUP HOLDER - Portabicchieri universale -
Distributeur de gobelets universel - Universal-Becherstapler -
Dispensador de vasos universal

design: **Pio&Tito Toso**

SAN/SMMA

BPA FREE (P) (C) (P) (2)

10,3 x 12 x h18,3cm

1996.00



SET OF 6 COCKTAIL SPOONS - Set 6 cucchiaini cocktail -
Set de 6 cuillères à cocktail - Set 6 Cocktaillöffel -
Juego de 6 cucharillas para cóctel

design: **Pio&Tito Toso**

SMMA

BPA FREE (P) (C) (P) (4)

22 cm

1079.00



00



39



81



92



156



TABLE NAPKIN HOLDER - Portatovaglioli orizzontale - Porte-
serviettes de table - Serviettenhalter - Servillettero

design: **Pio&Tito Toso**

SAN/SMMA

BPA FREE (P) (C) (P) (2)

20 x 20 x h7,3cm

1987.00



00



39



81



92



156



SERVING CUP - Coppetta - Coupelle - Schale - Copa

design: **Pio&Tito Toso**

SAN/SMMA

BPA FREE (P) (C) (P) (6)

ø12 x h7 cm - 300 cc

2258.00



52



SET OF 6 SERVING CUPS - Set 6 coppette - Set de 6 coupelles - Set 6
Schalen - Juego de 6 copas

design: **Pio&Tito Toso**

SMMA

BPA FREE (P) (C) (P) (4)

ø12 x h7 cm - 300 cc

2258.01



XL BOWL - Contenitore XL - Récipient XL - XL Schüssel - Bol XL
design: Pio&Tito Toso
 SAN/SMMA
 BPA FREE (PF) (P) (2)
 ø30 x h13 cm - 5000 cc
 2138.30

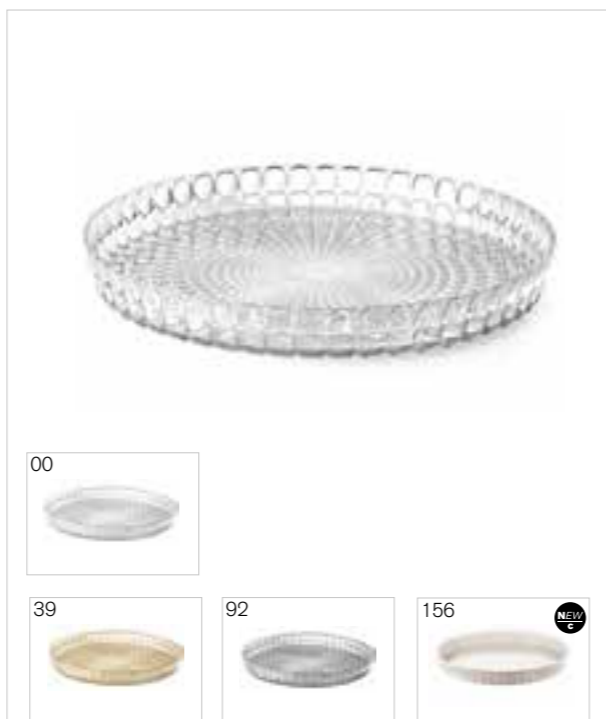
L BOWL - Contenitore L - Récipient L - L Schüssel - Bol L
design: Pio&Tito Toso
 SAN/SMMA
 BPA FREE (PF) (P) (2)
 ø25 x h11 cm - 3000 cc
 2138.25

SALAD SERVERS - Posate insalata - Couverts à salade - Salatbesteck - Cubiertos para ensalada
design: Guzzini Lab
 SAN/SMMA
 BPA FREE (PF) (P) (4)
 28 cm
 0958.01



L TRAY - Vassoio L - Plateau L - L Tablett - Bandeja L
design: Pio&Tito Toso
 SAN/SMMA
 BPA FREE (PF) (P) (2)
 45 x 31 x h4,5 cm
 2796.00

M TRAY - Vassoio M - Plateau M - M Tablett - Bandeja M
design: Pio&Tito Toso
 SAN/SMMA
 BPA FREE (PF) (P) (2)
 32 x 22,5 x h3 cm
 2796.01



ROUND TRAY - Vassoio tondo - Plateau rond - Rundes Tablett - Bandeja redonda
design: Pio & Tito Toso
 SAN/SMMA
 BPA FREE (PF) (P) (2)
 Ø 35,6 x h4 cm
 1989.01



LE MAIOLICHE
SET OF 6 PLACE SETTINGS - Set 6 posti tavola - Set d'assiettes pour 6 personnes - Gedeckset für 6 Personen - Juego de platos para 6
design: Eva Mancuso e Jolita Manolova
 Porcelain
 (PF) (P) (1)
 31,5 x 29,5 x 30,5 cm (gift box)
 1029.10



Droplets of imagination

Gocce di fantasia
Gouttes d'imagination
Fantasietropfen
Gotas de fantasía

design:
Angeletti Ruzza
Carlo Colombo
Elisabeth Vidal
Guzzini Lab
Ross Lovegrove

Coffee, tea and tisanes are – in all world cultures – a ceremony, by tradition. Like all ceremonial rites, those of tea, coffee and tisanes need the right "tools". Guzzini has always taken an approach which tries to propose quality products with an excellent design. The Gocce collection was born of the collaboration with several designers to whom Guzzini offered its best technologies for molding plastics and for perfectly combining colored plastics with traditional materials like porcelain, glass and steel.

Caffè, tè e tisane sono, in tutte le culture del mondo, per tradizione, un rito. Ma come tutti i riti, anche quello di tè, caffè e tisane ha bisogno degli "strumenti" giusti. Guzzini da sempre affronta questo tema cercando di proporre oggetti di grande qualità e di ottimo disegno. Gocce nasce dalla collaborazione con diversi designer, a cui Guzzini ha messo a disposizione le proprie migliori tecnologie nella modellazione delle materie plastiche o nella perfetta associazione alla plastica colorata di materiali tradizionali come la porcellana, il vetro e l'acciaio.

Traditionnellement, le café, le thé et les tisanes constituent un rite dans toutes les cultures du monde. Mais comme tous les rituels, ils nécessitent, eux aussi, les bons « outils ». Depuis toujours, Guzzini relève ce défi en essayant de proposer des objets de grande qualité et esthétiquement séduisants. Gocce naît de la collaboration avec de nombreux designers à qui Guzzini a mis à disposition ses meilleures technologies pour le moulage des matières plastiques et pour une parfaite association entre le plastique coloré et des matériaux traditionnels tels que la porcelaine, le verre et l'acier.

Die Zubereitung und das Trinken von Kaffee und Tee sind in allen Kulturen dieser Welt ein mit Hingabe zelebrierter Ritus. Und wie bei allen rituellen Handlungen bedarf es auch hier der richtigen Ausstattung. Guzzini hat sich natürlich auch diesem Thema eingehend gewidmet, und bietet qualitativ hochwertige Utensilien mit exklusivem Design an. Für die Kollektion „Gocce“ haben wir einem ausgewählten Team von Designern unsere besten Technologien zur Formung und Kombination von farbigem Plastik und traditionellen Materialien wie Porzellan, Glas und Stahl zur Verfügung gestellt.

El café, el té y las tisanas han representado tradicionalmente un ritual en todas las culturas del mundo. Pero como para todos los rituales, el té, el café y las tisanas también necesitan las "herramientas" adecuadas. Guzzini siempre ha abordado este tema tratando de proponer objetos de gran calidad y diseño excelente. Gocce nace de una colaboración con varios diseñadores, para quienes Guzzini ha puesto a disposición las mejores tecnologías en el moldeo de las materias plásticas o en la asociación perfecta al plástico multicolor de materiales tradicionales como la porcelana, el vidrio o el acero.



SUGAR BOWL WITH TEASPOON -Zuccheriera con cucchiaino - Sucrier avec petite cuillère - Zuckerdose mit Löffel - Azucarera con cucharilla
design: **Angeletti Ruzza**
SMMA, Porcelain
BPA FREE
12,2 x 11,7 x h 9,5 cm - 300cc
2777.00



SET 6 / ESPRESSO CUPS - Tazzine caffè - Tasses à café - Espressotassen - Tazas café
design: **Angeletti Ruzza**
SMMA, Porcelain
BPA FREE
35 x 30 x h9,5 cm / 50 cc
2669.01 - 2669.03 (only 52)



SET 2 / ESPRESSO CUPS - Tazzine caffè - Tasses à café - Espressotassen - Tazas café
design: **Angeletti Ruzza**
SMMA, Porcelain
BPA FREE
25 x 17 x h9 cm / 50 cc
2669.00



SET 2 / CAPPUCCINO CUPS - Tazze cappuccino - Tasses à cappuccino - Cappuccinotassen - Tazas cappuccino
design: **Angeletti Ruzza**
SMMA, Porcelain
BPA FREE
37 x 21 x h13 cm / 300 cc
2774.00



SET 2 / BREAKFAST CUPS - Tazze colazione - Tasses à petit-déjeuner - Frühstückstassen - Tazas para desayuno
design: Angeletti Ruzza
 SMMA, Porcelain
 BPA FREE
 34,5 x 23 x h12,5 cm / 480 cc
 2775.00



SET 2 / MUGS - Mug - Mugs - Trinkbecher - Mug
design: Angeletti Ruzza
 SMMA, Porcelain
 BPA FREE
 30 x 17,5 x h13 cm / 250 cc
 2776.00



- Special hermetically sealed top to preserve the aroma of the blend.
- Tappo a chiusura ermetica per preservare l'aroma del caffè
- Bouchon à fermeture hermétique pour préserver parfaitement tous les arômes du mélange.
- Luftdichter Verschluss, der den ganzen Geschmack der Mischung beibehält.
- Tapa con sello hermético, para preservar perfectamente todos los aromas de la mezcla.

- Perfect correspondence with the fridge door to preserve coffee at the proper temperature.
- Perfettamente conforme alla porta del frigorifero per conservare il caffè alla temperatura ottimale.
- Parfaitement conforme à la porte du réfrigérateur pour conserver le café à la température optimale.
- Völlig vereinbar mit der Kühlschranktür, um den Kaffee bei optimaler Temperatur haltbarzumachen.
- Perfectamente ajustado a la puerta del frigorífico para mantener el café a la temperatura óptima.



- Opaque finish to prevent light from jeopardising the integrity.
- Finitura opaca per proteggere il caffè dalla luce, che potrebbe danneggiarne l'integrità.
- Finition opaque pour protéger le café de la lumière qui pourrait endommager son intégrité.
- Matte Verkleidung, um die Kaffeintegrität vor dem Licht zu schützen.
- De material opaco, para proteger el café de la luz que podría dañar su integridad.



COFFEE JAR 250g - Barattolo caffè 250g - Boîte à café 250g - Kaffeedose 250g - Tarro café 250g
design: Angeletti Ruzza
 SMMA, PE
 BPA FREE
 14 x 8,5 x h14,5 cm - 700 cc
 2730.00



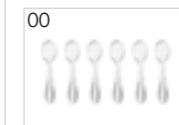
Stay-fresh seal
 Guarnizione
 salvafreschezza



BISCUIT BOX - Biscottiera - Boîte à biscuits - Keksdose - Galletero
design: Angeletti Ruzza
 SMMA, LLDPE
 BPA FREE
 ø23 x h13 cm - 1200 cc
 2779.00



SET 6 / TEASPOONS - Cucchiaini - Petite cuillères - Kaffeelöffel - Cucharillas
design: Angeletti Ruzza
 SMMA
 BPA FREE
 12 cm - 3,8 x 2,8 x h12 cm
 2173.00



SET 6 / TEASPOONS - Cucchiaini - Petite cuillères - Kaffeelöffel - Cucharillas
design: Angeletti Ruzza
 SMMA
 BPA FREE
 14,5 cm - 3,8 x 2,8 x h14,5 cm
 2173.14



00

EVERYDAY

SET OF 6 GLASSES - Set 6 bicchieri in vetro - Lot de 6 verres - Set 6 Gläser - Juego de 6 vasos de vidrio

design: **Guzzini Lab**

Glass



Ø 8,5 x h 9 cm - 300cc
0815.00



63

TEASPOONS - Cucchiaini - Petites cuillères - Kaffeelöffel - Cucharillas

design: **Ross Lovegrove**
Stainless Steel 18/10



Set 6
10,5 cm - 10,5 x 2,3 cm
2714.02



- Made from mouth blown borosilicate glass, famed for its amazing insulating properties. Perfect for those who enjoy a wide variety of beverages, from chilled drinks to espresso coffee.
- Il prodotto è realizzato in vetro borosilicato soffiato a bocca, conosciuto per le sue straordinarie qualità isolanti. È perfetto per chi apprezza un'ampia varietà di bevande da quelle fredde al caffè espresso.
- Ce produit est réalisé en verre borosilicate soufflé bouche, célèbre pour ses qualités isolantes. Il est parfait pour ce qui apprécie une vaste variété de boissons, de celles froides au café express.
- Mundgeblasenes, hervorragend isolierendes Borosilikatglas. Vielseitig einsetzbar, perfekt für kalte, warme und heiße Getränke.
- El producto se ha realizado en borosilicato soplado a boca, conocido por sus extraordinarias cualidades aislantes.
- Es ideal para quienes aprecian una amplia variedad de bebidas de las frías al café exprés.

00



2 SMALL DOUBLE WALL THERMO-GLASSES - Set 2 bicchierini termici a doppia parete - Lot de 2 petites verres thermo double paroi - 2 Kleine doppel wandige thermo-gläser - 2 vasos termicos de doble cuerpo pequeño

design: **Carlo Colombo**

Insulating glass



Ø6,5 x h 6,3 cm - 88 cc
2230.00



- Glasses have double borosilicate glass walls for extremely effective insulation.
- I bicchierini presentano due pareti di vetro borosilicato, che creano un isolamento altamente efficace.
- Les petits verres présentent deux parois en verre borosilicate, qui créent une isolation thermique très efficace.
- Doppelwandiges Borosilikatglas mit perfekter Isolierung.
- Los vasos presentan dos paredes de vidrio borosilicato, que crean un aislamiento sumamente eficaz.

- Dishwasher friendly and microwave proof.
- Lavable in lavastoviglie e utilizzabile in microonde.
- Lavable au lave-vaisselle et utilisable au four à micro-ondes.
- Spülmaschinenfest und mikrowellengeeignet.
- Lavable en el lavavajillas, se puede meter en el horno microondas.

00



2 DOUBLE WALL THERMO-GLASSES - Set 2 bicchieri termici a doppia parete - Lot de 2 verres thermo double paroi - 2 doppel wandige thermo-gläser - 2 vasos termicos de doble cuerpo

design: **Carlo Colombo**

Insulating glass



Ø8,5 x h 9,3 cm - 270 cc
2230.01



- Composed of a borosilicate glass and an acrylic structure to avoid heat transfer • Usable in a microwave oven (without piston) • The piston on the top enables one to obtain a creamy foam from cold or warm milk • The piston enables the preparation of tasty infusions by directly filtering melted brews on the bottom

- Composto da un contenitore in vetro borosilicato e da una struttura in acrilico per evitare la trasmissione del calore • Utilizzabile nel forno a microonde (senza stantuffo) • Grazie al coperchio provvisto di stantuffo è possibile ottenere una ricca e cremosa schiuma utilizzando latte caldo o freddo • Lo stantuffo permette di preparare e servire ottime tisane filtrando direttamente gli infusi sciolti che rimarranno sul fondo

- Composé d'un récipient en verre borosilicaté et d'une structure en acrylique pour éviter la transmission de la chaleur • Utilisable dans le micro-ondes (sans piston) • Grâce à son couvercle avec piston il est possible d'obtenir une mousse crémeuse en utilisant du lait chaud ou froid • Le piston permet de préparer et de servir des tisanes optimales en filtrant directement les infusions

- Aufbau: Behälter aus Borosilikatglas und Acrylstruktur zur Vermeidung der Wärmeübertragung • In einer Mikrowelle verwendbar (ohne Kolben) • Dank einem Deckel mit Kolben kann man einen reichen und cremigen Schaum unter Verwendung von kalter oder warmer Milch bekommen • Der Kolben ermöglicht es, durch direkte Filterung der geschmolzenen Tees, die am Boden zurückbleiben, ausgezeichnete Kräutertees zuzubereiten und darzubieten

- Compuesto por un recipiente de vidrio borosilicatado y una estructura de acrílico para evitar la transmisión de calor • Utilizable en el horno de microondas (sin pistón) • Gracias a la tapa dotada de pistón se puede obtener una espuma rica y cremosa, utilizando leche caliente o fría • El pistón permite preparar y servir tisanas excelentes, filtrando directamente las infusiones disueltas que se quedarán en el fondo

10



Tea

Tè



Whipped milk
Latte montato



Coffee
Caffè

MULTISHAKERS/FRENCH PRESSES - Multishaker/Tisaniera
Multishaker/Tisanières - Multishaker/Teekannen - Cafeteras de émbolo/Tisaneras

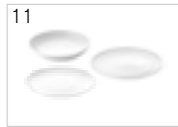
design: **Ross Lovegrove**


SAN, Glass, Stainless Steel 18/10



3 cups
13 x 8,5 x h17,5 cm - 350 cc
2721.00

8 cups
16 x 10,5 x h22,5 cm - 1000 cc
2722.00



EVERYDAY
SET OF 6 PLACE SETTINGS - Set 6 posti tavola - Set d'assiettes pour 6 personnes - Gedeckset für 6 Personen - Juego de platos para 6
 Porcelain

 29,3 x 28,2 x h29 cm - Gift Box
 2997.00









- Porcelain chopping board
- Tagliere in porcellana
- Planche à découper en porcelaine
- Schneidebrett aus Porzellan
- Tabla para cortar de porcelana

RECTANGULAR CHEESE DISH: TRAY, PORCELAIN CHOPPING BOARD AND COVER - Copriformaggio rettangolare: Vassoio, tagliere in porcellana e campana - Cloche à fromage rectangulaire: plateau, plat en porcelaine et cloche - Rechteckige Käseglocke bestehend aus Tablett, Porzellan-Schneidebrett und Haube - Juego quesera rectangular: bandeja, tabla para cortar de porcelana y campana
design: Elisabeth Vidal
 SAN, Porcelain

 BPA FREE (PT)   
 25,5 x 18 x h11,5 cm
 2701.00






CRUET SET - Menage - Ménagère de table - Öl/Essig-Menage - Convoy
design: Elisabeth Vidal
 SAN, PE, Glass, PMMA
 BPA FREE (PT)   
 17 x 15 x h22,5 cm
 180 cc - 52 cc
 2313.00

PMMA, PE, Glass, ABS Chrome finish
 BPA FREE (PT)   
 17 x 15 x h22,5 cm
 180 cc / 52 cc
 2313.00



PARMESAN SERVER/PRESERVE JAR/SUGAR BOWL WITH TEASPOON - Formaggera/zuccheriera/marmellatiera con cucchiaino - Coupelle à fromage/confiturier/sucrier avec petite cuillère - Behälter für Reibkäse/Konfitüre oder Zuckerdose mit Löffel - Quesera/recipiente para mermelada/azucarera con cucharilla
design: Elisabeth Vidal
 SAN, Glass
 BPA FREE (PT)   
 16,5 x 12,5 x h10 cm - 200 cc
 2317.00

SMMA, Glass, ABS Chrome finish,
 BPA FREE (PT)   
 16,5 x 12,5 x h10 cm - 200 cc
 2317.00



- Porcelain chopping board
- Tagliere in porcellana
- Planche à découper en porcelaine
- Schneidebrett aus Porzellan
- Tabla para cortar de porcelana

SQUARE CHEESE DISH: TRAY, PORCELAIN CHOPPING BOARD AND COVER - Copriformaggio quadrato: Vassoio, tagliere in porcellana e campana - Cloche à fromage carrée: plateau, plat en porcelaine et cloche - Quadratische Käseglocke bestehend aus Tablett, Porzellan-Schneidebrett und Haube - Juego quesera cuadrada: bandeja, tabla para cortar de porcelana y campana
design: Elisabeth Vidal
 SAN, Porcelain

 BPA FREE (PT)   
 25,5 x 25,5 x h11,5 cm
 2700.00



A feeling for colour

Il feeling per il colore
Le feeling pour la couleur
Das feeling für die farbe
El feeling por el color

design:
Angeletti Ruzza
Robin Levien

Guzzini's deep knowledge of plastic and its manufacturing processes is combined with a natural talent for colour. FEELING is a collection of table products in which the objects find a young, fresh, pleasant dimension.

In Guzzini la profonda conoscenza delle plastiche e dei loro processi di lavorazione porta con sé una naturale vocazione al colore. FEELING è una collezione di prodotti per la tavola in cui gli oggetti trovano una dimensione giovane, fresca, divertente.

Chez Guzzini la profonde connaissance du plastique et de leurs procédés de travail apporte une vocation naturelle à la couleur. FEELING est une collection de produits pour la table dans laquelle les objets prennent une dimension jeune, fraîche et amusante.

Bei Guzzini bringt die gründliche Kenntnis der Kunststoffe und ihrer Verarbeitungsverfahren eine natürliche Begabung zur Farbverwendung mit sich. FEELING ist eine Kollektion von Tafelprodukten, bei der die Gegenstände an Modernität, Frische und Annehmlichkeit gewinnen.

En Guzzini, el profundo conocimiento de los tipos de plástico y de sus procesos de elaboración conlleva una natural vocación al color. FEELING es una colección de productos para la mesa en la que los objetos encuentran una dimensión juvenil, fresca, divertida.



24-PIECE CUTLERY SET - Set 24 posate bicolore - Ménagère 24 pieces - 24-teiliges Besteckset - Juego de 24 cubiertos

design: **Robin Levien**
ABS, SAN, Stainless steel AISI 304 (18/10), Stainless steel AISI 420 (knife)
15,8 x 7,5 x h25,5 cm
2300.00

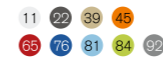
KNIFE - Coltello
- Couteau - Messer -
Cuchillo

22,5 cm
2300.03



FORK - Forchetta
- Fourchette - Gabel -
Tenedor

20,5 cm
2300.02



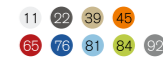
TABLESPOON -
Cucchiaio - Cuillère -
Löffel - Cuchara

20,5 cm
2300.01



TEASPOON - Cucchiaino
- Petite cuillère -
Teelöffel - Cuchara

14,5 cm
2300.04



DESSERT FORK - Forchetta dolce -
Fourchette à gâteau - Kuchengabel -
Tenedor postre

15,5 cm
2300.05



FRUIT KNIFE - Coltello frutta
- Couteau à fruit - Obstmesser -
Cuchillo para fruta

17 cm
2300.07



BUTTER KNIFE - Spalmino burro
- Couteau tartineur - Buttermesser -
Cuchillo mantequilla

16 cm
2300.06



STEAK KNIFE - Coltello bistecca - Couteau à
steak - Steakmesser - Cuchillo para bistec

22,5 cm
2300.10



CHEESE KNIFE - Coltello formaggio -
Couteau à fromage - Käsemesser - Cuchillo para quesos



23,8 cm
2300.12





PLASTIC/PAPER CUP DISPENSER - Portabicchieri - Porte-verres - Becherständer - Portavasos





design: **Angeletti Ruzza**
SAN, PMMA

BPA FREE  
21,8 x 13,7 x h20 cm
2371.00



CAKE SERVING SET: CAKE DISH, DOME AND CAKE SLICE - Set tortiera: vassoio, campana e pala torta - Ensemble à gâteau: cloche, plat et pelle à tarte
- Tortenglocke: Tortenplatte mit Haube und Tortenheber - Juego tortera: bandeja, campana y paleta

design: **Robin Levien**
SAN, SMMA

BPA FREE    
39,3 x 33 x h11,7 cm
1126.00



SUGAR DISPENSER - Dosazucchero - Sucrier doseur -
Zuckerdosierer - Dosificador de azúcar

design: **Angeletti Ruzza**
PMMA







BPA FREE    
ø8,6 x h11 cm - 200 cc
2298.00



TABLE NAPKIN HOLDER - Portatovaglioli - Porte-serviettes de table
Serviettenhalter - Servilletero




design: **Angeletti Ruzza**
SAN, PMMA

BPA FREE  
21,4 x 18,1 x h15,2 cm
2370.00



CAKE DOME - Campana Cloche - Tortenhaube - Campana

design: **Robin Levien**
SAN, ABS

BPA FREE   
ø29 x h11,5 cm
2292.01



CHEESE DISH SET: TRAY, CHOPPING BOARD AND DOME - Set
copriformaggio: vassoio, tagliere, campana - Cloche à fromage: plateau,
planche à découper et cloche - Käseglocke: Tablett, Schneidebrett,
Haube - Juego quesera: bandeja, tabla y campana

design: **Robin Levien**
SAN, SMMA, PP







BPA FREE    
32 x 20,8 x h10 cm
1130.00



TABLE NAPKIN HOLDER - Portatovaglioli - Porte-serviettes de table
Serviettenhalter - Servilletero



design: **Robin Levien**
PMMA

BPA FREE  
15,5 x 8,5 x h11 cm
2243.00



TOOTHPICK DISPENSER - Portastecchini - Porte-pics
Zahnstocherspender - Palilleros





design: **Angeletti Ruzza**
SAN, PMMA

BPA FREE  
ø5,5 x h11,5 cm
2310.00



BUTTER DISH - Burriera - Beurrier - Butterdose - Mantequera




design: **Robin Levien**
SAN, SMMA, PP

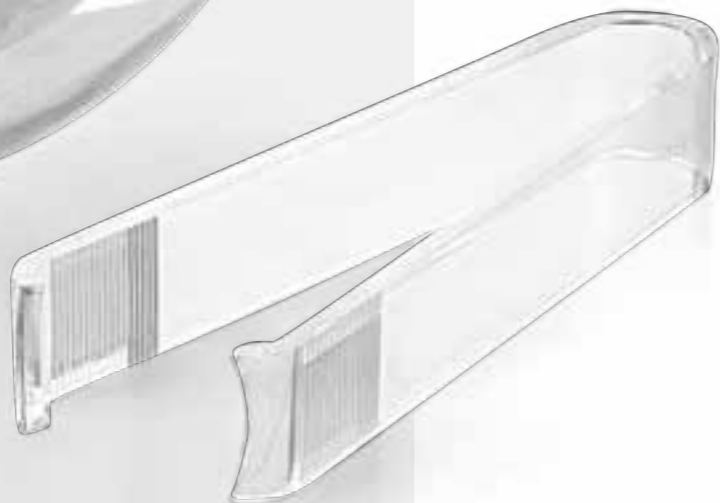
BPA FREE    
20 x 12,3 x h7,5 cm
2242.00



SET 6 - CUP HOLDERS - Reggibicchieri - Supports à verres -
Becherhalter - Portavasos

design: **Angeletti Ruzza**
SMMA

BPA FREE   
Set 6 - 12,5 x 7,6 x h18 cm
2302.01



The happy hour specialists

Gli specialisti dell'happy hour
The happy hour specialists
Die spezialisten für die happy hour
Especialistas del happy hour

design:
Angeletti Ruzza
Carlo Viglino
Guzzini Lab
Paolo Tilche
Sergio Cavicchia

Happy Hour: a worldwide habit. Guzzini, being a careful observer of lifestyle habits and changes, was bound to create a collection of "instruments" for the new social "way and time". Colour is a fundamental element of cheerfulness in this young people's trend.

Happy Hour: un'abitudine ormai diffusa nel mondo. Guzzini, sempre attenta a studiare cambiamenti e consuetudini che si radicano nei modelli di vita, non poteva non mettere a punto una collezione di "strumenti" per questo nuovo "tempo e modo" del sociale. E poichè è soprattutto un comportamento giovane, non poteva mancare il colore come ingrediente indispensabile del sorriso.

Happy Hour: une habitude désormais diffusée dans le monde. Guzzini, toujours attentif à étudier les changements et les coutumes qui prennent place dans les modes de vie, ne pouvait pas ne pas mettre au point une collection «d'instruments» pour ce nouveau «temps et mode» du social. Et c'est pourquoi dans ce comportement juvénile il ne pouvait surtout pas manquer de couleur comme ingrédient indispensable au sourire.

Happy Hour – eine nunmehr weltweit verbreitete Gewohnheit. Guzzini legt viel Wert auf die Untersuchung von Änderungen und Bräuchen, die in den verschiedenen Lebensmodellen tief verwurzelt sind, daher ist eine Kollektion von „Werkzeugen“ für den neuen Zeitgeist in der Gesellschaft ins Leben gerufen worden. Und da es sich vor allem um die Verhaltensweise der Jugend handelt, konnte die Farbe als unerlässliche Zutat des Lachens nicht fehlen.

Happy Hour: una costumbre difundida en todo el mundo. La empresa Guzzini, que siempre estudia los cambios y las costumbres arraigadas en los modelos de vida, no podía no llevar a cabo una colección de "herramientas" para este nuevo "tiempo y modo" de la sociedad. Y ya que es una costumbre joven, no podía faltar el color, ingrediente indispensable de la sonrisa.



WINE GLASS - Bicchieri vino - Verre à vin - Weinglas - Vaso de vino
design: **Guzzini Lab**
SAN
BPA FREE (PF) (P) (12)
ø8,5 x h19 cm - 300 cc
2349.01

FLUTE - Flute - Flûte - Sektglas
Copa cava flauta
design: **Guzzini Lab**
SAN
BPA FREE (PF) (P) (12)
ø7 x h20 cm - 140 cc
2333.02

SMALL FLUTE - Flute piccolo - Petite flûte - Kleines Sektglas
Copa cava flauta pequeña
design: **Guzzini Lab**
SAN
BPA FREE (PF) (P) (12)
ø6,3 x h16 cm - 100 cc
2333.06



COCKTAIL GLASS - Bicchieri cocktail - Verre à cocktail
Cocktailglas - Vaso de cocktail
design: **Guzzini Lab**
SAN
BPA FREE (PF) (P) (12)
ø9,5 x h14,5 cm - 160 cc
2345.01



STELLA
ICE BUCKET WITH TONGS - Secchiello ghiaccio termico con pinza - Seau à glace avec pince - Eiskübel mit Zange - Cubitera con pinza
design: **Paolo Tilche**
SAN
BPA FREE (PF) (P) (2)
ø20 x h20 cm - 1900 cc
0987.00



52

PIC BOLL - SET OF 2 CONTAINERS, 1 TRAY, 6 DINNER PLATES, 6 SOUP DISHES, 6 FRUIT PLATES AND 6 TUMBLERS - Set 2 contenitori, 1 vassoio, 6 piatti piani, 6 piatti fondi, 6 piatti frutta e 6 bicchieri - Set 2 saladiers, 1 plateau, 6 assiettes plates, 6 assiettes creuses, 6 assiettes à dessert et 6 verres - Set bestehend aus 2 Schüsseln, 1 Tablett, 6 flachen Tellern, 6 tiefen Tellern, 6 Desserttellern und 6 Bechern - Juego de 2 recipientes, bandeja, 6 platos llanos, 6 platos soperos, 6 platos de postre et 6 vasos

design: Carlo Vignolo

SAN, PP

BPA FREE (PF) (P) (2)

27,5 x 27 x h23,5 cm

0643.01



52

SET OF 6 ASSORTED COLOURS TALL TUMBLERS - Set 6 bicchieri alti colori assortiti - Set de 6 verres hauts couleurs assorties - Set aus 6 hohe trinkgläser Farben sortiert - Juego de 6 vasos altos colores surtidos

design: Guzzini Lab

SAN

BPA FREE (PF) (P) (4)

ø8 x h12,5 cm - 420 cc

0723.06



00

GROUND TUMBLERS - Bicchieri molati - Verres meulés - Geschliffene Gläser - Vasos esmerilados

design: Guzzini Lab

SAN

BPA FREE (PF) (P) (12)

TALL TUMBLER ø8 x h12,5 cm - 420 cc
LOW TUMBLER ø8,5 x h10 cm - 350 cc

0723.04

0723.03



00



65



76



BLOWN JUG - Caraffa soffiata - Carafe soufflée - Formgeblasene Karaffe - Jarra soplada

design: Guzzini Lab

SAN

BPA FREE (PF) (P) (2)

ø13,5 x 17 x h26,5 cm 1600cc

2343.00



2128.00

00



65



76



RECTANGULAR TRAY - Vassoio rettangolare - Plateau rectangulaire
Rechteckiges Tablett - Bandeja rectangular

design: Angeletti Ruzza

SAN

BPA FREE (PF) (P) (2)

33,5 x 54 x h8,7 cm

2128.00

2128.01



00



CHAMPAGNE BUCKET - Secchiello champagne - Seau à champagne - Sektkübel - Champañera

design: Guzzini Lab

SAN

BPA FREE (PF) (P) (2)

ø21 x h19 cm - 5000 cc

2332.01



00



1 L INSULATED WINE COOLER - Portabottiglie termico 1 L -
Rafraîchisseur de bouteille Flaschenkühler 1 L -
Porta botellas térmico 1 L

design: Guzzini Lab

PS

BPA FREE (P) (6)

ø15 x h23 cm

0491.30



00



ICE TONGS - Pinza ghiaccio - Pince à glace - Eiszange
Pinza para hielo

design: Guzzini Lab

SAN

BPA FREE (PF) (P) (12)

16 cm

2342.00



XXL SEASON BOWL - Contenitore Season XXL - Réceptient Season XXL - XXL Schüssel Season - Contenedor Season XXL
design: Guzzini Lab
 SAN
 BPA FREE (PT) 4
 ø35
 ø40 x h18,5 cm 11000 cc
 0860.35

XL SEASON BOWL - Contenitore Season XL - Réceptient Season XL - XL Schüssel Season - Contenedor Season XL
design: Guzzini Lab
 SAN
 BPA FREE (PT) 4
 ø30
 ø34 x h16 cm 7000 cc
 0860.30

L SEASON BOWL - Contenitore Season L - Réceptient Season L - L Schüssel Season - Contenedor Season L
design: Guzzini Lab
 SAN
 BPA FREE (PT) 4
 ø25
 ø29 x h14 cm 4000 cc
 0860.25



SALAD SERVERS - Posate insalata - Couverts à salade - Salatbesteck - Cubiertos para ensalada
design: Guzzini Lab
 SAN
 BPA FREE
 6
 28 cm
 0808.05

6
 35 cm
 0808.35



PARTY LADLE - Mestolo Party - Louche à punch Party - Bowlenlöffel Party - Cucharón Party
design: Guzzini Lab
 SAN
 BPA FREE (PT) 6
 33,5 cm - 100 cc
 0865.32



M SEASON BOWL - Contenitore Season M - Réceptient Season M - M Schüssel Season - Contenedor Season M
design: Guzzini Lab
 SAN
 BPA FREE (PT) 4
 ø22
 ø24,5 x h11,5 cm 2500 cc
 0860.22

S SEASON BOWL - Contenitore Season S - Réceptient Season S - S Schüssel Season - Contenedor Season S
design: Guzzini Lab
 SAN
 BPA FREE (PT) 12
 ø15
 ø17,5 x h8 cm 750 cc
 0860.15

XS SEASON BOWL - Contenitore Season XS - Réceptient Season XS - XS Schüssel Season - Contenedor Season XS
design: Guzzini Lab
 SAN
 BPA FREE (PT) 12
 ø12
 ø13 x h5,8 cm - 250 cc
 0860.11



MICROWAVE SAFE SUITABLE FOR HOT FOOD
 MAX 110°C - 230°F



SOUP PLATE - Piatto fondo - Assiette creuse - Tiefer Teller - Plato sopero
design: Guzzini Lab
 PP
 BPA FREE (PT) 24
 Ø 21xh3,4 cm
 212660



MICROWAVE SAFE SUITABLE FOR HOT FOOD
 MAX 110°C - 230°F



DINNER PLATE - Piatto piano - Assiette plate - Flacher Teller - Plato llano
design: Guzzini Lab
 PP
 BPA FREE (PT) 24
 Ø 26xh1,8 cm
 212659



A universal symbol for an entire collection... of messages

Un simbolo universale per un'intera collezione... Di messaggi
 Un symbole universel pour une collection pleine ... de messages
 Ein universelles symbol für eine ganze kollektion ... Von botschaften
 Un símbolo universal para una entera colección... De mensajes

design: **Setsu & Shinobu Ito**

Simplicity and rigour are fundamental in contemporary Japanese architecture and design. Setsu and Shinobu Ito, two designers who have been cooperating with Guzzini, have added the magic of a simple, naive gesture to this collection of table and kitchen objects, for them to embody a clear, universal message.

Essenzialità e rigore sono caratteri costanti del design e dell'architettura contemporanea giapponese. Setsu e Shinobu Ito due designers che da qualche tempo collaborano con Guzzini, hanno aggiunto a questa collezione di oggetti per la tavola e la cucina la magia di un gesto semplice, quasi naïf, per dare alla forma un messaggio chiaro, universale.

L'essentiel et la rigueur sont des caractères constants du design et de l'architecture contemporaine japonaise. Setsu et Shinobu Ito, deux designers qui depuis quelques temps collaborent avec Guzzini, ont ajoutés à cette collection d'objets pour la table et la cuisine la magie d'un geste simple, quasi naïf, pour donner à la forme un message clair et universel.


Schlichtheit und Nüchternheit sind ein gemeinsamer Nenner der gegenwärtigen japanischen Designs und Architektur. Setsu und Shinobu Ito sind zwei Designer, die seit einiger Zeit mit Guzzini zusammenarbeiten und den fast naiven Zauber einer einfachen Geste zu dieser Kollektion von Tafel- und Küchengegenständen hinzugefügt haben, um den Formen eine deutliche und universelle Botschaft zu verleihen.

Esencialidad y rigor son unas características constantes del diseño y de la arquitectura contemporánea japonesa. Setsu y Shinobu Ito, dos diseñadores que desde hace un tiempo colaboran con Guzzini, añadieron a esta colección de objetos para la mesa y la cocina la magia de un gesto simple, casi naïf, para dar a la forma un mensaje claro, universal.



65



SET OF 6 ESPRESSO CUPS WITH SAUCERS - Set 6 tazzine caffè con piattini - Set de 6 tasses à café avec sous-tasses - 6 Espressotassen mit Untertassen - Juego de 6 tazas café con platos
 design: **Setsu & Shinobu Ito**
 SAN, Porcelain

 Ø12 x h6 cm - 50 cc
 1141.01



65




SET OF 2 ESPRESSO CUPS WITH SAUCERS AND TEASPOONS - Set 2 tazzine caffè con piattini e cucchiaini - Set de 2 tasses à café avec sous-tasses et cuillères à café - 2 Espressotassen mit Untertassen und Löffeln - Juego de 2 tazas café con platos y cucharillas
 design: **Setsu & Shinobu Ito**
 SAN, Porcelain

 Ø12 x h6 cm - 50 cc
 1141.00



65




SET OF 2 CAPPUCCINO CUPS WITH SAUCERS AND TEASPOONS - Set 2 tazze cappuccino con piattini e cucchiaini - Set de 2 tasses à cappuccino avec sous-tasses et cuillères à café - 2 Cappuccinotassen mit Untertassen und Löffeln - Juego de 2 tazas cappuccino con platos y cucharillas
 design: **Setsu & Shinobu Ito**
 SAN, Porcelain

 Ø16 x h7,5 cm - 200 cc
 1144.00



65



SET OF 2 MUGS - Set 2 mug - Set de 2 mugs - 2 Trinkbecher - Juego de 2 mug
 design: **Setsu & Shinobu Ito**
 SAN, Porcelain

 9 x 12,5 x h10 cm - 250 cc
 1142.00



BREAKFAST CUP - Tazza colazione - Tasse à petit-déjeuner - Frühstückstasse - Tazas para desayuno
design: Setsu & Shinobu Ito
 SAN, Porcelain
 BPA FREE
 11,5 x 15 x h7 cm - 350cc
 1145.00



SUGAR BOWL WITH TEASPOON - Zuccheriera con cucchiaino - Sucrier avec cuillère à café - Zuckerdose mit Löffeln - Azucarera con cucharilla
design: Setsu & Shinobu Ito
 SAN, Porcelain
 BPA FREE
 ø9,5 x h10 cm - 200 cc
 1147.00



MUG - Mug - Mug - Trinkbecher - Mug
design: Setsu & Shinobu Ito
 Silicon, Porcelain

 ø8,4 x h10 cm - 360 cc
 1151.00



SET OF 2 ESPRESSO CUPS - Set 2 tazzine caffè - Set de 2 tasses à café - 2 Espressoassen - Juego de 2 tazas café
design: Setsu & Shinobu Ito
 Silicon, Porcelain

 ø5,5 x h6 cm - 80 cc
 1149.00



SET OF 6 TEASPOONS - Set 6 cucchiaini - Set de 6 petites cuillères - Kaffeeelöffel, 6-er set - Juego de 6 cucharillas
design: Angeletti Ruzza
 SAN
 BPA FREE
 14,5 cm - 3,8 x 2,8 x h14,5 cm 12 cm - 3,8 x 2,8 x h12 cm
 2173.14 2173.00



SET OF 2 STACKABLE CONTAINERS - Set 2 contenitori impilabili - Lot 2 récipients empilables - Set 2 stapelbare Behälter - Juego de 2 recipientes apilables
design: Setsu & Shinobu Ito
 SMMA
 BPA FREE
 ø11 x h18,3 cm
 1152.01



CONTAINER WITH STAND - Contenitore con alzata - Récipient avec pied - Behälter mit Fuß - Recipiente con pie
design: Setsu & Shinobu Ito
 SMMA
 BPA FREE
 ø15,7 x h22 cm ø11 x h16,7 cm
 1154.01 1154.00



CONTAINER WITH LID - Contenitore con coperchio - Récipient avec couvercle - Behälter mit Deckel - Recipiente con tapa
design: Setsu & Shinobu Ito
 SMMA
 BPA FREE
 ø15,7 x h14 cm ø11 x h10,7 cm
 1153.00 1152.00



CAKE STAND WITH DOME - Alzata con campana - Stand à gâteau avec cloche - Tortenplatte mit Fuß und Haube - Porta tartas con campana
design: Setsu & Shinobu Ito
 SMMA
 BPA FREE (PF) (P) (2)
 ø18,4 x h21 cm
 1155.01



CAKE SERVING SET - Set tortiera - Ensemble a gâteau - Tortenclocke - Juego tortera
design: Setsu & Shinobu Ito
 SMMA
 BPA FREE (PF) (P) (2)
 ø18,4 x h13,7 cm
 1156.00



BOTTLE STOPPER - Tappo vino - Bouchon - Weinkorken - Tapón vino
design: Setsu & Shinobu Ito
 SAN, SMMA, Silicone
 BPA FREE (PF) (P) (6)
 2,2 x 5,1 x h7,1 cm
 2920.00



SET 12 - PICKS FOR APPETISERS WITH BASE - Stecchini per aperitivo con base - Pics pour apéritif avec support - Aperitivsticks mit Basis Palitos para aperitivos con soporte
design: Setsu & Shinobu Ito
 SAN, SMMA
 BPA FREE (PF) (P) (2)
 11 x 8 x h11 cm
 2688.01



Non-slip, non-scratching base
 Fondo antiscivolo e salva piano d'appoggio



Steel double wall
 Doppia parete in acciaio



12h HOT
 24h COLD



ENERGY LOVE EDITION - THERMAL TRAVEL BOTTLE - Bottiglia termica da viaggio - Bouteille isotherme de voyage - Thermosflasche - Botella térmica de viaje
design: Spalvieri & Del Ciotto
 graphic: Setsu & Shinobu Ito
 BPA FREE - PCTA, PP, STAINLESS STEEL (P) (2)
 ø7,3 x h21,2cm - 500 cc -
 1167.04



LOVE KITCHEN TIMER - Timer Love - Minuteur Love - Timer Love - Minutero Love
design: Setsu & Shinobu Ito
 ABS, SAN, Mechanism
 (P) (2)
 ø9,5 x h9,4 cm
 2376.00



SET OF 6 NAPKIN RINGS - Set 6 allacciavaglioli - Set de 6 ronds de serviettes - Set aus 6 Serviettenringen - Juego de 6 servilleteros
design: Setsu & Shinobu Ito
 SAN
 BPA FREE (P) (2)
 10 x 8 x h6 cm
 2373.00



63

**LOVE - SET OF 6**

TEASPOONS - Set 6
cucchiaini - Set de 6
petites cuillères -
Kaffeelöffel, 6-er set -
Juego de 6 cucharillas
design: Setsu & Shinobu Ito
Stainless steel 18/10
P 2
16x16x2 cm - Gift box
2684.18

HARMONY

Teaspoon
Cucchiaino
Petite cuillère
Teelöffel
Cucharilla



10x3 cm
2684.26

PEACE

Teaspoon
Cucchiaino
Petite cuillère
Teelöffel
Cucharilla



10x3 cm
2684.27

BLISS

Teaspoon
Cucchiaino
Petite cuillère
Teelöffel
Cucharilla



10x3 cm
2684.28

JOY

Teaspoon
Cucchiaino
Petite cuillère
Teelöffel
Cucharilla



10x3 cm
2684.23

HAPPINESS

Teaspoon
Cucchiaino
Petite cuillère
Teelöffel
Cucharilla



10x3 cm
2684.24

FRIENDSHIP

Teaspoon
Cucchiaino
Petite cuillère
Teelöffel
Cucharilla



10x3 cm
2684.25



63



LOVE - SET OF 6 COCKTAIL FORKS - Set 6 forchettine aperitivo -
Lot 6 fourchettes apéritif - Set 6 Aperitifgabeln - Juego de 6 tenedores aperitivo
design: Setsu & Shinobu Ito
Stainless steel 18/10
P 2
16x16x2 cm - Gift box
2684.20



63



LOVE - BONBON SPOON - Cucchiaino per confetti - Pelle à bonbons -
Bonbonlöffel - Cuchara para servir golosinas
design: Setsu & Shinobu Ito
Stainless steel 18/10
P 2
23x6x2 cm - Gift box
2684.22



63



LOVE - CAKE SLICER - Pala torta - Pelle à tarte - Tortenheber -
Pala para pasteles
design: Setsu & Shinobu Ito
Stainless steel 18/10
P 2
25x6x1 cm - Gift box
2684.21




63



LOVE - SET OF 6 DESSERT FORKS - Set 6 forchettine dolce -
Lot 6 fourchettes à dessert - Set 6 Dessertgabeln - Juego de 6
tenedores para postre
design: Setsu & Shinobu Ito
Stainless steel 18/10
P 2
16x16x2 cm - Gift box
2684.19




COCCO
REVERSIBLE RIGID PLACEMAT - Tovaglietta rigida double face - Set de table rigide double-face - Steifes Doubleface-placemat - Mantel individual rígido de doble faz
 PVC
 BPA FREE 
 43 x 30 cm
 2260.92

NEW
P



- Space-saving
- Salvaspazio
- Peu encombrant
- Platzsparend
- Ahorra espacio




FABRIC
OVAL REVERSIBLE PLACEMAT - Tovaglietta ovale double face - Oval reversible placemat - Set de table ovale double face - Ovales Doubleface-Platzdeckchen - Mantel individual oval de doble faz
 PU
 BPA FREE 
 33 x 48 cm
 2260.46

NEW
P



- Space-saving
- Salvaspazio
- Peu encombrant
- Platzsparend
- Ahorra espacio




NATURE
REVERSIBLE PLACEMAT - Tovaglietta double face - Set de table double-face - Platzdeckchen Doubleface - Mantel individual de doble faz
 PU
 BPA FREE 
 43 x 30 cm
 2260.47



- Space-saving
- Salvaspazio
- Peu encombrant
- Platzsparend
- Ahorra espacio



FABRIC
REVERSIBLE PLACEMAT - Tovaglietta Double Face - Set de table double-face - Platzdeckchen Doubleface - Mantel individual de doble faz
 PU
 BPA FREE 
 43 x 30 cm
 2260.91



Eat&Play

design: **Irene Guerrieri**
design: **Raffaele Gerardi**

Bimbi is a line specifically intended for children's mealtimes. Amusing cartoon-style shapes and drawings create a line of irresistible plates, cups, table-mats and cutlery, enabling play to make lunch and dinner easier and much, much more fun.

Bimbi è una linea espressamente dedicata ai pasti dei bambini. Divertenti forme e disegni, stilizzati come fumetti, arricchiscono piatti, bicchieri, tovaglette e posatine, convinti che il gioco spesso contribuisca a rendere più semplici e gioiosi pranzi e cene.

Bimbi est une ligne spécialement dédiée aux repas des enfants. Des formes et des dessins amusants, stylisés comme des bandes dessinées, enrichissent les assiettes, les verres, les sets de table et les couverts, car le jeu aide souvent à rendre le déjeuner et le dîner plus simples et plus gais.

Bimbi ist eine ganz den Kindern gewidmete Produktlinie mit lustigen Formen und comicartigen Motiven auf Tellern, Bechern, Platzdeckchen und Besteck und macht jede Mahlzeit zu einem fröhlichen Kinderspiel.

Bimbi es una línea dedicada específicamente a las comidas de los niños. Platos, vasos, manteles individuales y cubiertos con formas y dibujos divertidos y estilizados como los de los cómics, con la convicción de que el juego aporta amenidad y alegría a la hora de las comidas.

NEW
P

12h HOT
24h COLD



Steel double wall
Doppia parete
in acciaio



Non-slip,
non-scratching base
Fondo antiscivolo
e salva piano d'appoggio



52



HELLO!

S THERMAL TRAVEL BOTTLE - Bottiglia termica da viaggio S - S Thermal travel bottle - Bouteille isotherme de voyage S - S Thermosflasche - Botella térmica de viaje S

design: **Spalvieri & Del Ciotto** - graphic: **Irene Guerrieri**

PCTA, PP, Stainless steel

BPA FREE

Ø 6,5xh18 cm - 330 cc (gift box)
116705



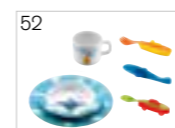
PLAYPARK

SET: DINNER PLATE, SOUP DISH, SMALL TUMBLER, SMALL CUTLERY SET - Set: piatto piano, piatto fondo, bicchierino, posatine - Service: assiette plate, assiette creuse, verre, couverts - Set: flacher Teller, tiefer Teller, kleines Glas, Kinder-Besteck - Juego: plato llano, plato sopero, vaso pequeño, cubiertos

design: Irene Guerrieri

MELAMINE, PP

BPA FREE
39 x 25,5 x h7cm (gift box)
081001



TRAFFIC

SET: DINNER PLATE, SOUP DISH, SMALL TUMBLER, SMALL CUTLERY SET - Set piatto piano, piatto fondo, bicchierino, posatine - Service: assiette plate, assiette creuse, verre, couverts - Set: flacher Teller, tiefer Teller, kleines Glas, Kinder-Besteck - Juego: plato llano, plato sopero, vaso pequeño, cubiertos

design: Irene Guerrieri

Melamine, PP

BPA FREE
39 x 25,5 x h 7 cm (gift box)
0810.00



PLAYPARK

3-PIECE MINI CUTLERY SET- Set 3 posatine - Set 3 petits couverts - Dreiteiliges Kleinbesteck Set - Set de 3 cubiertos pequeños

design: Irene Guerrieri

PP

BPA FREE
19 x 19 x h6 cm (gift box)
077501



TRAFFIC

3-PIECE MINI CUTLERY SET - Set 3 Posatine - Set 3 petits couverts - Dreiteiliges Kleinbesteck Set - Set de 3 cubiertos pequeños

design: Irene Guerrieri

PP

BPA FREE
19 x 19 x 6 cm (gift box)
0775.00



52

**TIP TOP TAP**

DINNER PLATE, SOUP DISH, SMALL TUMBLER, SMALL CUTLERY SET - Set: piatto piano, piatto fondo, bicchierino, posatine - Service: assiette plate, assiette creuse, verre, couverts - Set: flacher Teller, tiefer Teller, kleines Glas, Kinder-Besteck - Juego: plato llano, plato sopero, vaso pequeño, cubiertos

design: **Raffaele Gerardi**

ABS, MEL, Stainless steel AISI 304 18/10, Stainless steel AISI 410 (knife)

BPA FREE

39 x 25,5 x h7cm

0756.00



52

**BILLO**

SET: DINNER PLATE, SOUP DISH, SMALL TUMBLER, SMALL CUTLERY SET - Set: piatto piano, piatto fondo, bicchierino, posatine - Service: assiette plate, assiette creuse, verre, couverts - Set: flacher Teller, tiefer Teller, kleines Glas, Kinder-Besteck - Juego: plato llano, plato sopero, vaso pequeño, cubiertos

design: **Raffaele Gerardi**

ABS, MEL, Stainless steel AISI 304 18/10, Stainless steel AISI 410 (Knife)

BPA FREE

39 x 25,5 x h7 cm

0750.03



52

**BILLO**

THREE PIECE SMALL CUTLERY - Set 3 posatine - Trois petits couverts - Dreiteiliges Kleinbesteck - Tres cubiertos pequeños

design: **Raffaele Gerardi**

ABS, PP, Stainless steel AISI 304 18/10, Stainless steel AISI 410 (Knife)

BPA FREE

6,2 X 6,2 X h17 cm

0750.02



52

**TIP TOP TAP**

3-PIECE MINI CUTLERY SET WITH CASE - Set 3 posatine con custodia - Set de 3 petits couverts avec étui - 3-Set Besteck mit Etui - set de 3 cubiertos con estuche

design: **Raffaele Gerardi**

ABS, PP, Stainless steel AISI 304 18/10, Stainless steel AISI 410 (knife)

BPA FREE

21 x 15,6 x h3,6 cm

0751.00



52

**BILLO**

SET: DINNER PLATE, SOUP DISH, SMALL TUMBLER, SMALL CUTLERY SET - Set Billo: piatto piano, piatto fondo, bicchierino, posatine - Service Billo: assiette plate, assiette creuse, verre, couverts - Billo-Set: flacher Teller, tiefer Teller, kleines Glas, Kinder-Besteck - Juego Billo: plato llano, plato sopero, vaso pequeño, cubiertos

design: **Raffaele Gerardi**

ABS, MEL, Stainless steel AISI 304 18/10, Stainless steel AISI 410 (Knife)

BPA FREE

39 x 25,5 x h7 cm

0750.01



52

**BILLO**

THREE PIECE SMALL CUTLERY - Set 3 posatine - Trois petits couverts - dreiteiliges Kleinbesteck - Tres cubiertos pequeños

design: **Raffaele Gerardi**

ABS, MEL, Stainless steel AISI 304 18/10, Stainless steel AISI 410 (Knife)

BPA FREE

6,2 X 6,2 X h17 cm

0750.00



52

TRAFFIC

SET OF REUSABLE COLOURING MATS WITH 4 FELT-TIP PENS - Set tovaglietta colorabile e riutilizzabile con 4 pennarelli - Set de table colorable et réutilisable avec 4 feutres - Set Platzdeckchen, bemalbar und wiederverwendbar, mit 4 Filzstiften - Juego de mantel individual para colorear y reutilizable, con 4 marcadores
design: Irene Guerrieri
 SILICONE, BPA FREE   
 43,5 x 29,5 x h0,08 cm
 226094



52



CHRISTMAS

SET OF REUSABLE COLOURING MATS WITH 4 FELT-TIP PENS - Set tovaglietta colorabile e riutilizzabile con 4 pennarelli - Set de table colorable et réutilisable avec 4 feutres - Set Platzdeckchen, bemalbar und wiederverwendbar, mit 4 Filzstiften - Juego de mantel individual para colorear y reutilizable, con 4 marcadores
design: Irene Guerrieri
 SILICONE, BPA FREE   
 43,5 x 29,5 x h0,08 cm
 226095



00



APPLE GRATER - Grattugiamele - Râpe à pomme - Apfelreibe - Rallador de manzana
design: Guzzini Lab SAN

BPA FREE  
 21,5 x 11 x h2 cm
 0786.13



00



BEAKER WITH HANDLE - Bicchiera con manico - Verre à anse - Trinkglas mit Henkel - Jarro con asa
design: Guzzini Lab SAN

BPA FREE  
 ø6 x h7,5 cm - 140 cc
 0770.12



52



ON THE ROAD

PLACEMATS - Tovagliette - Sets de table - Platzdeckchen - Manteles individuales
design: Irene Guerrieri
 PP
 BPA FREE  
 43,5x29,5 cm
 2260.67



52



HELLO!

PLACEMATS - Tovagliette - Sets de table - Platzdeckchen - Manteles individuales
design: Irene Guerrieri
 PP
 BPA FREE  
 43,5x29,5 cm
 2260.66



00



SOUP PLATE - Piatto fondo - Assiette creuse - Tiefer teller - Plato sopero
design: Guzzini Lab SAN

BPA FREE  
 ø17,5 x h4 cm
 0768.12



00

DINNER PLATE - Piatto piano - Assiette plate - Flacher teller - Plato llano
design: Guzzini Lab SAN

BPA FREE  
 ø19 x h1,5 cm
 0768.13

make **lives** happen/

ECO-KITCHEN DESIGN

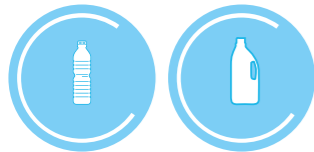
The part of the Circle Programme dedicated to keeping the kitchen tidy, Eco-Kitchen is a revolution in terms of environmental sustainability and hygiene. The products in this collection are made from 100% post-consumer recycled, 100% recyclable, antibacterial plastic. A fine blend of sustainability, convenience and style, with items that respond to the new needs of the latest home lifestyle.

Nell'ambito dell'organizzazione in cucina, all'interno del programma Circle, Eco-Kitchen è una rivoluzione in termini di sostenibilità ambientale e di igienicità. I prodotti della collezione sono realizzati in materiale riciclato 100% post consumo, 100% riciclabile ed antibatterico. Sostenibilità, funzionalità ed estetica vanno di pari passo offrendo oggetti che rispondono alle nuove esigenze del vivere domestico.

Dans le cadre de l'organisation de la cuisine, au sein du programme Circle, Eco-Kitchen représente une révolution en termes de durabilité environnementale et d'hygiène. Les pièces de la collection sont réalisées avec des matériaux 100 % recyclés post-consommation, 100 % recyclables et antibactériens. Durabilité, fonctionnalité et esthétique vont de pair, offrant des objets qui répondent aux nouvelles exigences de la vie moderne.

Im Bereich der Küchenorganisation und innerhalb des Programms Circle ist Eco-Kitchen eine Revolution in Umwelt Nachhaltigkeit und Hygiene. Die Produkte der Kollektion bestehen aus 100% recyceltem Post-Consumer-Material, das 100% recyclingfähig und antibakteriell ist. Nachhaltigkeit, Funktionalität und Ästhetik gehen Hand in Hand und bieten Objekte, die den neuen Anforderungen an das häusliche Leben entsprechen.

Para la organización de la cocina, el programa Circle incluye también Eco-Kitchen, una revolución en materia de higienicidad y sostenibilidad medioambiental. Los productos de la colección están fabricados con material reciclado 100% de posconsumo, 100% reciclable y antibacteriano. Un equilibrio perfecto de sostenibilidad, funcionalidad y estética en estos objetos que responden a las nuevas necesidades de la vida doméstica.



This symbol indicates the number of 1.5 litre disposable plastic water or detergent bottles recycled to produce the individual product

Questo simbolo indica il numero di bottiglie o flaconi in plastica usa e getta da 1,5 litri riciclati per realizzare il singolo prodotto.

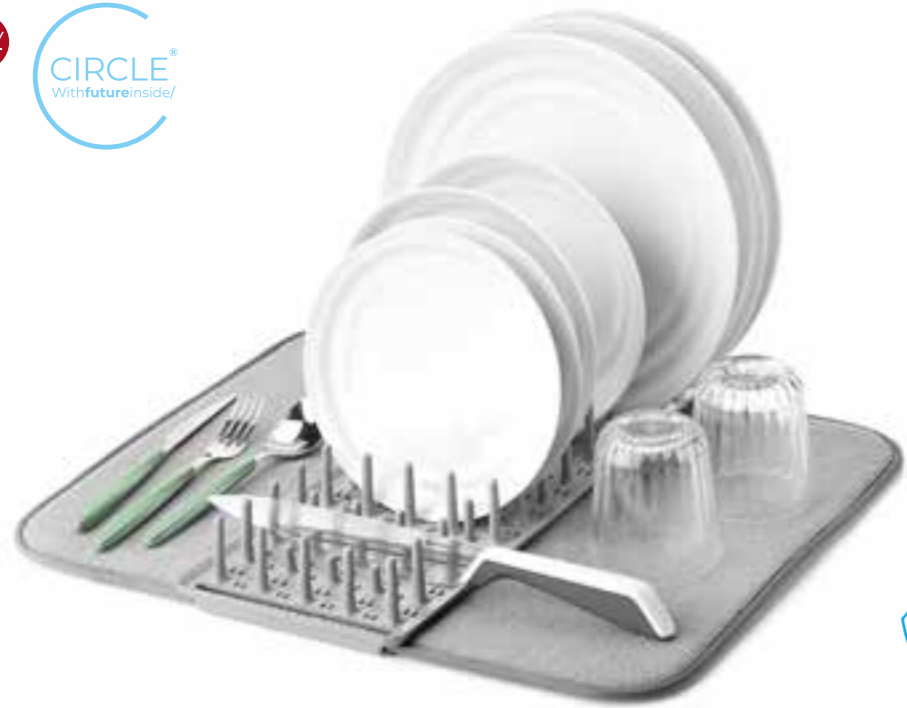
Ce symbole indique le nombre de bouteilles ou flacons jetables en plastique d'1,5 litres recyclés pour réaliser chaque produit.

Dieses Symbol gibt die Zahl der 1,5-l-Einweg-Plastikflaschen oder -flakons an, die für die Herstellung des Einzelprodukts recycelt wurden.

Este símbolo indica el número de botellas o frascos de plástico desechables de 1,5 litro reciclados para realizar cada producto.



NEW
P



**INNOVATIVE
ANTIBACTERIAL
PROTECTION**

• Versatile, space-saving drainer consisting of a handy mat of absorbent material and an antibacterial post-consumer recycled plastic rack.

• Versatile scolapiatti salvaspazio formato da un pratico tappetino in materiale assorbente e una rastrelliera in plastica riciclata post consumo e antibatterica.

• Égouttoir à vaisselle multi-usages et peu encombrant, composé d'un tapis absorbant pratique et d'un plateau en plastique recyclé post-consommation et antibactérien.

• Vielseitiger, platzsparender Tellerabtropfer mit einer praktischen Matte aus saugfähigem Material und einem Abtropfgestell aus recyceltem, antibakteriellem Post-Consumer-Kunststoff.

• Versátil escurreplatos ahorra espacio, compuesto por un práctico tapete de material absorbente y un estante en plástico reciclado de posconsumo y antibacteriano.

• Product made from a special antibacterial material that creates a protective barrier on its surface, drastically reducing bacteria proliferation.

• Prodotto realizzato in uno speciale materiale antibatterico che crea una barriera protettiva sulla superficie del prodotto riducendo drasticamente la proliferazione batterica.

• Produit réalisé dans un matériau antibactérien qui forme une barrière protectrice à la surface du produit, réduisant ainsi considérablement la prolifération bactérienne.

• Das Produkt besteht aus einem speziellen antibakteriellen Material, das eine Schutzbarriere an der Oberfläche bildet und damit die Bakterienausbreitung stark reduziert.

• Producto fabricado en un especial material antibacteriano que crea una barrera protectora superficial, reduciendo significativamente la proliferación bacteriana en el mismo.

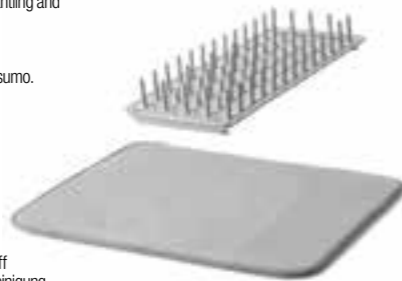
- ECO-SUSTAINABLE, made from 100% post-consumer recycled plastic.
- HYGIENIC thanks to special antibacterial material and easy cleaning: dismantling and dishwasher friendly.
- SPACE- SAVING, compact size.

- ECOSOSTENIBILE, realizzato in materiale plastico riciclato 100% post consumo.
- IGIENICO grazie allo speciale materiale antibatterico e alla facilità di pulizia: smontabile e lavabile in lavastoviglie.
- SALVASPAZIO, dimensioni compatte.

- DURABLE, composé à 100 % de plastique recyclé post-consommation.
- HYGIÉNIQUE grâce au matériau antibactérien et à la facilité d'entretien : le produit peut être démonté et lavé au lave-vaisselle.
- PEU ENCOMBRANT, dimensions réduites

- NACHHALTIG: hergestellt aus 100% recyceltem Post-Consumer-Kunststoff
- HYGIENISCH: durch das spezielle antibakterielle Material und die leichte Reinigung, denn es ist zerlegbar und spülmaschinengeeignet.
- PLATZSPAREND: kompakte Maße.

- ECOSOSTENIBILE, fabricado en material plástico reciclado al 100% de posconsumo.
- HIGIENICO, gracias al especial material antibacteriano y a su facilidad de limpieza: desmontable y lavable en lavavajillas.
- AHORRA ESPACIO, dado su tamaño compacto.



• The mat can be washed in the washing-machine (max 30°C)
The rack can be washed in the dishwasher (Eco Cycle - max 50°)

• Il tappetino può essere lavato in lavatrice (max 30°C).
La rastrelliera può essere lavata in lavastoviglie (Eco Cycle - max 50°).

• Le tapis peut être lavé en machine (max. 30 °)
Le plateau peut être lavé au lave-vaisselle (Cycle Eco - max. 50 °)

• Die Matte kann in der Waschmaschine gewaschen werden (max. 30°C)
Das Gestell kann im Geschirrspüler gereinigt werden (Eco Cycle - max. 50°)

• El tapete puede lavarse en lavadora (máx. 30 °C).
El estante puede lavarse en el lavavajillas (Eco Cycle - máx. 50 °C).

33



79



156



DRY&SAFE

DISH DRAINER WITH MAT - Scolapiatti con tappetino - Égouttoir à vaisselle avec tapis - Tellerabtropfer mit Matte - Escurreplatos con tapete

design: Pio&Tito Toso
100% post consumer recycled plastic, PL



Dimensioni aperto: 55x42,5xh6,5 cm
Dimensioni chiuso: 42,5x18xh7,5 cm
Capacità: 12 piatti
1858.00



- Space-saving
- Salvaspazio
- Peu encombrant
- Platzsparend
- Ahorra espacio



- Up to 12 dishes
- Fino a 12 piatti.
- Jusqu'à 12 assiettes
- Bis 12 Teller
- Para hasta 12 platos.



- Various positions available to make full use of sink space.
- Sistemabile in diverse posizioni per sfruttare al massimo lo spazio del lavello.
- Peut être placé dans différentes positions pour utiliser au mieux l'espace de l'évier.
- In verschiedenen Positionen aufstellbar, um den Platz am Spülbecken bestmöglich zu nutzen.
- Se presta a varias posiciones para aprovechar al máximo el espacio en el fregadero.

NEW
P



Soft microfibre mat for drying any type of crockery or cookware, ideal for creating extra space when needed.

Morbido tappetino realizzato in microfibra per asciugare qualsiasi stoviglia, ideale per creare spazio aggiuntivo quando necessario.

Tapis doux en microfibre pour sécher la vaisselle, idéal pour aménager un espace supplémentaire en cas de besoin.

Weiche Matte aus Mikrofaser, um Geschirr jeder Art zu trocknen. Ideal, um bei Bedarf zusätzlichen Platz zu erzeugen.

Tapete en suave microfibra para poner a secar cualquier vajilla, ideal para crear espacio suplementario cuando es necesario.

- Creates extra drying space anywhere
- Soft surface protects crockery and glassware from chips and scratches
- La superficie morbida protegge stoviglie e bicchieri da scheggiature e graffi
- Pour créer un espace de séchage supplémentaire
- La surface souple protège la vaisselle et les verres des ébréchures et des
- Platz zum zusätzlichen Trocknen, überall
- Die weiche Oberfläche schützt Geschirr und Gläser vor Stößen und Kratzern rayurus
- Espacio de secado suplementario en cualquier lugar
- La superficie suave previene arañazos y astillados en la vajilla y los vasos



- Folding/Easily stowed/Compact/Space-saving.
- Pieghevole/Facilmente riponibile/Compatto/Salvaspazio.
- Pliable/Facile à ranger/Compact/A faible encombrement.
- Zusammenklappbar/Leicht verstaubar/Kompakt/Platzsparend.
- Plegable/Fácil de guardar/Compacto/Ahorra-espacio.

177



DRY&FOLD

UNIVERSAL DRAINER MAT - Tappetino universale scolattuto - Tapis d'égouttage - Universal-Abtropfmatte - Tapete escurreidor universal PL



Dimensioni aperto: 55x42,5 cm
Dimensioni chiuso: 42,5x18 cm
1858.01

NEW
P



**INNOVATIVE
ANTIBACTERIAL
PROTECTION**

- Practical, compact cutlery drainer with six compartments and two different heights, to help you keep different types of cutlery separate. The integral drip tray collects the surplus water. Made from antibacterial post-consumer recycled plastic.
- Prodotto realizzato in uno speciale antibatterico che crea una barriera protettiva sulla superficie del prodotto riducendo drasticamente la proliferazione batterica.
- Prático e compatto scolaposate a sei comparti e due differenti altezze per aiutarvi a separare le diverse posate. Il piatto integrato raccoglie l'acqua in eccesso. Realizzato in materiale plastico riciclato post consumo e antibatterico.
- Range-couverts pratique et compact avec six compartiments et deux hauteurs différentes pour séparer les différents couverts. Avec bac de récupération d'eau. Fabriqué en plastique recyclé post-consommation et antibactérien.
- Prático y compacto escurridor de cubiertos con seis compartimentos de dos alturas para facilitar la separación de los cubiertos. La bandeja incorporada recoge el agua de escurrimiento. Fabricado en material plástico reciclado de posconsumo y antibacteriano.
- Produkt hergestellt aus einem speziellen antibakteriellen Material, das eine Schutzbarriere an der Oberfläche bildet und damit die Bakterienausbreitung stark reduziert.
- Das Produkt besteht aus einem speziellen antibakteriellen Material, das eine Schutzbarriere an der Oberfläche bildet und damit die Bakterienausbreitung stark reduziert.
- Handy and compact, takes the most common liquid soap bottle types, sponge, brush and scouring pad. Sponge cloth can be hung to dry. Made from antibacterial post-consumer recycled plastic.
- Prodotto realizzato in uno speciale antibatterico che crea una barriera protettiva sulla superficie del prodotto riducendo drasticamente la proliferazione batterica.
- Prático e compatto, può alloggiare tutti i principali flaconi di sapone liquido, spugna, spazzola e paglietta. Consente di appendere e asciugare il panno spugna. Realizzato in materiale plastico riciclato post consumo e antibatterico.
- Pratique et compact, il peut accueillir les principaux flacons de liquide vaisselle, une éponge, une brosse et un tampon à récurer. Il est possible d'accrocher et de faire sécher l'éponge. Fabriqué en plastique recyclé post-consommation et antibactérien.
- Der praktische, kompakte Organizer kann alle vorbereiteten Spülmittelflaschen, Spülschwamm, Bürste und Topfschwamm aufnehmen. Möglichkeit zum Aufhängen und Trocknen des Schwammtuchs. Aus recyceltem, antibakteriellem Post-Consumer-Kunststoff.
- Prático y compacto, puede contener cualquier envase común de jabón líquido, esponja, cepillo y estropajo. Permite colgar el paño esponja para secarlo. Fabricado en material plástico reciclado de posconsumo y antibacteriano.
- Producto fabricado en un especial material antibacteriano que crea una barrera protectora superficial, reduciendo significativamente la proliferación bacteriana en el mismo.
- Producto fabricado en un especial material antibacteriano que crea una barrera protectora superficial, reduciendo significativamente la proliferación bacteriana en el mismo.



- Open design, easy drying.
- Open design, asciugatura facile.
- Open design, séchage facile.
- Open Design, trocknet leicht.
- Open design, secado fácil.



- Maximum capacity in minimal space: 6 compartments with two different depths to take cutlery of different heights.
- Massima capacità nel minimo spazio: 6 scomparti con due differenti profondità per alloggiare posate di differenti altezze.
- Capacité maximale dans un espace minimum : 6 compartiments de deux profondeurs différentes pour ranger des couverts de différentes hauteurs.
- Maximale Aufnahmefähigkeit auf geringstem Raum: 6 Fächer mit zwei verschiedenen Tiefen, um Bestecke verschiedener Länge aufzunehmen.
- Máxima capacidad en mínimo espacio: 6 compartimentos con dos profundidades para cubiertos de diferentes alturas.



- Easy to clean, completely dismantling.
- Facilità di pulizia, completamente smontabile.
- Facile à nettoyer, entièrement démontable.
- Einfache Reinigung, vollständig zerlegbar.
- Fácil de lavar, completamente desmontable.



- Concealed removable base for easier water removal and cleaning. Holes in bottom allow water to drain out into base.
- Base nascosta removibile per facilitare lo scarico dell'acqua raccolta e la pulizia dell'oggetto. Fori sul fondo permettono all'acqua di defluire all'interno della base.
- Base dissimulée amovible pour faciliter l'écoulement de l'eau et le nettoyage de l'objet. Troux sur le fond pour diriger l'eau à l'intérieur de la base.
- Abnehmbare, verborgene Basis, um das Abgießen des Sammelwassers und die Reinigung des Objekts zu erleichtern. Löcher auf dem Boden ermöglichen das Abfließen des Wassers in die Sammelwanne.
- Base integrada extraíble para facilitar la descarga del agua y la limpieza del objeto. Fondo perforado para la salida del agua a la base.

33



79



156



DRAIN&SAFE

CUTLERY DRAINER - Scolaposate - Egouttoir à couverts - Besteckabtropfer - Escurridor de cubiertos
design: Pio&Tito Toso
100% post consumer recycled plastic



17x10xh11 cm
1782.00

NEW
P



**INNOVATIVE
ANTIBACTERIAL
PROTECTION**

- Handy and compact, takes the most common liquid soap bottle types, sponge, brush and scouring pad. Sponge cloth can be hung to dry. Made from antibacterial post-consumer recycled plastic.
- Prodotto realizzato in uno speciale antibatterico che crea una barriera protettiva sulla superficie del prodotto riducendo drasticamente la proliferazione batterica.
- Prático e compatto, può alloggiare tutti i principali flaconi di sapone liquido, spugna, spazzola e paglietta. Consente di appendere e asciugare il panno spugna. Realizzato in materiale plastico riciclato post consumo e antibatterico.
- Pratique et compact, il peut accueillir les principaux flacons de liquide vaisselle, une éponge, une brosse et un tampon à récurer. Il est possible d'accrocher et de faire sécher l'éponge. Fabriqué en plastique recyclé post-consommation et antibactérien.
- Der praktische, kompakte Organizer kann alle vorbereiteten Spülmittelflaschen, Spülschwamm, Bürste und Topfschwamm aufnehmen. Möglichkeit zum Aufhängen und Trocknen des Schwammtuchs. Aus recyceltem, antibakteriellem Post-Consumer-Kunststoff.
- Prático y compacto, puede contener cualquier envase común de jabón líquido, esponja, cepillo y estropajo. Permite colgar el paño esponja para secarlo. Fabricado en material plástico reciclado de posconsumo y antibacteriano.
- Producto fabricado en un especial material antibacteriano que crea una barrera protectora superficial, reduciendo significativamente la proliferación bacteriana en el mismo.
- Producto fabricado en un especial material antibacteriano que crea una barrera protectora superficial, reduciendo significativamente la proliferación bacteriana en el mismo.



- Open design, easy drying.
- Open design, asciugatura facile.
- Open design, séchage facile.
- Open Design, trocknet leicht.
- Open design, secado fácil.



- Maximum capacity in minimal space: three compartments with two different depths to take the most common liquid soap bottles types, brush, sponge and scouring pad.
- Massima capacità nel minimo spazio: tre scomparti con due differenti profondità per alloggiare tutti i principali flaconi di sapone liquido, spazzola, spugna e paglietta.
- Capacité maximale dans un espace minimum : trois compartiments de deux profondeurs différentes pour contenir les principaux flacons de liquide vaisselle, une brosse, une éponge et un tampon à récurer.
- Maximale Aufnahmefähigkeit auf geringstem Raum: drei Fächer mit zwei verschiedenen Tiefen, um alle vorbereiteten Spülmittelflaschen, Spülschwamm, Bürste und Topfschwamm aufzunehmen.
- Máxima capacidad en mínimo espacio: tres compartimentos de dos profundidades para contener cualquier envase común de jabón líquido, esponja, cepillo y estropajo.



- Easy to clean, completely dismantling.
- Facilità di pulizia, completamente smontabile.
- Facile à nettoyer, entièrement démontable.
- Einfache Reinigung, vollständig zerlegbar.
- Fácil de lavar, completamente desmontable.



- Concealed removable base for easier water removal and cleaning. Holes in bottom allow water to drain out into base.
- Base nascosta removibile per facilitare lo scarico dell'acqua raccolta e la pulizia dell'oggetto. Fori sul fondo permettono all'acqua di defluire all'interno della base.
- Base dissimulée amovible pour faciliter l'écoulement de l'eau et le nettoyage de l'objet. Troux sur le fond pour diriger l'eau à l'intérieur de la base.
- Abnehmbare, verborgene Basis, um das Abgießen des Sammelwassers und die Reinigung des Objekts zu erleichtern. Löcher auf dem Boden ermöglichen das Abfließen des Wassers in die Sammelwanne.
- Base integrada extraíble para facilitar la descarga del agua y la limpieza del objeto. Fondo perforado para la salida del agua a la base.

33



79



156



TIDY&SAFE

SINK TIDY - Organizzatore da lavello - Organisateur d'évier - Spülbecken-Organizer - Organizador para fregadero
design: Pio&Tito Toso
100% post consumer recycled plastic



17x10 x h11 cm
1824.00

NEW
P



CAPACITY 3,7 LT.

INNOVATIVE
ANTIBACTERIAL
PROTECTION

- The ideal container for collecting organic and compostable waste during food preparation on kitchen worktop. Made from antibacterial post-consumer recycled plastic.
- Il contenitore ideale per raccogliere i rifiuti organici e compostabili durante la preparazione sul piano della cucina. Realizzato in materiale plastico riciclato post consumo e antibatterico.
- Le bac idéal pour jeter les déchets organiques et compostables lors de la préparation des aliments sur le plan de travail de la cuisine. Fabriqué en plastique recyclé post-consommation et antibactérien.
- Der ideale Behälter, um organische, kompostierbare Abfälle bei der Zubereitung auf der Arbeitsplatte zu sammeln. Aus recyceltem, antibakteriellem Post-Consumer-Kunststoff.
- Recipiente ideal para contener los residuos orgánicos compostables durante la preparación de la comida sobre la encimera. Fabricado en material plástico reciclado de posconsumo y antibacteriano.
- Product made from a special antibacterial material that creates a protective barrier on its surface, drastically reducing bacteria proliferation.
- Prodotto realizzato in uno speciale materiale antibatterico che crea una barriera protettiva sulla superficie del prodotto riducendo drasticamente la proliferazione batterica.
- Produit réalisé dans un matériau antibactérien qui forme une barrière protectrice à la surface du produit, réduisant ainsi considérablement la prolifération bactérienne.
- Das Produkt besteht aus einem speziellen antibakteriellen Material, das eine Schutzbarriere an der Oberfläche bildet und damit die Bakterienausbreitung stark reduziert.
- Producto fabricado en un especial material antibacteriano que crea una barrera protectora superficial, reduciendo significativamente la proliferación bacteriana en el mismo.



- With lid that can be opened and closed with one hand.
- Dotato di coperchio apribile e richiudibile con una sola mano.
- Elle est dotée d'un couvercle qui peut être ouvert et fermé d'une seule main.
- Der Deckel kann mit nur einer Hand geöffnet und geschlossen werden.
- Dotado de tapa, que se puede abrir y cerrar con una sola mano.



- Removable lid.
- Coperchio removibile.
- Couvercle amovible.
- Abnehmbarer Deckel.
- Tapa extraíble



- Can be used on worktop or hung on unit door.
- Utilizzabile sul piano di lavoro o agganciabile all'anta cucina.
- Elle peut être utilisée sur le plan de travail ou fixée à la porte de la cuisine.
- Kann auf der Arbeitsfläche aufgestellt oder an der Tür des Küchenschrankes aufgehängt werden.
- Puede apoyarse sobre la encimera o colgarse en la puerta del mueble.



- Convenient handle for tipping waste into organic or compostable waste container
- Maniglia presa facile per versare i rifiuti nel contenitore dell'organico o del compostabile.
- Poignée facile à saisir pour verser les déchets dans le bac des déchets organiques ou compostables
- Bequemer Griff, um die Abfälle in den Behälter für Biomüll oder Kompost umzufüllen.
- Asa de fácil manejo para verter los residuos en el cubo del orgánico o compostable

33



156



157



176



206



BIO WASTY

FOOD WASTE CADDY - Pattumierina per rifiuti organici - Poubelle de cuisine - Bio-Eimer - Cubo de basura pequeño para la cocina

design: **Pio&Tito Toso**
100% post consumer recycled plastic

21x18xh17,5 cm - 3,7 Lt
185700

NEW
P



- Keeps the kitchen worktop clean. Designed to take even large spoons and ladles, its ample base ensures excellent stability. Made from post-consumer recycled plastic.
- Evita di sporcare il top cucina. Dimensionato per accogliere mestoli anche di misure importanti, la sua ampia base garantisce un'eccellente stabilità. Realizzato in materiale plastico post consumo.
- Cet accessoire évite de salir le plan de travail de la cuisine. Il est spécifiquement conçu pour accueillir les grandes louches et sa large base assure une excellente stabilité. Fabriqué en plastique recyclé post-consommation
- Sorgt für Sauberkeit auf der Arbeitsplatte. Für die Aufnahme von Kochlöffeln auch in erheblicher Größe. Die große Basis garantiert hervorragende Stabilität. Aus recyceltem, Post-Consumer-Kunststoff.
- Evita ensuciar la encimera. Sus medidas permiten destinarlo a utensilios de gran tamaño, la gran base garantiza excelente estabilidad. Fabricado en material plástico de posconsumo.



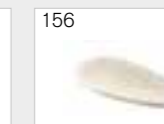
33



79



156



KEEP CLEAN

LADLE REST - Poggiamestolo - Repose-cuillères - Kochlöffel - Apoyacazo

design: **Pio&Tito Toso**
100% post consumer recycled plastic

BPA FREE
25 x 12,5 x h3 cm
1799.00

KITCHEN ACTIVE DESIGN

Today consumers are asking us to analyse functions and transform them into specialisations: to be useful, objects must facilitate everyday actions, support people's passions and become tools for putting them into action. On this principle, we have launched Kitchen Active Design a project for the development, design and production of utensils that bear in mind the real needs of people who bring passion and curiosity to the kitchen. A series of objects that make preparing and conserving food easier, safer and faster, with more rational, efficient kitchen organisation.

Oggi, quello che il consumatore chiede è di analizzare le funzioni e trasformarle in specializzazioni: gli oggetti per essere utili devono facilitare i gesti quotidiani, assecondare le passioni della gente e diventare strumenti capaci di realizzarle. Ed è con questo spirito che è nato Kitchen Active Design: un progetto di studio, progettazione e realizzazione di utensili che tengono conto delle reali esigenze delle persone che vivono la cucina con passione e curiosità.

Una serie di oggetti che rendono facile, sicuro e veloce il lavoro di preparazione e conservazione del cibo e più razionale ed efficiente l'organizzazione in cucina.

De nos jours, le consommateur exige que les fonctions soient analysées et transformées en spécialisations : pour être utiles, les objets doivent faciliter les gestes quotidiens, accompagner les passions des gens et devenir des outils capables de les réaliser. C'est dans cet esprit qu'est né Kitchen Active Design : un projet d'étude, de conception et de réalisation d'ustensiles tenant compte des exigences réelles des personnes qui vivent la cuisine avec passion et curiosité.

Une série d'objets qui rendent facile, sûr et rapide le travail de préparation et de conservation des aliments et permettent une organisation plus rationnelle et efficace dans la cuisine.

Die Konsumenten verlangen heute nach einer eingehenden Funktionsanalyse und Spezialisierung aller Utensilien.

Um als nützlich empfunden zu werden, müssen sie Alltag und Freizeit einfacher gestalten. Das waren auch die Vorgaben beim Projekt Kitchen Active Design für die Studie, Planung und Herstellung von Haushaltsutensilien, die den effektiven Bedürfnissen von Hausfrauen und -männern sowie Hobbyköchinnen und -köchen Rechnung tragen. Utensilien, mit denen die Zubereitung und Aufbewahrung von Speisen und eine rationale, effiziente Organisation in der Küche einfach, schnell und sicher von der Hand gehen.

Lo que pide hoy el consumidor es analizar las funciones y transformarlas en especializaciones: para que sean útiles, los objetos tienen que facilitar los gestos cotidianos, sostener las pasiones de las personas y convertirse en instrumentos capaces de realizarlas. Es con esta filosofía que nació Kitchen Active Design: un proyecto de estudio, diseño y realización de utensilios que tienen en cuenta las efectivas exigencias de las personas que disfrutan la cocina con pasión y curiosidad.

Una serie de objetos que hacen que la tarea de preparación y conservación de la comida sea más fácil, segura y veloz, la organización en la cocina más racional y eficiente.



PREPARATION



FAST SPIN EXTRA DRYING

- A truly high-performance salad spinner. The extra-fast rotation dries your salad to perfection.
- Una centrifuga insalata dalle performance eccezionali. L'alta velocità di rotazione permette di asciugare perfettamente la tua insalata.
- Uneessoreuse à salade aux performances exceptionnelles. La vitesse de rotation élevée permet de sécher parfaitement la salade.
- Eine Salatschleuder für herausragende Ergebnisse. Dank der hohen Schleudergeschwindigkeit wird dein Salat perfekt getrocknet.
- Una centrifugadora para ensaladas de eficacia excepcional. Su velocidad de rotación te permite secar las ensaladas de manera perfecta.



Stay-fresh lid / Coperchio salva freschezza



- The container can be used to serve salad
- Il contenitore può essere utilizzato per servire insalata
- Le récipient peut être utilisé pour servir de la salade
- Der Behälter kann verwendet werden, um Salat darzubieten
- El recipiente puede ser utilizado para servir ensalada

- Stay-fresh lid included
- Coperchio salva freschezza incluso
- Couvercle fraîcheur inclus
- inkl. Frischhaltedeckel
- Incluye tapa hermética de conservación



- The basket is designed for the salad or defrosted food not to stand in water
- Il cestello è realizzato in modo da non far restare a bagno l'insalata o quanto scongelato
- Le panier est surélevé pour éviter de laisser baigner la salade ou le produit décongelé dans l'eau
- Der Korb ist erhöht, sodass der Salat oder das Aufgetaute nicht eingeweicht werden muss
- La canasta es elevada, para que la ensalada o lo que se ha descongelado no se quede en el agua

11



56



134




175



SPIN&STORE

SALAD SPINNER WITH LID Ø26 - Centrifuga insalata con coperchio ø26 - Essoreuse à salade avec couvercle ø26 - Salatschleuder mit Deckel ø26 - Centrifuga con tapa para ensalada ø26

design: Sinem Sissi Ergunay
PP, SAN, PE
BPA FREE   
Ø 26x19 cm - 5000 cc
1709.00



DESIGN PLUS



- The container can be used to serve salad
- Il contenitore può essere utilizzato per servire insalata
- Le récipient peut être utilisé pour servir de la salade
- Der Behälter kann verwendet werden, um Salat darzubieten
- El recipiente puede ser utilizado para servir ensalada

- The pull-down pommel facilitates storage and the use of the lid as a worktop
- Il pomello abbattibile facilita lo stoccaggio e l'utilizzo del coperchio come piano di appoggio
- Le manche se rabat pour faciliter le rangement et permet au couvercle de se transformer en sous-plat
- Der klappbare Handgriff erleichtert die Lagerung und die Verwendung des Deckels als Standebene
- El asa abatible facilita el almacenaje y la utilización de la tapa como superficie de apoyo



- The basket is designed for the salad or defrosted food not to stand in water
- Il cestello è realizzato in modo da non far restare a bagno l'insalata o quanto scongelato
- Le panier est surélevé pour éviter de laisser baigner la salade ou le produit décongelé dans l'eau
- Der Korb ist erhöht, sodass der Salat oder das Aufgetaute nicht eingeweicht werden muss
- La canasta es elevada, para que la ensalada o lo que se ha descongelado no se quede en el agua



PERFECT DRY

SALAD SPINNER Ø28 - Centrifuga insalata ø28 - Essoreuse à salade ø28 - Salatschleuder ø28 - Centrifugadora ensalada ø28

design: **Dario Tanfoglio**
SAN, PA, PP, TPR

BPA FREE
ø28 x h18 cm - 6000 cc
1690.00



PERFECT DRY

SALAD SPINNER Ø22 - Centrifuga insalata ø22 - Essoreuse à salade ø22 - Salatschleuder ø22 - Centrifugadora ensalada ø22

design: **Dario Tanfoglio**
SAN, PA, PP, TPR

BPA FREE
ø22 x h14 cm - 3000 cc
1691.00



A system composed of a grater, container and lid, making it possible to grate, serve and store parmigiano cheese, hard cheeses in general, spices and citrus fruits.

Un sistema composto di grattugia, contenitore e coperchio che permette di grattugiare, servire e conservare parmigiano, formaggi duri, spezie, agrumi.

Un système constitué par une râpe, un conteneur et un couvercle qui vous permettent de râper, servir et conserver du parmesan, des fromages à pâte dure, des épices et des agrumes.

Ein praktisches System mit Reibe, Dose und Deckel - zum Reiben, Servieren und Aufbewahren von Parmesan, Hartkäse, Gewürzen und Zitrusfrüchten.

Un sistema compuesto por rallador, recipiente y tapa que permite rallar, servir y conservar quesos duros como el Parmigiano, especias, cítricos.



- The food can be grated into the container or directly onto the plate.
- È possibile grattugiare nel contenitore o direttamente nel piatto.
- Il est possible de râper dans le conteneur ou directement dans l'assiette.
- Der Käse kann in die Dose und direkt auf den Teller gerieben werden.
- Es posible rallar dentro del recipiente o directamente en el plato.



- Non-slip base: the grater remains stable for effective, safe grating.
- Base antiscivolo: la grattugia resta ferma per grattugiare efficacemente e in tutta sicurezza.
- Base antidérapante: la râpe ne bouge pas, ce qui permet de râper efficacement et en toute sécurité.
- Rutschfester Boden: müheloses, effizientes und sicheres Reiben.
- Base antideslizante: el rallador se mantiene inmóvil para un rallado eficaz y en plena seguridad.



- Easy to clean: dishwasher friendly
- Facilità di pulizia: lavabile in lavastoviglie
- Facilité de nettoyage: lavable au lave-vaisselle
- Einfache Reinigung - spülmaschinenfest
- Fácil de limpiar: lavable en el lavavajillas

- Stay-fresh lid, with adjustable opening for pouring and sprinkling the grated food.
- Coperchio salva freschezza dotato di dosatore regolabile per versare e spargere il grattugiato.
- Couvercle fraîcheur doté de doseur réglable pour verser et répandre le produit râpé.
- Frischhaltedeckel mit einstellbarem Spender zum Dosieren des geriebenen Produkts.
- Tapa de buena conservación, con dosificador ajustable para verter y esparcir el alimento rallado

- Micro-perforated steel blade for easy grating.
- Lama in acciaio microforato che consente di grattugiare con il minimo sforzo.
- Lame en acier micro perforé qui vous permet de râper avec un effort minimal.
- Klinge aus feingelochtem Stahl für müheloses Reiben.
- Cuchilla de acero microperforado para rallar con mínimo esfuerzo.

- Container for storing the grated product or a piece of cheese.
- Contenitore per conservare il grattugiato o il pezzo di formaggio.
- Conteneur pour conserver le produit râpé ou le morceau de fromage.
- Behälter zum Aufbewahren von geriebenem oder noch zu reibendem Käse.
- Recipiente para conservar el queso rallado o en trozos.



- Space-saving. The compact design means Grate&Store can be kept on the refrigerator door shelf.
- Salvaspazio. Il design compatto permette l'alloggiamento del prodotto nel balconcino frigo.
- Gain de place. Le design compact permet de garder le produit sur l'étagère de la porte du frigo.
- Platzsparend. Dank dem kompakten Design findet die Reibe auch an der Innenseite der Kühlschranktür genug Platz.
- Ahorro de espacio: diseño compacto del producto que permite colocarlo en la puerta de la nevera.



GRATE&STORE

GRATER/DISPENSER - Grattugia/Dispenser - Râpe/Doseur - Reibe/Dosierer - Rallador/Dosificador

design: **Angeletti Ruzza**

ABS - SAN - Stainless Steel AISI 301

BPA FREE
19,4 x 8 x h8,5 cm - 267cc
2996.00





- Perfect for chopping soft and hard vegetables, herbs and dried fruit. The chopped food can be stored in the fridge thanks to the airtight lid, a freshness saver.
- Perfetto per tritare verdure morbide, dure, erbe aromatiche e frutta secca. Possibilità di conservare in frigo i cibi tritati grazie al coperchio ermetico e salva freschezza.
- Idéal pour hacher les légumes mous et durs, les herbes et les fruits secs. Possibilité de conserver au réfrigérateur les aliments hachés grâce au couvercle hermétique qui conserve la fraîcheur.
- Perfekt zum Zerkleinern von weichem und hartem Gemüse, Kräutern und Trockenfrüchten. Dicht schließender Aromaschutz-Deckel für Aufbewahrung der zerkleinerten Produkte im Kühlschrank.
- Perfecto para picar hortalizas blandas, duras, hierbas y fruta seca. Permite conservar los alimentos picados en la nevera gracias a la tapa hermética que conserva su frescura.



- Very ergonomic: wide-grip knob. Safety and stability: snap-on lid and anti-slip rubber at the bottom. Easy and quick use: chop and blend your veggies with a single move thanks to its string working mechanism.
- Ottima ergonomia: pomello con ampia superficie di presa. Sicurezza e stabilità: coperchio con aggancio e guarnizione antiscivolo sul fondo. Facilità e velocità di utilizzo: taglia e sminuzza con un unico movimento grazie al meccanismo a corda.
- Excellente ergonomie: bouton à grande surface de préhension. Sécurité et stabilité: couvercle avec fermeture et joint antidérapant sur le fond. Facilité et rapidité d'utilisation: il coupe et hache d'un seul geste grâce au mécanisme à corde.
- Optimale Ergonomie: Knopf mit großer Grifffläche. Sicher und standfest: Deckel mit Befestigung und rutschsichere Dichtung am Boden. Einfaches und schnelles Arbeiten: schneidet und zerkleinert dank Schnurmechanismus mit einer einzigen Bewegung.
- Óptima ergonomia: pomo con gran superficie de sujeción. Seguridad y estabilidad: tapa con bloqueo y anillo antideslizante en la base. Uso fácil y veloz: corta y pica en un único movimiento, gracias al mecanismo de cuerda.



11
CHOP&STORE
MANUAL VEGETABLE CHOPPER - Tritaverdure manuale -
 Hachoir à légumes manuel - Manueller müsezerkleinerer -
 Picador de verduras manual
design: Sinem Sissi Ergunay
 ABS, ACCIAIO INOX, PA, PE, POM, SAN, TPR
 BPA FREE
 Ø 11,5 cm x h 11 cm - 360 cc
 1706.00



- The perfect accessory for spiralizing zucchini, carrots, potatoes, cucumbers thanks to its two blades: the spiral noodle blade and the spiral slice blade.
- Perfetto per spiralizzare con taglio a spaghetti o a nastro zucchine, carote, patate, cetrioli grazie alla due tipologie di lame disponibili.
- Pour préparer des spaghettis ou des rubans de courgettes, carottes, pommes de terre, concombres, grâce aux deuxlames interchangeable.
- Possibilité de conserver les aliments au réfrigérateur ou de les emporter avec soi grâce au couvercle hermétique qui conserve la fraîcheur.
- Mit zwei verschiedenen Klingen, perfekt zum Schneiden von spaghetti-oder bandförmigen Spiralen aus Zucchini, Karotten, Kartoffeln, Gurken.
- Perfecto para espiralizar calabacines, zanahorias, patatas y pepinos mediante dos cuchillas de corte en forma de espaguetis o de cintas.



11
SPIRALIZE&GO
MANUAL SPIRALIZER - Spiralizzatore manuale -
 Coupe-légumes en spirales - Manueller Spiralschneider -
 Espiralizador manual
design: Sinem Sissi Ergunay
 ABS, ACCIAIO INOX, PE, SAN,
 BPA FREE
 Ø 9 cm h 14 - 260 cc
 1705.00

- The spiralized food can be stored in the fridge or carried away with you thanks to the airtight lid, a freshness saver.
- Possibilità di conservare in frigo o portare con sé fuori casa i cibi tagliati grazie al coperchio ermetico e salva freschezza.
- Possibilité de conserver les aliments au réfrigérateur ou de les emporter avec soi grâce au couvercle hermétique qui conserve la fraîcheur.
- Das geschnittene Gemüse kann dank dem dicht schließenden Aromaschutz-Deckel des Behälters im Kühlschrank aufbewahrt oder transportiert werden.
- Permite conservar las verduras cortadas en la nevera o transportarlas fuera de casa gracias a la tapa hermética que conserva su frescura.



- An innovative, patented hand-operated citrus squeezer/juicer capable of extracting 100% of the juice from citrus fruits. Better performance than traditional citrus squeezers.
- Un innovativo spremiagrumi/estrattore manuale brevettato che permette di estrarre il 100% del succo dagli agrumi. Performance migliori rispetto agli spremiagrumi tradizionali.
- Un presse-agrumes/extracteur manuel innovateur breveté qui permet d'extraire 100% du jus des agrumes. De meilleures performances par rapport aux presse-agrumes traditionnels.
- Eine innovative, patentierte Zitruspresse, die auch den letzten Tropfen Saft aus den Früchten holt und alle bisherigen Modelle m Handumdrehen in den Schatten stellt.
- Un nuevo exprimidor-extractor manual patentado con el que se extrae el 100% del zumo de los cítricos. Es más eficaz que los típicos exprimidores.

- Bowl with integral squeezing dome for effective juice removal. Contains up to 670 cc.
- Contenitore con ogiva integrata per spremere efficacemente gli agrumi. Contiene fino a 670 cc.
- Conteneur avec corps conique intégré pour presser efficacement les agrumes. Contient jusqu'à 670 cc.
- Behälter mit integriertem Aufsatz zum effizienten entsaften. Fasst bis zu 670 cm³.
- Recipiente con ojiva integrada para exprimir zumos con eficacia. Contiene hasta 670 cc.



- Filter/presser: crushes the flesh for perfect juice extraction and filtration.
- Filtro/premitore: schiaccia la polpa per estrarre e filtrare perfettamente il succo.
- Filtre/presseur: écrase la pulpe afin d'extraire et filtrer parfaitement le jus.
- Filter/Presse: zerdrückt und entsaftet das Fruchtfleisch und filtert den Saft heraus.
- Filtro/prensor: aprieta la pulpa para extraer y filtrar perfectamente el zumo.



- Filter-cleaner element.
- Elemento pulisci filtro.
- Élément de nettoyage du filtre.
- Filterreiniger.
- Elemento de limpieza del filtro.



- Easy to clean. Dishwasher safe.
- Facile da pulire. Lavabile in lavastoviglie.
- Facile à nettoyer. Passe au lave-vaisselle.
- Einfach zu reinigen. Spülmaschinenfest.
- Fácil de limpiar. Lavable en el lavavajillas.

HOW IT WORKS - COME FUNZIONA - COMMENT ÇA FONCTIONNE - FUNKTIONSWEISE - CÓMO FUNCIONA



- Remove the filter/presser and press and turn the fruit on the dome as in a conventional squeezer.**

1. Rimuovere il Filtro/Premitore, premere e ruotare il frutto sull'ogiva come in un tradizionale spremiagrumi.

1. Enlever le filtre/presseur, presser et tourner le fruit sur le corps conique comme dans un traditionnel presse-agrumes.

1. Den Filter/die Presse abnehmen, die Frucht wie gewohnt aufsetzen und drehen.

1. Extrae el filtro-prensor, presiona y gira el fruto sobre la ojiva como en un típico exprimidor.
- Fit the filter/presser, pushing it down.**

2. Inserire il filtro/premitore spingendolo verso il basso.

2. Insérer le filtre/presseur en le poussant vers le bas.

2. Den Filter/die Presse wieder aufsetzen und nach unten drücken.

2. Introduce el filtro-prensor empujándolo hacia abajo.
- Push on the presser to extract 100% of the juice from the flesh of the fruit in the bottom of the bowl.**

3. Fare pressione sul premitore per estrarre il 100% del succo dalla polpa depositata sul fondo del contenitore.

3. Faire pression sur le presseur pour extraire 100% du jus de la pulpe déposée sur le fond du conteneur.

3. Andrücken und so den Saft zu 100% aus dem Fruchtfleisch am Behälterboden drücken.

3. Ejerce presión sobre el prensor para extraer el 100% del zumo de la pulpa depositada en el fondo del recipiente.
- Tilt the bowl to pour out only the juice. The grill in the bottom will serve as a filter and hold the flesh inside the squeezer.**

4. Inclinare il contenitore per versare solo il succo. La polpa viene trattenuta dal fondo grigliato che agisce come filtro.

4. Incliner le conteneur pour ne verser que le jus. La pulpe est retenue par le fond doté d'une grille qui sert de filtre.

4. Den Saft ausgießen. Das Fruchtfleisch bleibt auf dem Gitterboden und fungiert als Filter.

4. Inclina el recipiente para verter el zumo solamente. La rejilla del fondo que hace de filtro retendrá la pulpa.



- Convenient squeezing angle.
- Inclinazione ergonomica per spremere agevolmente.
- Inclinaison ergonomique afin de presser facilement.
- Ergonomische Neigung für müheloses Arbeiten.
- Inclinación ergonómica para exprimir con facilidad.

- Slot at side for a firm grip.
- Asola laterale per una presa sicura.
- Boucle latérale pour une prise en toute sécurité.
- Seitliche Öffnung für einen sicheren Griff.
- Ranura lateral para un agarre seguro.



SQUEEZE&PRESS
HAND-OPERATED CITRUS SQUEEZER/JUICER - Spremiagrumi/
 Estrattore manuale - Presse-agrumes/ Extracteur manuel -
 Zitruspresse - Exprimidor-extractor manual
 design: Angeletti Ruzza
 SAN, PP
 BPA FREE (PF) (P) (2)
 14x12,5xh16,5 cm
 2999.00



watch the video!



- Safe, ergonomic grip
- Presa ergonomica e sicura
- Prise ergonomique et sûre
- Ergonomischer, sicherer Griff
- Agarre fácil y seguro

- Micro-perforated steel blade for easily grating the zest of the lemon.
- Lama in acciaio microforato che consente di grattugiare con il minimo sforzo.
- Lame en acier micro perforé qui vous permet de râper avec un effort minimal.
- Mikroperforierter Stahl für kraftsparendes Reiben.
- Chapa de acero microperforado que permite rallar con el mínimo esfuerzo.

Two functions in a single utensil:
 an all-in-one lemon juicer and zester.

Due funzioni in un unico utensile:
 sprema il limone e ne grattugia la buccia.

Deux fonctions en un seul ustensile:
 presse le citron et râpe le zeste.

Zwei Funktionen in einem – Zitronen
 auspressen und Schale reiben.

Dos funciones en un solo utensilio:
 exprime el limón y ralla la cáscara.



SQUEEZES
 SPREME
 PRESSE
 SAFT AUSPRESSEN
 EXPRIME



ZESTS
 GRATTUGIA
 RÂPE
 SCHALE REIBEN
 RALLA



- Space-saving. The pull-out zester built into the handle can be easily folded away after use.
- Salvaspazio. Grattugia incorporata nel manico, estraibile e facilmente riponibile.
- Gain de place. Zesteur incorporé dans la poignée, extractible et pliant.
- Platzsparend. Im Griff integrierte, ausklappbare Reibe.
- Diseño compacto que ahorra espacio. Rallador incorporado en el mango, extraíble y retráctil.



- Keeps hands clean. Drip proof edge.
- Non sporca la mano. Bordino taglia goccia.
- Pas de mains sales. Bord casse-goutte.
- Sauberes Arbeiten. Tropfschutzrand.
- No ensucia la mano. Borde salvagota.



- Freestanding. Can be stored vertically.
- Freestanding. Riponibile anche in verticale.
- Autonome. Peut également être rangé à la verticale.
- Freistehend. Auch senkrecht verstaubar.
- Freestanding. Se puede guardar en posición vertical.



- Easy to clean. Dishwasher safe.
- Facile da pulire. Lavabile in lavastoviglie.
- Facile à nettoyer. Passe au lave-vaisselle.
- Einfach zu reinigen. Spülmaschinenfest.
- Fácil de limpiar. Lavable en el lavavajillas.



- For all types of citrus fruits. • Per tutti i tipi di agrumi. • Pour tous les types d'agrumes.
- Für alle Zitrusfrüchte. • Para todo tipo de cítricos.



SQUEEZE&GRATE
LEMON JUICER AND ZESTER - Spremilimone con grattugia buccia -
 Presse-citron avec zesteur - Zitronenpresse mit Reibe - Exprimidor de
 limones con rallador de cáscara
 design: Niklas Jacob
 PP - ABS - STEEL
 BPA FREE (PF) (P) (2)
 ø6 x h16,5 cm
 2994.00



watch the video!



Easy draining and pouring.
Scolatutto e versa facile.
La passoire verseuse facile à utiliser.
Universal-Abtropfsieb mit Präzisionsausguss.
Cuela todo y vierte fácilmente.

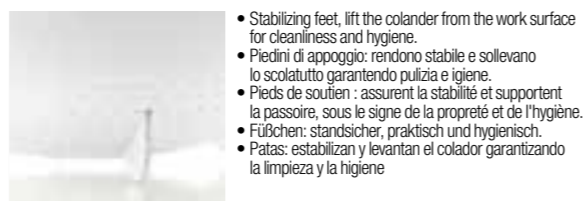
DRAINS/SCOLA/ÉGOUTTE/ABSEIHEN/CUELA



POURS/VERSA/VERSE/AUSLEEREN/VIERTE



- Tapered edge to efficiently pour the contents into the plate without spilling.
- Bordo svasato per versare e indirizzare con efficacia e precisione il cibo nel piatto.
- Bord évasé pour verser et orienter avec efficacité et précision les aliments dans votre assiette.
- Optimal geformter Ausguss zum problemlosen Umfüllen
- Bordo achafianado para verter y dirigir con eficacia y precisión la comida en el plato
- Suitable for draining even small sized foods, thanks to the correct hole size.
- Adatto a scolare cibi di piccola dimensione grazie al corretto diametro dei fori.
- Permet d'égoutter des aliments de petite taille, grâce au petit diamètre des trous.
- Dank des optimal bemessenen Lochdurchmessers auch zum Abseihen kleiner Lebensmittel geeignet.
- Ideal para colar alimentos de pequeño tamaño gracias al diámetro perfecto de los orificios.



- Stabilizing feet, lift the colander from the work surface for cleanliness and hygiene.
- Piedini di appoggio: rendono stabile e sollevano lo scolatutto garantendo pulizia e igiene.
- Pieds de soutien : assurent la stabilité et supportent la passoire, sous le signe de la propreté et de l'hygiène.
- Füßchen: standsicher, praktisch und hygienisch.
- Patas: estabilizan y levantan el colador garantizando la limpieza y la higiene



ALL-IN
EASY POURING COLANDER - Scolatutto versa facile - Passoire verseuse facile - Universal-Abtropfsieb mit Präzisionsausguss - Colador vierte fácilmente
design: BrogliatoTraverso
PP
BPA FREE (PF)
29,5 x 25,5 x h12,5 cm
2995.00



watch the video!



Spin & Drain is an innovative, multipurpose product. A bowl and colander set for washing, draining, serving and, if necessary, even defrosting. With a special spin system, it uses the force of gravity to speed up kitchen tasks.

Spin & Drain: innovativo prodotto multifunzione. Un set composto da un contenitore ed un cestello per lavare, scolare, servire e, all'occorrenza, scongelare. Con uno speciale sistema di rotazione, usa la forza di gravità per ottimizzare i gesti in cucina.

Spin & Drain un produit innovant multifonction. Un set composé par un bol et une passoire pour laver, égoutter, servir et au cas échéant, pour décongeler. Avec un système spécial de roulement, il utilise la force de gravité pour optimiser les gestes en cuisine.

Spin&Drain: ein innovativer Produkt mit mehrer Funktionen. Das Set besteht aus einer formschönen Schüssel und einem praktischen Seihereinsatz zum Waschen, Abseihen, Servieren, und bei Bedarf auch zum Auftauen. Dank einem neuen Drehsystem wird die Schwerkraft zur Optimierung der Küchenarbeit sinnvoll genutzt.

Spin & Drain: un innovador producto multifuncional. Un juego compuesto por un recipiente y una cesta de lavar, colar, servir y, en caso de necesidad, descongelar. Con un sistema de rotación especial, este objeto aprovecha la fuerza de gravedad para optimizar las tareas en la cocina.



- Washing
- Lava
- Lave
- Waschen
- Lava



- Washing/Draining
- Lava/Scola
- Lave/Egoutte
- Waschen/Seihen
- Lava y Cuela



- Defrosting
- Scongela
- Décongèle
- Auftauen
- Descongela



- Draining
- Scola
- Egoutte
- Abseihen
- Cuela



- Serving
- Serve
- Sert
- Servieren
- Sirve



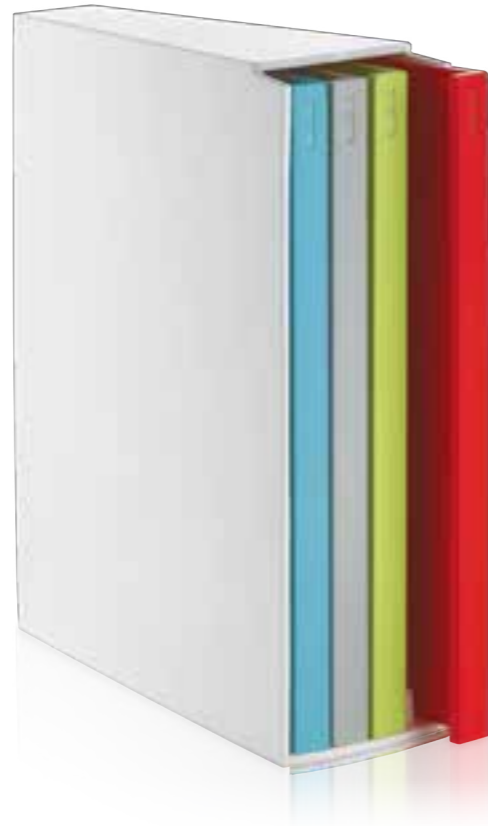
- Blending
- Mescola
- Mélange
- Mischen
- Mezcla



SPIN&DRAIN
COLANDER AND BOWL SET - Set scolatutto con contenitore - Lot passoire avec bol - Set Abtropfsieb mit Behälter - Juego de colador con recipiente
design: Nilo Gioacchini
PP
BPA FREE (PF)
30 x 25 x h12,5 cm
2925.00



watch the video!



• Cooking Book is the system of chopping-boards with container designed to reduce the risk of cross-contamination of different types of food. The four coloured chopping-boards allow the absolutely safe preparation of vegetables, fish, raw meat and cooked foods. The container keeps the boards tidy and always to hand.

• Cooking Book è il sistema di taglieri con raccogliitore progettato per ridurre il rischio di contaminazione alimentare dei diversi tipi di cibo. I quattro taglieri colorati permettono di preparare in tutta sicurezza verdure, pesce, carne cruda e cibi cotti. Il raccogliitore tiene ordinati e a portata di mano i taglieri.

• Cooking Book est le système de planches à découper avec récupérateur, conçu pour réduire le risque de contamination alimentaire des types différents d'aliments. Les quatre planches à découper colorées, permettent de préparer en toute sécurité les légumes, les poissons, la viande crue et les aliments cuits. Le récupérateur permet de bien arranger les planches à découper et de les avoir à portée de la main.

• Cooking Book – vier Schneidbretter in einem praktischen Ordner, mit denen dank der farblich logischen Zuordnung das Risiko der Geschmacksübertragung bei der Zubereitung der Speisen wegfällt, und Gemüse, Fisch, rohes Fleisch und gekochte Speisen sicher voneinander getrennt verarbeitet werden können. Der Ordner ermöglicht eine griffbereite, platzsparende Aufbewahrung.

• Cooking Book es el sistema de tablas de cortar, con estuche en forma de dossier, diseñado para reducir el riesgo de contaminación alimentaria de los distintos alimentos. En las cuatro multicolores tablas de cortar se pueden preparar verduras, pescado, carne cruda y alimentos cocidos en condiciones de seguridad. El dossier mantiene las tablas de cortar ordenadas y al alcance de la mano.



VEGETABLES
VERDURE
LEGUMES
GEMÜSE
VERDURAS



COOKED FOOD
CIBI COTTI
ALIMENTS CUIITS
GEKOCHTE SPEISEN
ALIMENTOS COCIDOS



FISH
PESCE
POISSON
FISCH
PESCADO



RAW MEAT
CARNE CRUDA
VIANDE CRUE
ROHES FLEISCH
CARNE CRUDA

52



COOKING BOOK

SET OF 4 CHOPPING BOARDS WITH CASE - Set 4 taglieri con raccogliitore - Lot de 4 planches à découper avec plateau - Set 4 Schneidbretter mit Sammler - Estuche con 4 tablas para cortar

design: Angeletti Ruzza

PP - ABS
BPA FREE
9 x 24 x h31 cm
2927.00



watch the video!



• Non Slip Chop is a chopping-board with a retainer rim allowing it to be anchored to the work-surface for completely safe cutting. • Non Slip Chop è un tagliere dotato di un bordo di battuta antiscivolo che permette di ancorarlo alla superficie di lavoro per un'azione di taglio da svolgere in tutta sicurezza. • Non Slip Chop est une planche à découper fournie d'un bord antidérapant qui permet de l'accrocher à la pailasse pour couper en toute sécurité. • Das Schneidbrett Non Slip Chop liegt dank seiner intelligenten Form fest auf der Arbeitsfläche und gewährleistet dadurch ein sicheres Arbeiten. • Non Slip Chop es una tabla de cortar con borde de tope antideslizante que la retiene a la superficie de trabajo, facilitando las tareas de corte en condiciones de máxima seguridad.



• The rim makes it easier to pour off the chopped foods without spills
• Il bordo aiuta a versare il tritato senza rovesciarlo
• Le bord aide à verser les aliments hachés sans les renverser
• Der Rand ist so beschaffen, dass das Schneidgut problemlos vom Brett in die Pfanne bzw. den Topf geschoben werden kann
• El borde ayuda a verter los alimentos picados sin tener que volcar



• Two-sided: juice grooves on the underside
• Double-face: scanalatura raccogli succhi sul lato inferiore
• Double-face: rainure pour recueillir les jus sur le côté inférieur
• Beidseitig benutzbar: Rückseite mit Safrille
• Doble faz: canal colector de jugos por el lado inferior



• Non slip rim
• Bordo antiscivolo
• Bord antidérapant
• Rutschsicherer Rand
• Borde antideslizante



• Easy to clean: dishwasher friendly
• Facilità di pulizia: lavabile in lavastoviglie
• Facilité de nettoyage: lavable au lave-vaisselle
• Einfache Reinigung – spülmaschinenfest
• Fácil de limpiar: lavable en el lavavajillas

11



NON SLIP CHOP

CHOPPING BOARD - Tagliere - Planche à découper - Schneidbrett - Tabla para cortar

design: Angeletti Ruzza

PP
BPA FREE
29,4 x 23 cm - Thickness 0,5 cm
2928.00



- Ideal to scoop and drain food directly from hot liquids avoiding using pots and pans
- Ideale per raccogliere e scolare il cibo direttamente da liquidi caldi, evitando di maneggiare pentole e padelle
- Idéale pour ramasser et faire égoutter la nourriture directement des liquides chauds, sans besoin de manier les poêles et les casseroles
- Ideal zum Sammeln und Abgießen der Speisen aus den heißen Flüssigkeiten, ohne mit Töpfen oder Pfannen hantieren zu müssen
- Ideal para recoger y escurrir los alimentos directamente de los líquidos calientes, evitando tocar ollas y sartenes
- Non-scratching. Ideal for nonstick cookware.
- Non graffia. Ideale per pentole con rivestimento antiaderente
- Ne raye pas. Idéale pour les casseroles à revêtement anti-adhérent
- Nicht kratzend. Das Richtige für Töpfe mit antihafbeschichteter Verkleidung
- No raya. Ideal para ollas con revestimiento antiadherente

- It can be hung
- Appendibile
- Peut se suspendre
- Aufhängbar
- Se puede colgar



SKIMMER - Schiumaiola - Ecumoire - Schaumlöffel - Espumadera
 design: Continuum
 PA + FV
 BPA FREE
 34 cm
 2331.27



watch the video!



- Non-slip base
- Base antiscivolo
- Base antidérapante
- Rutschfest
- Base antideslizante



- Firm interlocking connection
- Aggancio solido ad incastro
- Accroche solide à encastrement
- Perfekte Passform
- Enganche solidario por encastrar



- Easy to separate and combine
- Facilmente separabili ed agganciabili
- Faciles à séparer et à accrocher
- Einfaches Zerlegen und Einsetzen
- Fáciles de separar y enganchar



- MULTIPLE CONFIGURATIONS: The trivet for all sizes
- CONFIGURAZIONI MULTIPLE: Il sottopentola per tutte le taglie
- CONFIGURATIONS MULTIPLES: Le dessous-de-plat pour toutes les tailles
- PASST IMMER: Der 3-in-1-untersetzer
- MULTIPLES CONFIGURACIONES: El salvamanteles para todas las tallas



3IN1
SET OF 3 TRIVETS - Set 3 sottopentola - Set de 3 dessous de plat - Set 3 Untersetzer - Juego de 3 salvamanteles
 design: Ora ìto
 PA, Silicone
 15 x 15 x h1 cm
 2923.00



watch the video!



1 lt

2 lt

3 lt



- Space-saving: the three mixing bowls stack together
- Salvaspazio: i tre mescolatori sono impilabili
- Economiseurs d'espace: les trois mixeurs sont empilables.
- Platzsparend – stapelbar
- Ahorro de espacio: los tres recipientes mezcladores son apilables

- Ergonomic handle for a firm, easy grip
- Manico ergonomico per una presa facile e sicura
- Manche ergonomique pour une prise facile et sûre.
- Ergonomischer Griff – sicher und handlich
- Mango ergonómico para un agarre fácil y seguro.

- Elegant matt finish
- Elegante effetto mat
- Élégant, effet mat
- Elegante, matte Optik
- Elegante efecto mate



- Pouring spout
- Beccuccio versatore
- Bec verseur
- Schnabel zum Ausgießen
- Pico vertedor

- Smooth internal surface for easier cleaning
- La superficie interna liscia permette una facile pulizia
- La surface lisse à l'intérieur est facile à nettoyer
- Glatte Innenausführung für einfache Reinigung
- La superficie interna es lisa, para una fácil limpieza

- Non-slip base
- Fondo antiscivolo
- Fond antidérapant
- Rutschsicherer Boden
- Fondo antideslizamiento

- Ideal for whipping, blending and mixing • Dishwasher-proof • Large base for outstanding stability and rounded, deep shape for easier use • Ideali per frullare, amalgamare e impastare • Lavabili in lavastoviglie • Idéaux pour fouetter, amalgamer et mélanger • Lavables au lave-vaisselle • La base large assure une grande stabilité et la forme arrondie et enveloppante en facilite l'utilisation • Ideal zum Pürieren und Mixen • Spülmaschinenfest • Stabil dank großer Standfläche, praktisch dank ergonomischer, runder Form • Ideales para batir, amalgamar y amasa • Lavables en lavavajillas. Su base amplia ofrece gran estabilidad y su forma redondeada y envolvente facilita el uso • La base amplia assicura grande stabilità e la forma tondeggiate e avvolgente ne facilita l'utilizzo



11

1 LT MIXING BOWL - Mescolatore 1 lt - Bol mélangeur 1 lt - 1 lt Rührschüssel - Mezclador 1 lt
design: Bruno Gecchelin
 PP, TPR
 BPA FREE (PF)
 Ø14,5 x 18,5 x h16 cm - 1000 cc
 0130.24



11



11

2 LT MIXING BOWL - Mescolatore 2 lt - Bol mélangeur 2 lt - 2 lt Rührschüssel - Mezclador 2 lt
design: Bruno Gecchelin
 PP, TPR
 BPA FREE (PF)
 ø18,5x 23,5 x h15 cm - 2000 cc
 0130.25

3 LT MIXING BOWL - Mescolatore 3 lt - Bol mélangeur 3 lt - 3 lt Rührschüssel - Mezclador 3 lt
design: Bruno Gecchelin
 PP, TPR
 BPA FREE (PF)
 ø22,5 x 28,5 x h17 cm - 3000 cc
 0130.26



11



CITRUS JUICER - Spremiagrumi - Presse-agrumes - Zitruspresse - Exprimidor cítricos
design: Giugiaro Design
 SAN
 BPA FREE (PF)
 ø16 x 20 x h11 cm
 1678.20



11



FUNNEL - Imbuto - Entonnoir - Trichter - Embudo
design: Lorenzo Gecchelin
 SAN
 BPA FREE (PF)
 13,6 x 11 x h15,8 cm
 2324.00



00



MEASURING JUG - Caraffa graduata - Pichet gradué - Messkrug mit Griff - Jarra graduada
design: Bruno Gecchelin
 SAN
 BPA FREE (PF)
 ø13 x 17 x h19 cm - 1000 cc
 0132.01



Ladle
Mestolo

Spaghetti server
Servispaghetti

Holed spatula
Pala Hamburger

Skimmer
Schiumaiola

Serving spoon
Cucchiaione



16

SET OF 5 UTENSILS WITH STAND - Set 5 mestoli con base - Lot 5 louches avec support -
5-teiliges Küchenhelferset - Set 5 utensilios con soporte
design: **Attila Veress**
Stainless steel, nylon + FV, SAN, ABS, TPR
BPA FREE
Ø19 x h 35 cm
169800

ORGANIZATION & CLEANING



• Airtight, perfect seal, 100% leak-proof and drip-proof thanks to the special lid-seal • Ermetici, chiusura perfetta, 100% a tenuta stagna (100% leakproof), antigocciolamento grazie allo speciale coperchio-sigillo • Hermétiques, fermeture parfaite, 100% étanches, anti-écoulement grâce au couvercle spécial • Perfekter, 100% dichter und tropffreier Spezialverschluss • Cierre perfectamente hermético, 100% estanco (100% leakproof) y antigoteo, gracias a su tapa de sellado especial

• Airtight lid with double seal
• Coperchio ermetico a doppia chiusura
• Couvercle hermétique avec double fermeture
• Hermetisch schließender Deckel mit Doppelverschluss
• Tapa hermética con doble cierre



• Can be used in the microwave with the lid on at up to 100° thanks to the innovative breather valve
• Utilizzabili in microonde con il coperchio inserito fino a 100°C grazie all'innovativa valvola di sfogo
• Utilisables au four à micro-ondes avec le couvercle inséré jusqu'à 100°C grâce à la soupape innovante
• Mit deckel dank dem innovativen entlüftungsventil auch mikrowellengeeignet bis 100°C
• Aptos para el uso en microondas hasta 100°C con la tapa colocada, gracias a la innovadora válvula de alivio

• Easy to clean: dishwasher friendly • Facilita' di pulizia, lavabili in lavastoviglie • Faciles à nettoyer, lavables au lave-vaisselle • Einfach zu reinigen, spülmaschinenfest • Fácil limpieza, lavables en lavavajillas



• Easily stored, stackable and nesting design • Facilita' di riporsi, impilabili e riponibili uno dentro l'altro (nesting design) • Faciles à ranger, empilables et emboîtables • Über- und ineinander stapelbar • Apilables, fáciles de guardar uno dentro de otro (nesting design)

• Freezer and refrigerator friendly • Utilizzabili in freezer o frigo • Peuvent être rangés au congélateur ou au réfrigérateur • Gefrier- und kühl-schrankgeeignet • Aptos para congelador y nevera





• Space-saving: square form to optimise spaces in the freezer, fridge or larder • Salvaspazio, forma quadrangolare ottimizza gli spazi freezer, frigo e dispensa • Peu encombrants, la forme carrée optimise les espaces congélateur, réfrigérateur et buffet • Platzsparende rechteckige form für die optimale nutzung des vorhandenen platzes in kühl-, gefrier- und vorratsschrank • Ocupan poco espacio, gracias a su forma cuadrangular que optimiza el espacio en el congelador, la nevera y la alacena


• Airtight containers with lid, ideal for storing food in the freezer or fridge, heating it in the microwave, and transporting and serving it inside and outside the home. Square shape to enable stacking and save space. • Contenitori ermetici con coperchio ideati per conservare in freezer o frigo, riscaldare in microonde, trasportare e servire cibo in casa o fuori casa. Impilabili e salvaspazio grazie alla forma quadrangolare. • Des récipients hermétiques dotés d'un couvercle, parfaits pour conserver au congélateur ou au réfrigérateur, chauffer au four à micro-ondes, transporter et servir les aliments à la maison ou à l'extérieur. Empilables et peu encombrants grâce à leur forme carrée. • Behälter mit dicht schließendem Deckel zum Aufbewahren von Speisen im Kühlschrank oder Gefrierfach, Aufwärmen in der Mikrowelle, Transportieren und Servieren zuhause oder unterwegs. Stapelbar und dank der rechteckigen Form platzsparend. • Recipientes con tapa hermética, ideales para conservar alimentos en el congelador y la nevera, calentarlos en el microondas, transportarlos y servirlos tanto en casa como en cualquier otro lugar. Gracias a su forma cuadrangular, se apilan y ocupan muy poco espacio.


**STORE&MORE**


SHALLOW AIRTIGHT FRIDGE/FREEZER/MICROWAVE CONTAINERS - Contenitori ermetici bassi per frigo/freezer/forno a microonde - Récipients hermétiques bas pour réfrigérateur/congélateur/four à micro-ondes - Dicht schließende Dosen für Kühlschrank/Gefrierschrank/Mikrowelle, niedrig - Recipientes herméticos bajos para nevera/congelador/microondas


design: Spalvieri & Del Ciotto

PP, TPR
BPA FREE (PF)    

S - 12,2 x 12,2 x h6,8 cm - 450 cc -  -1707.00

M - 16 x 16 x h7,8 cm - 975 cc -  -1707.02





L - 19,5 x 19,5 x h9,3 cm - 1900 cc -  - 1707.04


RECT - 20 x 12 x h7cm - 900 ml -  - 1710.00


**STORE&MORE**


DEEP AIRTIGHT FRIDGE/FREEZER/MICROWAVE CONTAINERS - Contenitori ermetici alti per frigo/freezer/forno a microonde - Récipients hermétiques hauts pour réfrigérateur/congélateur/four à micro-ondes - Dicht schließende Dosen für Kühlschrank/Gefrierschrank/Mikrowelle, hoch - Recipientes herméticos altos para nevera/congelador/microondas

design: Spalvieri & Del Ciotto

PP, TPR
BPA FREE (PF)    

S - 12,2 x 12,2 x h9,8 cm - 750 cc -  -1707.01

M - 16 x 16 x h10,7 cm - 1550 cc -  -1707.03

L - 19,5 x 19,5 x h12,3 cm - 2800 cc -  - 1707.05

**STORE&MORE**

SET 3 SHALLOW AIRTIGHT FRIDGE/FREEZER/MICROWAVE CONTAINERS - Set 3 contenitori ermetici bassi per frigo/freezer/forno a microonde - Lot de 3 récipients hermétiques bas pour réfrigérateur/congélateur/four à micro-ondes - Set 3 dicht schließende Dosen für Kühlschrank/Gefrierschrank/Mikrowelle, niedrig - Juego 3 recipientes herméticos bajos nevera/congelador/microondas

design: Spalvieri & Del Ciotto

PP, TPR
BPA FREE (PF)    

19,5 x 19,5 x h9,3 cm - 450/975/1900 cc

1707.07

**STORE&MORE**

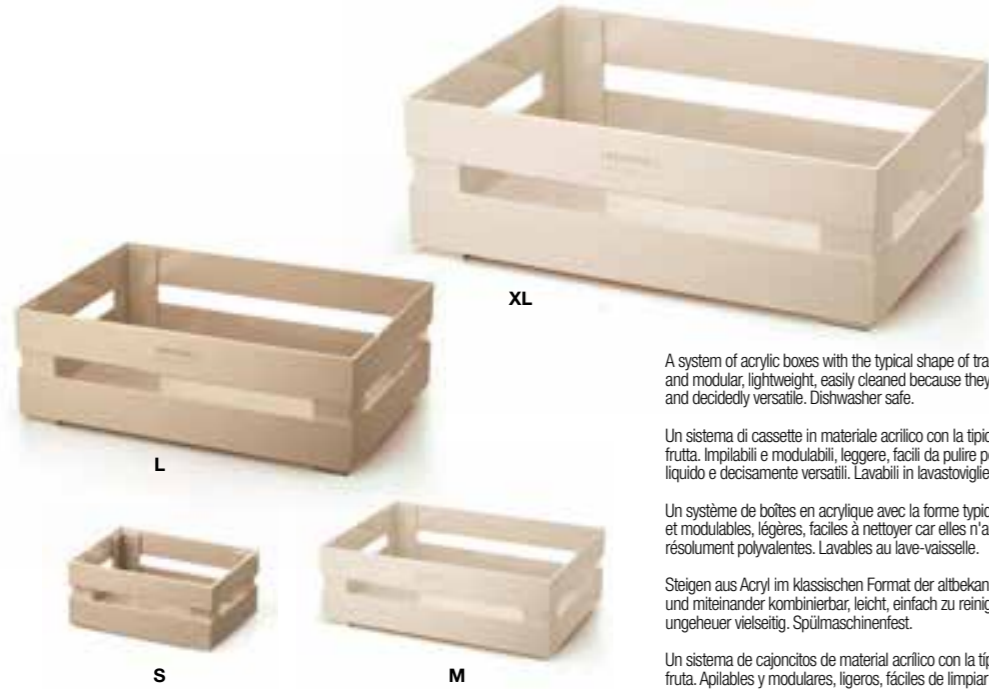
SET 3 DEEP AIRTIGHT FRIDGE/FREEZER/MICROWAVE CONTAINERS - Set 3 contenitori alti ermetici per frigorifero/congelatore/forno a microonde - Lot de 3 récipients hermétiques hauts pour réfrigérateur/congélateur/four à micro-ondes - Set 3 dicht schließende Dosen für Kühlschrank/Gefrierschrank/Mikrowelle, hoch - Juego 3 recipientes herméticos altos nevera/congelador/microondas

design: Spalvieri & Del Ciotto

PP, TPR
BPA FREE (PF)    

19,5 x 19,5 x h12,3 cm - 750/1550/2800 cc

1707.08



XL

L

S

M

A system of acrylic boxes with the typical shape of traditional wooden fruit boxes. Stackable and modular, lightweight, easily cleaned because they do not absorb liquids of any kind, and decidedly versatile. Dishwasher safe.

Un sistema di cassette in materiale acrilico con la tipica forma di quelle in legno per la frutta. Impilabili e modulabili, leggere, facili da pulire perché non assorbono nessun tipo di liquido e decisamente versatili. Lavabili in lavastoviglie.

Un système de boîtes en acrylique avec la forme typique des cageots de fruits. Empilables et modulables, légères, faciles à nettoyer car elles n'absorbent aucun type de liquide, et résolument polyvalentes. Lavables au lave-vaisselle.

Steigen aus Acryl im klassischen Format der altbekanntesten Obststeigen aus Holz. Stapel- und miteinander kombinierbar, leicht, einfach zu reinigen, flüssigkeitsabweisend und ungeheuer vielseitig. Spülmaschinenfest.

Un sistema de cajoncitos de material acrílico con la típica forma de los de madera para la fruta. Apilables y modulares, ligeros, fáciles de limpiar porque no absorben ningún tipo de líquido y, por cierto, sumamente versátiles. Lavables en lavavajillas.



- Space-saving: stackable and modular
- Salvaspazio: impilabili e modulabili
- Gain de place : empilables et modulables
- Platzsparend – stapel- und miteinander kombinierbar
- Ahorro de espacio: apilables y modulares

- Easily portable: lightweight and easy to handle
- Facili da trasportare: maneggevoli e leggere
- Faciles à transporter : maniables et légères
- Praktisch , handlich und leicht
- Fáciles de llevar: manejables y ligeros

- Ideal for fresh fruit and vegetables: excellent ventilation once stacked thanks to the side openings
- Ideali per frutta e verdura fresca: massima areazione una volta impilate grazie alle aperture laterali
- Parfaites pour les fruits et légumes frais : ventilation maximale une fois empilées, grâce aux ouvertures latérales
- Ideal für frisches Obst und Gemüse, das dank der seitlichen Öffnungen auch bei gestapelten Steigen gut belüftet wird
- Ideales para la fruta y verdura fresca: una vez apiladas, las aberturas laterales garantizan la máxima aireación



- Completely hygienic: easy to clean and dishwasher-proof (max 55°C) thanks to the material used
- Massima igiene: facili da pulire, anche in lavastoviglie (max 55 °C), grazie al materiale di cui sono composte
- Hygiène maximale : faciles à nettoyer, même au lave-vaisselle (max. 55 °C), grâce au matériau dans lequel elles sont réalisées
- Absolut hygienisch, einfach zu reinigen, auch im Geschirrspüler (max. 55 °C)
- Máxima higiene: fáciles de limpiar, incluso en lavavajillas (máx. 55 °C), gracias al material de fabricación



TIDY&STORE
S BOX - Cassetta S - Boîte S - Steige S - Cajoncito S
 design: Pio&Tito Toso
 SAN
 BPA FREE (PF) (P) (P)
 15,3 x 11,2 x h7 cm
 1699,00



TIDY&STORE
M BOX - Cassetta M - Boîte M - Steige M - Cajoncito M
 design: Pio&Tito Toso
 SAN
 BPA FREE (PF) (P) (P)
 22,5 x 15,5 x h8 cm
 1693,00



TIDY&STORE
L BOX - Cassetta L - Boîte L - Steige L - Cajoncito L
 design: Pio&Tito Toso
 SAN
 BPA FREE (PF) (P) (P)
 30,5 x 22,5 x h11,5 cm
 1694,00



TIDY&STORE
XL BOX - Cassetta XL - Boîte XL - Steige XL - Cajoncito XL
 design: Pio&Tito Toso
 SAN
 BPA FREE (PF) (P) (P)
 45 x 31 x h15 cm
 1702,00



M

L



- Space-saving: stackable and modular
- Salvaspazio: impilabili e modulabili
- Gain de place : empilables et modulables
- Platzsparend – stapel- und miteinander kombinierbar
- Ahorro de espacio: apilables y modulares



- Easily portable: lightweight and easy to handle
- Facili da trasportare: maneggevoli e leggere
- Faciles à transporter : maniables et légères
- Praktisch , handlich und leicht
- Fáciles de llevar: manejables y ligeros
- Completely hygienic: easy to clean and dishwasher-proof (max 55°C) thanks to the material used
- Massima igiene: facili da pulire, anche in lavastoviglie (max 55 °C), grazie al materiale di cui sono composte
- Hygiène maximale : faciles à nettoyer, même au lave-vaisselle (max. 55 °C), grâce au matériau dans lequel elles sont réalisées
- Absolut hygienisch, einfach zu reinigen, auch im Geschirrspüler (max. 55 °C)
- Máxima higiene: fáciles de limpiar, incluso en lavavajillas (máx. 55 °C), gracias al material de fabricación

- Ideal for fresh fruit and vegetables: excellent ventilation once stacked thanks to the side openings
- Ideali per frutta e verdura fresca: massima areazione una volta impilate grazie alle aperture laterali
- Parfaites pour les fruits et légumes frais : ventilation maximale une fois empilées, grâce aux ouvertures latérales
- Ideal für frisches Obst und Gemüse, das dank der seitlichen Öffnungen auch bei gestapelten Steigen gut belüftet wird
- Ideales para la fruta y verdura fresca: una vez apiladas, las aberturas laterales garantizan la máxima aireación



TIDY&STORE
SET OF 2 BOXES - Set 2 Cassette - Lot 2 boîtes - Set 2 Steigen - Juego de 2 cajoncitos
 design: Pio&Tito Toso
 SAN
 BPA FREE (PF) (P) (P)
 30,5 x 22,5 x h19,5 cm
 1695,00

A system of acrylic boxes with the typical shape of traditional wooden fruit boxes. Stackable and modular, lightweight, easily cleaned because they do not absorb liquids of any kind, and decidedly versatile. Dishwasher safe.

Un sistema di cassette in materiale acrilico con la tipica forma di quelle in legno per la frutta. Impilabili e modulabili, leggere, facili da pulire perché non assorbono nessun tipo di liquido e decisamente versatili. Lavabili in lavastoviglie.

Un système de boîtes en acrylique avec la forme typique des cageots de fruits. Empilables et modulables, légères, faciles à nettoyer car elles n'absorbent aucun type de liquide, et résolument polyvalentes. Lavables au lave-vaisselle.

Steigen aus Acryl im klassischen Format der altbekanntesten Obststeigen aus Holz. Stapel- und miteinander kombinierbar, leicht, einfach zu reinigen, flüssigkeitsabweisend und ungeheuer vielseitig. Spülmaschinenfest.

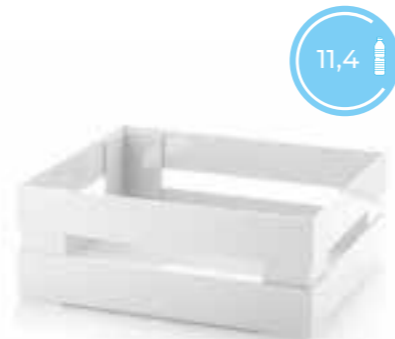
Un sistema de cajoncitos de material acrílico con la típica forma de los de madera para la fruta. Apilables y modulares, ligeros, fáciles de limpiar porque no absorben ningún tipo de líquido y, por cierto, sumamente versátiles. Lavables en lavavajillas.

The Circle version of the Tidy&Store collection comprises products made from recycled plastic.

La versione Circle della collezione Tidy&Store prevede prodotti realizzati in materiale plastico riciclato.
La version Circle de la collection Tidy&Store comprend des produits fabriqués en plastique recyclé.
Für die Version Circle der Kollektion Tidy&Store werden die Produkte aus recyceltem Kunststoff hergestellt.
La versión Circle de la colección Tidy&Store consta de productos realizados en material plástico reciclado.



S



M



This symbol indicates the number of 1.5 litre disposable plastic bottles recycled to produce the individual product.

Questo simbolo indica il numero di bottiglie in plastica usa e getta da 1,5 litri riciclate per realizzare il singolo prodotto.

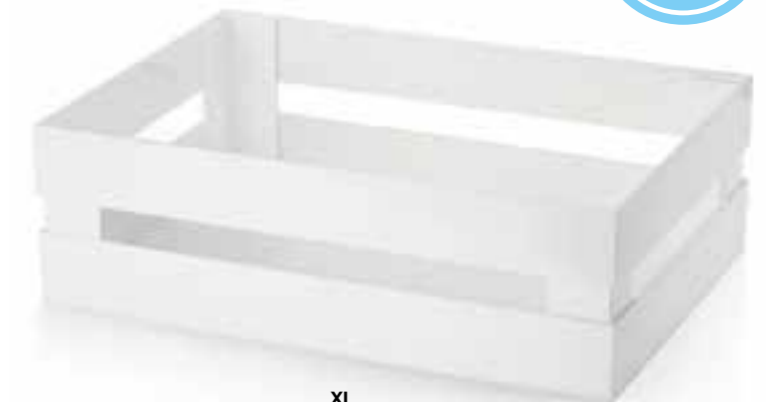
Ce symbole indique le numéro de bouteilles jetables en plastique d'1,5 litres recyclées pour réaliser chaque produit.

Dieses Symbol gibt die Zahl der 1,5-l-Einweg-Plastikflaschen oder -flakons an, die für die Herstellung des Einzelprodukts recycelt wurden.

Este símbolo indica el número de botellas de plástico desechables de 1,5 litro recicladas para realizar cada producto.



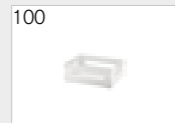
L



XL

TIDY&STORE

BOX - Cassetta - Boîte - Steige - Cajoncito
design: Pio&Tito Toso
Recycled plastic 100% post consumer
BPA FREE (PF) (P)



S
15,3 x 11,2 x h7 cm
4
1699.01



M
22,5 x 15,5 x h8 cm
2
1693.01



L
30,5 x 22,5 x h11,5 cm
2
1694.01



XL
45 x 31 x h15 cm
1
1702.01



TIDY&STORE

SET OF 3 BOXES - Set 3 Cassette - Lot 3 boîtes - Set 3 Steigen - Juego de 3 cajoncitos
design: Pio&Tito Toso
Recycled plastic 100% post consumer
BPA FREE (PF) (P)
23x16xh16 cm
1695.02



TIDY&STORE

SET OF 2 BOXES - Set 2 Cassette - Lot 2 boîtes - Set 2 Steigen - Juego de 2 cajoncitos
design: Pio&Tito Toso
Recycled plastic 100% post consumer
BPA FREE (PF) (P)
30,5 x 22,5 x h19,5 cm
1695.01



205,3



- For use inside and outside the home
- Utilizzabile in casa e fuori casa
- Utilisable à la maison ou à l'extérieur
- Für Benutzung in- und outdoor
- Útil tanto dentro como fuera de casa



- Easy access to contents
- Facilità di accesso al contenuto
- Facilité d'accès aux contenus
- Einfacher Zugriff auf den Inhalt
- Fácil acceso al contenido



- Removable, easily transported boxes
- Cassette removibili, comodamente trasportabili
- Boîtes amovibles, faciles à transporter
- Herausziehbare, praktisch zu transportierende Steigen
- Cajoncitos extraíbles, de práctico transporte



CIRCLE
With future inside!

TIDY&STORE
LOW ORGANISER TROLLEY - Carrello Organizzatore Basso - Chariot organisateur bas - Niedriger Rollwagen - Carro organizador bajo
design: Pio&Tito Toso
Recycled plastic 100% post consumer
BPA FREE (PF) (T)
46 x 32 x h77,3 cm
1704.01



254,2



- Wheels for easy movement around the home
- Facilmente spostabile grazie alle ruote
- Facile à déplacer grâce à ses roulettes
- Mit Rädern, daher einfach zu verschieben
- Fácil de transportar gracias a las ruedas



- With handy top surface
- Dotato di un comodo piano di appoggio
- Doté d'un plan d'appui pratique
- Mit praktischer Ablagefläche
- Provisto de una práctica superficie de apoyo



- The top can be used as a secure chopping-board thanks to its anti-slip feet. Juice grooves on the underside.
- Il piano d'appoggio è utilizzabile come un sicuro tagliere grazie ai piedini antiscivolo. Scanalatura raccogli succhi sul lato inferiore.
- Le plan d'appui peut faire office de planche à découper, grâce à ses pieds anti-dérapants de sécurité. Rainure pour recueillir les jus sur le côté inférieur
- Ablagefläche dient dank der rutschfesten Füßchen auch als sicheres Schneidebrett. Rückseite mit Safrille
- La superficie de apoyo constituye también una segura tabla de corte, gracias a los pies antideslizantes. Canal colector de jugos por el lado inferior.



CIRCLE
With future inside!

TIDY&STORE
HIGH ORGANISER TROLLEY - Carrello Organizzatore Alto - Chariot organisateur haut - Hoher Rollwagen - Carro organizador alto
design: Pio&Tito Toso
Recycled plastic 100% post consumer
BPA FREE (PF) (T)
46 x 32 x h89 cm
1703.01



- Removable base for easier water removal and cleaning
- Base removibile per facilitare lo scarico dell'acqua raccolta e la pulizia dell'oggetto
- Base amovible pour faciliter l'écoulement de l'eau recueillie et le nettoyage de l'objet
- Abnehmbarer Untersatz für problemloses Wegschütten des Tropfwassers und einfache Reinigung
- Base extraíble para facilitar la descarga del agua y la limpieza del objeto



- Holes in bottom allow water to drain out into base
- Fori sul fondo permettono all'acqua di defluire all'interno della base
- Les trous sur le fond permettent à l'eau de couler à l'intérieur de la base
- Gelochter Boden - Tropfwasser sammelt sich im Untersatz
- Fondo perforado para la salida del agua a la base

11



33



55



84



178



190



- Maximum capacity in the minimum space: 4 sections with two different depths to take cutlery of different heights.
- Massima capacità nel minimo spazio: 4 scomparti con due diverse profondità per alloggiare posate di altezze diverse
- Capacité maximum dans un espace minimum: 4 compartiments avec deux différentes profondeurs pour ranger des couverts de hauteur différente
- Maximales Fassungsvermögen auf kleinstem Raum: 4 unterschiedlich tiefe Abteile für jede Bestecklänge
- Máxima capacidad en mínimo espacio: 4 compartimentos con dos profundidades para cubiertos de diferentes alturas

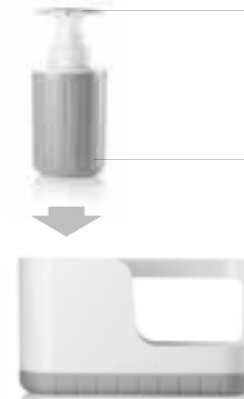
FILL&DRAIN
CUTLERY DRAINER - Scolaposate - Egouttoir à couverts - Besteckabtropfer - Escurridor de cubiertos

design: Niklas Jacob
PP

BPA FREE (PF) (T)
13 x 13 x h12,4 cm
2901.00



watch the video!



- Anti-drop system
- Profilo fermagoccia
- Système anti-gouttes
- Mit Tropfschutz-System
- Sistema anti-goteo



- Capacity 290 cc
- Capacità 290 cc
- Contenance 290 cc
- Inhalt 290 cc
- Capacidad 290 cc

- Easy dispensing thanks to large pressure surface
- Facilità di erogazione grazie all'ampia superficie di pressione
- Distribution facile grâce à la vaste surface de pression
- Einfache Bedienung dank großer Druckfläche
- Fácil dosificación gracias a la gran superficie de presión

33



55



PUSH&SOAP
SOAP PUMP - Dosasapone - Distributeur de savon - Seifenspender - Dosificador de jabon
design: Niklas Jacob
PP - ABS - TPR

BPA FREE (PF) (T)
ø72 x 15,7 cm - 290cc
2903.00



watch the video!



- Cutlery drainer can be fixed to main unit
- Possibilità di ancorare lo scolaposte
- Possibilité d'accrocher l'égouttoir à couverts
- Fixierbarer Besteckabtropfer
- Posibilidad de fijar el escurridor de cubiertos



- Up to 6 place settings
- Fino a 6 posti tavola
- Jusqu'à 6 places à table
- Fasst bis zu 6 Gedecke
- Para un juego de mesa de hasta 6 personas



36x36 cm.

- Maximum capacity in the minimum space
- Massima capacità nel minimo spazio
- Capacité maximum dans un espace minimum
- Viel Platz auf nur 36x36 cm
- Máxima capacidad en mínimo espacio



- Universal drainer base
- Base universale scolaplatto
- Base universelle passoire
- Universalabtropfer
- Base universal escurridora



- Dishwasher-proof
- Lavabile in lavastoviglie
- Lavable au lave-vaisselle
- Spülmaschinenfest
- Lavable en lavavajillas



- Removable base for easier water removal and cleaning
- Base removibile per facilitare lo scarico dell'acqua raccolta e la pulizia dell'oggetto
- Base amovible pour faciliter l'écoulement de l'eau recueillie et le nettoyage de l'objet
- Abnehmbarer Untersatz für problemloses Wegschütten des Tropfwassers und einfache Reinigung
- Base extraíble para facilitar la descarga del agua y la limpieza del objeto



- Easily stowed/Compact/Space-saving
- Facilmente riponibile/Compatto/Salvaspazio
- Facile à ranger/Compact/Economiseur d'espace
- Praktisch/Kompakt/Platzsparend
- Fácil de guardar/Compacto/Ahorra-espacio



- Can be used anywhere thanks to water collection base
- Utilizzabile ovunque grazie alla base raccogli acqua
- Utilisable n'importe où grâce à la base pour recueillir l'eau
- Dank Untersatz überall benutzbar
- Se adapta a cualquier sitio gracias a la base recolectora de agua



11



33

FLAT&DRAIN

PLATE & GENERAL DRAINER - Scolapiatti/Scolaplatto - Egouttoir à vaisselle/Passoire - Geschirrabtropfer/Universalabtropfer - Escurreplatos/Escurridor general

design: Niklas Jacob

PP

BPA FREE
36 x 36 x h5 cm
2905.00



watch the video!



- Holes to drain
- Fori di scolo
- Trous à couler
- Gelochter Boden
- Fondo perforado



- Removable base
- Base removibile
- Base amovible
- Abnehmbarer Untersatz
- Base extraíble



- Keeper for rings
- Porta anelli
- Place pour bagues
- Haken für Ringe
- Lugar para anillos



- Compact design
- Design compatto
- Design compact
- Kompaktes Design
- Diseño compacto

- Takes all main liquid soap bottle types
- Alloggia tutti i principali flaconi di sapone liquido
- Possibilité d'y mettre tous les flacons principaux de savon liquide
- Passend für alle gängigen Flüssigseifenbehälter
- Puede contener cualquier envase común de jabón líquido



+



=



11



33

TIDY&CLEAN

SINK TIDY - Organizzatore da lavello - Organisateur d'évier - Spülbecken-Organizer - Organizador para fregadero

design: Niklas Jacob

PP

BPA FREE
24,2 x 8,3 x h13,4 cm
2904.00



watch the video!



33

TIDY&CLEAN + PUSH&SOAP

SINK TIDY WITH SOAP DISPENSER - Organizzatore da lavello con dosasapone - Organisateur d'évier avec distributeur de savon - Spülbecken-Organizer mit Seifenspender - Organizador para fregadero con dosificador de jabón

design: Niklas Jacob

PP, ABS, TPR,
BPA FREE
24,2 x 8,3 x h19 cm
2904.01



watch the video!



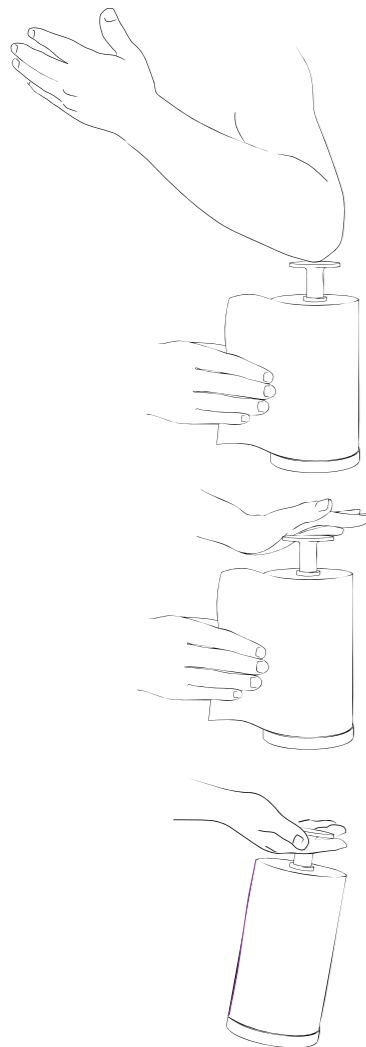
Push & Stop.
Press to lock the roll of paper and tear off a single sheet with ease. Quick, handy and easily portable.

Push & Stop.
Premere per bloccare il rotolo di carta e strappare facilmente il singolo foglio. Pratico, rapido e comodamente trasportabile.

Push & Stop.
Pousser pour bloquer le rouleau de papier et déchirer facilement la feuille individuelle. Pratique, rapide et commodément transportable.

Push & Stop.
Durch Drücken die Papierrolle arretieren und ein einzelnes Blatt Papier abreißen. Praktisch, benutzerfreundlich und handlich.

Push & Stop.
Presione para bloquear el rollo de papel y arrancar fácilmente las hojas de papel. Práctico, rápido y cómodo de transportar.



- Easy to refill
- Facile da ricaricare
- Facile à recharger
- Einfaches Auswechseln der Papierrolle
- Fácil de cargar



- Non slip base
- Base antiscivolo
- Base antidérapante
- Rutsch- und standfest
- Base antideslizante

- Roll retainer rim
- Bordo ferma rotolo
- Bord bloque-papier
- Hochgezogener Rand
- Tope del rollo



PUSH&STOP

KITCHEN ROLL HOLDER - Porta rotolo - Devidoir essuie-tout - Küchenpapierhalter - Portarrollos

design: **Niklas Jacob**
ABS - TPR - Silicone

BPA FREE
ø14 x h28 cm
2924.00



watch the video!

The Bis&Tris wall-mounted roll holder is a handy accessory that keeps kitchen rolls tidy and within reach and ensures safe, easy cutting. It can take three different rolls: paper towel, foil, cling-film or greaseproof paper.

Il portarotolo da parete Bis&Tris è un pratico accessorio che permette di avere sempre ordinati e a portata di mano i rotoli da cucina e di tagliarli facilmente e in sicurezza. Può alloggiare tre differenti rotoli: carta, alluminio, pellicola o carta forno.

Le dérouleur mural Bis&Tris est un accessoire pratique qui permet d'avoir ses rouleaux de cuisine toujours rangés et à portée de main, ainsi que de les couper en toute sécurité. On peut y mettre trois différents rouleaux: papier, aluminium, film ou papier cuisson.

Mit dem praktischen Spender Bis&Tris zur Wandmontage sind Küchenpapier, Alufolie, Frischhaltefolie oder Backpapier stets zur Hand und mit einem Griff sicher und gefahrlos abgetrennt. Für drei verschiedene Rollen – Papier, Alufolie, Frischhaltefolie oder Backpapier.

El portarrollo de pared Bis&Tris es un práctico accesorio que permite tener los rollos de cocina siempre en orden y al alcance de la mano, así como cortarlos de manera fácil y segura. Puede contener tres tipos de rollos: papel, aluminio, película o papel para horno.



- Perfect cutting in both directions
- Taglio perfetto in entrambe le direzioni
- Coupe parfaite dans les deux sens
- Perfektes Abtrennen in beide Richtungen
- Corte perfecto en ambas direcciones

- Easy roll changing.
- Facile sostituzione dei rotoli.
- Remplacement facile des rouleaux
- Einfaches Auswechseln der Rollen
- Fácil sustitución de los rollos

- The top is removable so that every roll is at your fingertips.
- Parte superiore removibile per avere i rotoli sempre a portata di mano.
- Partie supérieure amovible pour avoir en permanence à portée de main les rouleaux.
- Oberer Teil abnehmbar, für stets griffbereite Rollen.
- Parte superior extraíble que deja los rollos al alcance de la mano.



- Safe: blades are protected
- Sicuro: lame protette
- Sür: lames protégées
- Sicher dank verdeckter Klingen
- Seguro: cuchillas protegidas



BIS&TRIS

3 ROLL HOLDER - Portarotolo a 3 funzioni - Dévidoir 3 fonctions - Küchenrollenhalter mit 3-facher Funktion - Portarrollos

design: **Ugolini Design**
ABS, POM, Stainless steel

BPA FREE
40x23,5xh.11,5 cm
0626.00



• A simple gesture can become impossible for the elderly, children, and disabled people; Thus Arik Levy, famous French designer, created the bottle cap remover, taking inspiration from nature: "... a river-stone was the inspiration. Water comes from the rocks, in this case it's a river-stone that gives us access to water". Arik Levy

• Un gesto semplice può diventare impossibile per anziani, bambini e persone affette da malattie invalidanti; da questa riflessione è nata l'idea di Arik Levy, affermato designer francese, che ha disegnato lo svitatappi ispirandosi alla natura: "... un sasso di fiume mi ha dato l'ispirazione. L'acqua si muove fra le rocce e ne determina la forma, in questo caso è la pietra stessa a dare accesso all'acqua". Arik Levy

• Eine einfache Geste kann für ältere Menschen, Kinder und Menschen, die von zu Invaliddität führenden Krankheiten betroffen sind, unmöglich werden. Aus dieser Bewusstwerdung entstand die Idee von Arik Levy, einem bekannten französischen Designer, der den Deckelöffner entworfen hat, indem er sich von der Natur inspirieren ließ: "... ein Flussstein hat mich inspiriert. Das Wasser bewegt sich inmitten der Felsen und gestaltet deren Form, in diesem Fall ist der Stein selbst, der Zugang zu Wasser gewährt". Arik Levy

• Un gesto simple puede ser imposible para ancianos, niños y personas con enfermedades discapacitantes; a partir de esta reflexión nace la idea de Arik Levy, renombrado diseñador francés, que diseñó el desenrosca-tapas inspirado a la naturaleza: "... me inspiró una piedra de río. El agua se mueve entre las rocas y determina su forma, en este caso es la piedra en sí que da acceso al agua". Arik Levy

• Un geste simple peut vite devenir impossible pour les personnes âgées, les enfants et les personnes invalides; l'idée d'Arik Levy, designer français affirmé qui a dessiné le dévisse-bouchon en s'inspirant de la nature, est née de cette réflexion. «... un caillou dans une rivière m'a donné l'inspiration. L'eau coule entre les rochers et ces derniers en détermine la forme, dans ce cas c'est la pierre elle-même qui donne l'accès à l'eau». Arik Levy



WATERLIFE

BOTTLE CAP REMOVER - Svita tappi - Ouvre-bouteille - Drehverschlußöffner - Abre botella

design: Arik Levy_Ldesign Studio
SAN
BPA FREE (PF) P 4
10 x 7 x h3 cm
2168.00



00



65



92



93



TWO-TONE LADLE REST - Poggiamestolo bicolore - Repose-cuillère bicolore - Zweifarbige Kochlöffelablage - Apoyacazo bicolor
design: Guzzini Lab
SAN
BPA FREE (PF) P 4
24 x 11 x h4,5 cm
2856.00

- Stackable jars with stay-fresh seal
- Barattoli impilabili con guarnizione salvafreschezza
- Boîtes empilables avec joint hermétique pour conserver la fraîcheur
- Stapelbare Vorratsdosen mit Aromaschutz
- Tarros apilables con junta de protección



XL



L



M



S

00



92



STORAGE JARS - Barattoli - Boîtes - Vorratsdosen - Tarros
design: Guzzini Lab
PMMA, PS, SAN, PE, Glass
BPA FREE (2)
XL - ø12 x h22,5 cm - 1500 cc - 2855.22
L - ø12 X h17 cm - 1000 cc - 2855.16
M - ø12 x h13,5 cm - 750 cc - 2855.12
S - ø12 x h10,5 cm - 500 cc - 2855.09

Three handy, versatile bowls with lid for preparing, storing and serving food anywhere, every day.

Tre pratici e versatili contenitori con coperchio per preparare, conservare e servire ovunque e ogni giorno.

Trois conteneurs pratiques et universels avec des couvercles pour préparer, conserver et servir n'importe où et chaque jour.

Drei praktische, vielseitige Behälter mit Deckel, zum Zubereiten, Aufbewahren und Servieren, jederzeit und überall.

Tres recipientes prácticos y versátiles con tapa para preparar, conservar y servir en cualquier lugar y a diario.

- Dishwasher friendly. Can be used in the microwave without lid for heating foods
- Lavabile in lavastoviglie. Utilizzabile in microonde senza coperchio per il riscaldamento dei cibi
- Lavable au lave-vaisselle. Utilisable au four à micro-ondes sans le couvercle pour le chauffage des aliments.
- Spülmaschinenfest. Ohne Deckel zum Aufwärmen von Speisen in der Mikrowelle geeignet.
- Lavable en el lavavajillas. Puede meterse sin tapa en el horno microondas para calentar los alimentos.



52



EVERYWHERE ø16

SET OF 3 CONTAINERS WITH LIDS - Set 3 contenitori con coperchi - Lot de 3 récipients avec couvercle - Set 3 Schüsseln mit Deckel -

Juego de 3 recipientes con tapas

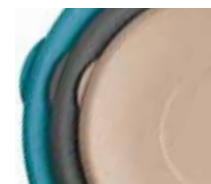
design: Guzzini Lab

PP - PE

BPA FREE (PF) (P) (S) (E) (4)

ø16 x h20,5 cm - 900cc

2926.02



- EASY-OPEN: Hand opening tab
- APRI FACILE: Comoda linguetta di apertura
- OUVERTURE FACILE: Langnette d'ouverture facile
- EINFACHES ÖFFNEN: Praktische Lasche
- ABRE FACIL: Cómoda lengüeta de apertura



- SPACE-SAVING. Can be stacked and piled
- SALVASPAZIO. Impilabili e sovrapponibili
- ECONOMIE DE L'ESPACE. Empilables et superposables
- PLATZSPAREND: in- und aufeinander stapelbar
- DISEÑO COMPACTO. Apilables y superponibles



ø28 x h13,8 cm - 5000cc ø24 x h11,2 cm - 3500cc ø20 x h9,4 cm - 2000cc



- Preparation
- Preparazione
- Préparation
- Zubereiten
- Preparación

- Storage
- Conservazione
- Conservation
- Aufbewahren
- Conservación

- Serving
- Servizio
- Service
- Servieren
- Servicio

52



EVERYWHERE

SET OF 3 CONTAINERS WITH LIDS - Set 3 contenitori con coperchi - Lot de 3 récipients avec couvercle - Set 3 Schüsseln mit Deckel - Juego de 3 recipientes con tapas

design: Guzzini Lab

PP - PE

BPA FREE (PF) (P) (S) (E) (2)

ø28 x h13,8 cm

2926.01

52



EVERYWHERE

SET OF 3 CONTAINERS WITH LIDS - Set 3 contenitori con coperchi - Lot de 3 récipients avec couvercle - Set 3 Schüsseln mit Deckel - Juego de 3 recipientes con tapas

design: Guzzini Lab

PP - PE

BPA FREE (PF) (P) (S) (E) (2)

ø28 x h13,8 cm

2926.00



Multipurpose kitchen jar, perfect for keeping salt within reach, but also spices, legumes, rice, sugar. It has a large opening making it easy to grab a "pinch" of salt while cooking. It contains 1 kilo of salt.

Barattolo cucina multiuso ideale per tenere a portata di mano il sale, ma anche spezie, legumi, riso, zucchero. È caratterizzato da una grande apertura che consente un facile accesso per pizzicare il sale durante la cottura. Può contenere 1 chilo di sale.

Boîte de cuisine multiusage, idéal pour garder à portée de main du sel, mais aussi des épices, des légumineuses, du riz et du sucre. Il est caractérisé par une grande ouverture qui permet un accès facile pour pincer le sel pendant la cuisson. Il contient 1 kilo de sel.

Praktische Mehrzweckdose zum Aufbewahren von Salz, Gewürzen, Hülsenfrüchten, Reis, Zucker. Und das Salz durch die große Öffnung auch mit den Fingern entnommen werden. Es enthält 1 kilo Salz.

Tarro de cocina multiuso, ideal para tener al alcance de la mano tanto la sal como también especias, legumbres, arroz, azúcar. Ofrece una gran apertura que facilita el acceso al interior del recipiente para pellizcar su contenido durante las actividades culinarias. Contiene 1 kilo de sal.



- The lid can be opened and closed with one hand.
- Dotato di un coperchio apribile e richiudibile con una sola mano.
- Doté de couvercle ouvrable et refermable d'une seule main.
- Der Deckel kann mit einer Hand bedient.
- Su tapa puede abrirse y cerrarse con una sola mano.



- Easy-off lid.
- Coperchio facilmente removibile.
- Couvercle facilement amovible.
- Einfach abznehmender Deckel.
- Tapa de fácil extracción.



- Easy to clean: dishwasher friendly
- Facilità di pulizia: lavabile in lavastoviglie
- Facilité de nettoyage: lavable au lave-vaisselle
- Einfache Reinigung - spülmaschinenfest
- Fácil de limpiar: lavable en el lavavajillas



11



33



NOT ONLY SALT

STORAGE JAR - Barattolo - Boîte - Vorratsdose - Tarro

design: Niklas Jacob

SAN

BPA FREE (PF) (P) (S) (E) (2)

12 x 12 x h14,5 cm - 1080cc

2902.00

- Dust cap
- Tappo copripolvere
- Bouchon cache-poussière
- Staubschutz
- Tapa antipolvo



- Ergonomic bottle with drip-free dispenser spout
- Ampolla ergonomica con dosatore taglia e raccogli goccia
- Distributeur d'huile ergonomique avec doseur anti goutte
- Ergonomische Ölfflasche mit Tropffang-Dosierer
- Ampolla ergonómica con dosificador antigoteo



PERFECT DRESSING

OIL/ VINEGAR CRUET - Oliera/acetiera in vetro - Huilier/Vinaigrier - Öl/Essigflasche - Aceitera/Vinagrera Tabla para cortar

design: **Guzzini Lab**

Glass, SAN, PE
BPA FREE (PF) (P) (2)
ø6 x h20,5 cm - 250 cc
1696.01



1000 CC



500 CC



- Ergonomic bottle with drip-free dispenser spout
- Ampolla ergonomica con dosatore taglia e raccogli goccia
- Distributeur d'huile ergonomique avec doseur anti goutte
- Ergonomische Ölfflasche mit Tropffang-Dosierer
- Ampolla ergonómica con dosificador antigoteo

- Dust cap
- Tappo copripolvere
- Bouchon cache-poussière
- Staubschutz
- Tapa antipolvo



OIL/VINEGAR CRUET - Oliera/Acetiera - Huilier/Vinaigrier - Öl/Essigflasche - Aceitera/Vinagrera

design: **Elisabeth Vidal**

SAN, PE, Glass, Silicone
BPA FREE (PF) (P) (2)
ø10,7 x h29 cm - 1000 cc
2313.02

PP, Glass, Silicone, ABS
Chrome finish, BPA FREE
2313.02



OIL/VINEGAR CRUET - Oliera/Acetiera - Huilier/Vinaigrier - Öl/Essigflasche - Aceitera/Vinagrera

design: **Elisabeth Vidal**

SAN, PE, Glass, Silicone
BPA FREE (PF) (P) (2)
ø9 x h22 cm - 500 cc
2313.01

PP, Glass, Silicone, ABS
Chrome finish, BPA FREE
2313.01



- Ergonomic bottle with drip-free dispenser spout
- Ampolla ergonomica con dosatore taglia e raccogli goccia
- Distributeur d'huile ergonomique avec doseur anti goutte
- Ergonomische Ölfflasche mit Tropffang-Dosierer
- Ampolla ergonómica con dosificador antigoteo

DESIGN AND FUNCTION. To all appearances, it is an attractive oil cruet, but, salt is in fact stored in the lid. Two functions in a single object, and the same goes for the vinegar and pepper. A little innovation to make the table more fun, just like in the most traditional and authentic Guzzini pieces: design, colour and joy for everyday gestures. Designed by Marco Acerbis.

DESIGN E FUNZIONE. All'apparenza un'oliera dalla forma piacevole ma il tappo è un pratico salino. Due funzioni in un unico oggetto e la sorpresa si ripete per aceto e pepe. Una piccola innovazione per fare più divertente la tavola, come nella più autentica tradizione Guzzini: design, colore e gioia per i gesti di tutti i giorni. Disegnata da Marco Acerbis.

CONCEPTION ET FONCTION. On dirait apparemment un huilier à la forme agréable. Dans le bouchon, se cache une salière. Deux fonctions dans un même objet, la surprise se répète pour le vinaigre et le poivre. Une petite innovation pour rendre la table plus agréable, comme dans la tradition la plus authentique de la société Guzzini: conception, couleur et joie pour les gestes les plus quotidiens. Dessinée par Marco Acerbis.

DESIGN UND FUNKTION. Dem Aussehen nach eine Ölfkaraffe mit einer angenehmen Form. Im Deckel ein Salztreuer. Zwei Funktionen in einem einzigen Gegenstand und die Überraschung wiederholt sich bei Essig und Pfeffer. Eine kleine Innovation, um den Tisch amüsanter zu gestalten, wie in der authentischsten Tradition von Guzzini angelegt: Design, Farbe und Spaß bei den Alltagshandgriffen. Von Marco Acerbis entworfen.

DISEÑO Y FUNCIÓN. En apariencia una aceitera de contorno y forma agradables a la vista. En el tapón, un salero. Dos funciones en un único objeto y la sorpresa se repite para el vinagre y la pimienta. Una pequeña innovación para hacer más divertida la mesa, siguiendo la tradición Guzzini más genuina: diseño, color y alegría para los gestos cotidianos. Diseñada por Marco Acerbis.



MATRIOSKA

OIL AND SALT CRUET/VINEGAR AND PEPPER CRUET - Oliera-Salino/Acetiera-Pepino - Huilier-Salière/Vinaigrier-Poivrière - Ölfkaraffe-Salztreuer/Essigkaraffe-Pfefferstreuer - Aceitera-Salero/Vinagrera-Pimentero

design: **Marco Acerbis**
SAN, SMMA, PP, Glass, Silicone

BPA FREE (PF) (P) (2)
ø9,4 x h19,2 cm
Salt Cruet/Pepper Cruet 50cc - Oil/Vinegar 330cc
2783.00

FOR STORING, ORGANIZING, SORTING.

Maximum functionality and design for a cart that keeps the ingredients you use most often within reach: fruit, vegetables, bread, pasta, rice and anything else you use in your kitchen.

PER CONTENERE, ORGANIZZARE, ORDINARE:

Massima funzionalità e design per il carrello che tiene sempre a portata di mano gli ingredienti preferiti: frutta e verdura, ma anche pane, pasta, riso e tutto ciò di cui è ricca la tua cucina.

POUR CONTENIR, ORGANISER, RANGER.

Fonctionnalité et design au plus haut degré pour la table roulante qui vous permet d'avoir toujours à portée de main vos ingrédients préférés: fruits et légumes, pain, pâtes, riz et tout ce que vous aimez dans votre cuisine.

ZUM AUFBEWAHREN, VERSTAUEN, ORDNEN.

Ein Maximum an Funktionalität und Design für einen Rollwagen, mit dem Sie alle wichtigen Zutaten überall stets griffbereit haben - Obst, Gemüse, Brot, Pasta, Reis und alles, was Sie sonst noch täglich zum Kochen benötigen.

PARA CONTENER, ORGANIZAR Y ORDENAR.

Excelente funcionalidad y diseño para un carrito que tiene siempre al alcance de la mano los ingredientes preferidos: fruta y verdura, así como pan, pasta, arroz y todo lo que abunda en tu cocina.



It is a modular system with stackable containers, fitted with wheels to move it wherever and whenever you want, versatile with space-saving dimensions: made of quality, shock resistant, easy to clean plastic.

Sistema modulare grazie all'impilabilità dei contenitori, dotato di ruote per spostarlo dove vuoi e quando vuoi, versatile e con dimensioni salvaspazio, è realizzato in materiale plastico di qualità, resistente agli urti e di facile pulizia.

Système modulaire à conteneurs empilables, équipé de roues pour déplacer votre table roulante où vous voulez et quand vous voulez, polyvalent et compact, réalisé en matière plastique de qualité, résistant aux chocs et facile à nettoyer.

Modulares Stapelsystem mit praktischen Lenkrollen, platzsparend und vielseitig, aus hochwertigem Plastik, stoßfest und einfach zu reinigen.

Sistema modular gracias a la posibilidad de apilar los recipientes, dotado de ruedas para llevarlo donde quieras y cuando quieras, versátil y con un diseño compacto que permite ahorrar espacio, realizado en material plástico de alta calidad, resistente a los golpes y fácil de limpiar.

**HOLD&ROLL**

TROLLEY - Carrello - Table roulante - Servierwagen - Carrito

design: Angeletti Ruzza

PP, PA, Steel

BPA FREE

44,5 x 30,5 x h69 cm

2265.05



INDOOR



OUTDOOR

- Removable basket to take the foods wherever you want.
- Cesta removibile per trasportare i cibi comodamente dove vuoi.
- Panier amovible pour transporter facilement les aliments.
- Abnehmbarer Korb für bequemes Transportieren der Lebensmittel.
- Cesto extraíble para transportar alimentos con comodidad.



COFFEE PROJECT



The Cappuccino Maker can be used to perform the following operations, separately:
I. Whipping and heating milk;
II. Whipping milk without heating it;
III. Heating milk without whipping it.

Il cappuccinatore può essere usato per eseguire le seguenti operazioni separatamente:
I. Montare e scaldare il latte;
II. Montare il latte senza scaldarlo;
III. Scaldare il latte senza montarlo.

La machine à cappuccino peut être utilisée pour effectuer les opérations suivantes séparément:
I. Faire mousser et chauffer le lait;
II. Faire mousser le lait sans le chauffer;
III. Chauffer le lait sans le faire mousser.

Mit diesem Gerät können Sie:
I. Milch warm aufschäumen;
II. Milch kalt aufschäumen;
III. Milch nur erwärmen.

La capuchinera puede usarse para las siguientes operaciones:
I. Batir y calentar la leche;
II. Batir la leche sin calentarla;
III. Calentar la leche sin batirla.



- It creates a thick, consistent foam
- Schiuma consistente e persistente
- Mousse onctueuse et persistante
- Fester, stabiler Milchschaum
- Espuma consistente y persistente



- Easy to use
- Facile da utilizzare
- Facile à utiliser
- Einfache Bedienung
- Fácil de usar



- Easy to clean
- Facile da pulire
- Facile à laver
- Einfache Reinigung
- Fácil de limpiar



- Easy to charge
- Facile da ricaricare
- Facile à recharger
- Einfaches Aufladen
- Fácil de recargar




- Non slip base
- Base antiscivolo
- Base anti-dérapante
- Rutschfester Boden
- Base antideslizant



- Cordless and easy to handle
- Maneggevole e cordless
- Maniable et sans fil
- Handlich und kabellos
- Fácil de manejar, sin cables



CAPPUCCINO MAKER/WHIPPER FOR HOT OR COLD MILK - Cappuccinatore/Montalatte caldo e freddo - Machine à Cappuccino/Mousseur à lait chaud et froid - Milchaufschäumer/Gerät zum Aufschäumen von kalter oder warmer Milch - Capuchinera eléctrica/Espumador de leche caliente y fría
SAN, PP, Coated aluminium

BPA FREE 
14x10,5x19 cm
2181.00

New coffee and tea machine with mode selector function.

Nuova macchina per caffè, infusi e tisane con funzione predosaggio.

Nouvelle machine pour le café, thé et tisanes avec fonction de pré-dosage.

Neue Kaffe-/Teemaschine mit Dosierfunktion.

Nueva máquina de café, infusiones y tisanas con dosaje.



The first home machine to make perfect coffee and infusions, with the innovative Epica capsule system, patented and produced by the oldest and most qualified Italian coffee manufacturer: Hausbrandt.

La prima macchina per uso domestico che offre la possibilità di preparare perfettamente caffè, infusi e tisane, utilizza l'innovativo sistema a capsule Epica, brevettato e prodotto dalla più antica e qualificata torrefazione italiana: Hausbrandt.

La première machine à usage domestique qui offre la possibilité de préparer aussi bien café, infusion et tisane. Elle utilise l'innovant système de capsule Epica, breveté et produit par le plus antique et le plus qualifié torréfacteur italien: Hausbrandt.


Es handelt sich um die erste Espressomaschine für den Haushalt, die eine perfekte Zubereitung von Kaffee, Tees und Kräutertees ermöglicht. Sie bedient sich des innovativen Kapselsystems Epica, das von der ältesten und am höchsten qualifizierten italienischen Kaffeerösterei patentiert und hergestellt wurde: Hausbrandt.

La primera máquina para uso doméstico que ofrece la posibilidad de preparar perfectamente café, infusiones y tisanas. Utiliza el innovador sistema de cápsulas Epica, patentado y producido por la más antigua y calificada torrefacción italiana: Hausbrandt.

- Ready for use in just 25 seconds.
- Saves energy and respects the environment thanks to the automatic stand-by mode: consumption < 0,5 W.
- Pronta all'uso in soli 25 secondi.
- Risparmia energia e rispetta l'ambiente grazie alla funzione stand-by automatica: consumo < 0,5 W.
- Prête à l'emploi en seulement 25 secondes.
- Economie d'énergie et respectueuse de l'environnement grâce à sa fonction automatique stand-by: consommation < 0,5 W.
- Gebrauchsfertig in nur 25 Sekunden.
- Energiesparend und umweltschonend dank der automatischen Standby-Funktion: Verbrauch < 0,5 W.
- Lista para usar en solo 25 segundos.
- Ahorra energía y respeta el medio ambiente gracias a la función stand-by automática: consumo < 0,5 W.

MACHINE FOR ESPRESSO, INFUSIONS AND BEVERAGES WITH HAUSBRANDT CAPSULES - Macchina per caffè espresso, infusi e bevande funzionante con capsule Hausbrandt - Machine pour espresso, infusion et boissons chaudes fonctionnant avec des capsules Hausbrandt - Kaffeemaschine mit Hausbrandt-Kapseln für Espresso, Tees und Getränke - Máquina para café expreso, infusiones y bebidas que funciona con cápsulas Hausbrandt

design: Carlo Colombo
ABS, SAN, Zamak, Chrome finish, Stainless steel

BPA FREE  Pressure 19 Bar - Weight 3920 g - Power 1200 W
30 x 16,5 x h29,5 cm
282201



1 User-friendly. You just push one of the three buttons to choose the type of coffee: concentrated, espresso, more watery.

Facile da usare. Un solo gesto, tre pulsanti per scegliere il dosaggio preferito: ristretto, espresso, lungo.
Facile à utiliser. Un seul geste, trois touches pour choisir le dosage préféré : café ristretto, espresso, café lungo.
Einfach zu benutzen, mit einem Handgriff. Drei Tasten für die gewünschte Dosierung: Ristretto, Espresso, Verlängerter.
Fácil de usar. Un solo gesto, tres pulsadores para elegir el dosaje preferido: cortoi, expressi, largo.



2 Automatic ejection of used capsules

Espulsione automatica della capsula usata
Expulsion automatique de la capsule usagée
Automatischer Kapselauswurf
Expulsión automática de la cápsula usada

3 Adjustable metal cup holding grate, with two different heights for cups and mugs

Griglia poggia tazza in metallo regolabile su due altezze per tazzina e mug
Support pour la tasse en métal réglable à deux hauteurs pour les tasses et les mugs
In zwei Höhen verstellbares Tassengitter aus Metall für Tasse und Becher
Rejilla posataza de metal regulable en dos alturas para tazas y tacitas

4 Extractable drawer to collect used capsules

Cassetto raccogliore capsule esauste estraibile (capacità 12 capsule)
Tiroir de récupération des capsules usagées extractible
Herausnehmbares Sammelfach für Wegwerfkapseln
Cajón recogedor de cápsulas usadas extraíble

5 Transparent removable water container, with integral lid (1000 cc capacity)

Serbatoio dell'acqua removibile, trasparente con coperchio solidale (capacità 1000 cc)
Réservoir à eau amovible, transparent et avec un couvercle solide (capacité de 1000 cc)
Abnehmbarer und durchsichtiger Wasserbehälter mit einteiligem Deckel (Fassungsvermögen 1000 cc)
Depósito del agua removible, transparente, con tapa solidaria (capacidad 1000 cc)

6 Led lit cup compartment and rear container

Illuminazione a led nel vano tazza e nel serbatoio posteriore
Éclairage à LED dans le coffre à tasse et dans le réservoir postérieur
LED-Beleuchtung im Tassenbereich und im hinteren Behälter
Iluminación de LED en el compartimiento para la taza y en el depósito posterior

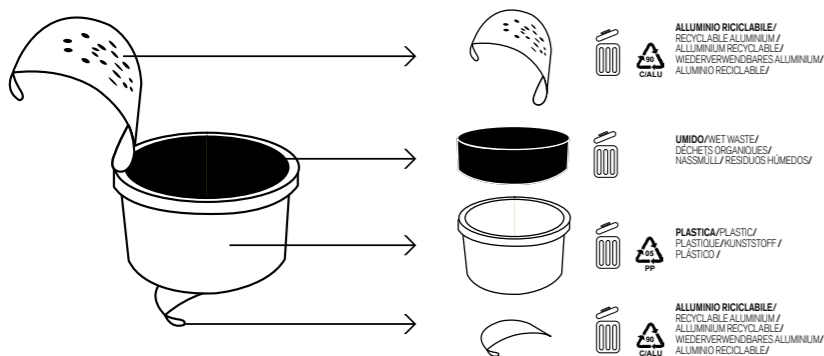
epica

easy peel italian capsule

The first recyclable capsule

La prima capsula riciclabile | La première capsule recyclable | Die erste wiederverwendbare Kapsel | La primera cápsula reciclable |

epica
The revolutionary capsule machine to respect the strictest recycling criteria for the ingredients used to make coffee, and much more...



Il rivoluzionario dispositivo a capsule che ti permette di affrontare i più rigidi criteri di riciclaggio delle materie usate per servire il tuo caffè, e non solo...

Das revolutionäre Kapselgerät, das es ermöglicht, die strengsten Kriterien über die Wiederverwendung von Altmaterialien bei der Kaffeezubereitung und nicht nur zu erfüllen...

Le dispositif révolutionnaire à capsules qui te permet d'affronter les critères de recyclage les plus rigides pour te servir ton café, et pas seulement...

El revolucionario dispositivo de cápsulas que te permite hacer frente a los rigidos criterios de reciclaje de las materias usadas para servir tu café, y no sólo...

The Epica capsules are contained in the blister.

Die Kapseln Epica sind in einem Blister verschlossen

Les capsules Epica sont conditionnées dans un blister.

Las cápsulas Epica están guardadas dentro del blister.



Box made of certified FSC cardboard for a sustainable management of raw materials

Scatola realizzata in cartone certificato FSC per una gestione sostenibile della materia prima

Boîte réalisée en carton certifié FSC pour une gestion optimale de la matière première

Schachtel aus FSC-zertifiziertem Karton für das nachhaltige Management von Rohstoffen

Caja de cartón certificado FSC para una gestión sostenible de la materia prima

10 capsules are found inside each blister, which can be sold separately to the end user.

All'interno di ogni blister sono contenute 10 capsule e lo stesso blister è vendibile singolarmente al consumatore finale.

A l'intérieur de chaque blister on retrouve 10 capsules et ce même blister peut être vendu à l'unité au consommateur.

Innerhalb jedes Blisters sind 10 Kapseln enthalten und der Blister selbst kann an den Endverbraucher einzeln verkauft werden.

Dentro del blister hay 10 cápsulas y el blister mismo es vendible individualmente al consumidor final.

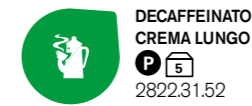
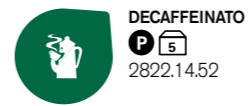
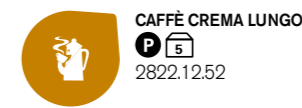
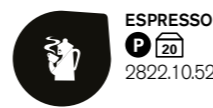


Recyclable aluminium blister
Blister in alluminio riciclabile
Blister en aluminium recyclable
Blister aus wiederverwertbarem Aluminium
Blister de aluminio reciclable



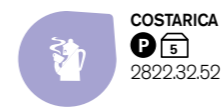
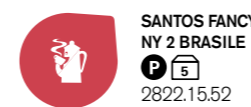
PRECIOUS HAUSBRANDT BLENDS

PREZIOSE MISCELE HAUSBRANDT | PRÉCIEUX MÉLANGES HAUSBRANDT | WERTVOLLE HAUSBRANDT-MISCHUNGEN | PRECIOSAS MEZCLAS HAUSBRANDT



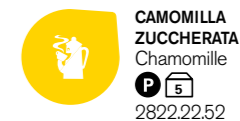
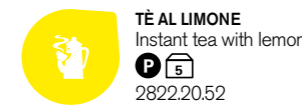
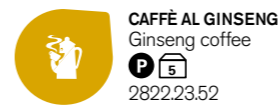
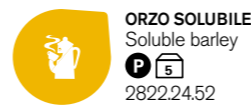
100% ARABICA SINGLE ORIGIN SELECTION

SELEZIONE MONORIGINE 100% ARABICA | SÉLECTION MONO-ORIGINE 100% ARABICA | SORTENREINE AUSWAHL 100% ARABICA-KAFFEE | SELECCIÓN DE ORIGEN ÚNICO 100% ARÁBICA



INFUSIONS AND BEVERAGES

INFUSI E BEVANDE | INFUSIONS ET DE BOISSONS | AUS TEES UND GETRÄNKEN | INFUSIONES Y BEBIDAS





Home

design: **Brogliato Traverso**
 design: **Ugo Nespolo**
 design: **Angeletti Ruzza**
 design: **Roberto Giacomucci**
 design: **Luigi Massoni**
 design: **Carlo Colombo**

Accessories for house life, small "pieces of furniture", with a useful, albeit secondary role in the house: umbrella stands, clocks, small tables, flower boxes on which Guzzini applies its design, material, colour philosophy, enabling them to become great pieces of furniture, capable of adapting to every house style, always with a touch of joy.

Complementi della vita domestica, piccoli "mobili" chiamati a svolgere funzioni utili anche se apparentemente secondarie nella casa: dal portaombrelli, all'orologio, dal tavolino al vaso. Guzzini trasferisce la sua filosofia di design, di materiali e di colore anche su questi elementi, trasformandoli in grandi oggetti di arredo, capaci di adattarsi a qualunque stile di casa portandovi sempre e comunque un gesto di gioia.

Compléments de la vie domestique, des petits «meubles» destinés à répondre à des fonctions utiles même si ils occupent un rôle secondaire dans la maison: du porte parapluie à l'horloge, et de la table basse en passant par le pot de fleur. Guzzini transfère sa philosophie de design, de matériaux et de couleurs même sur ces éléments en les transformant en grands objets de décoration capables de s'adapter à tous les styles de maison en apportant à chaque fois une touche de gaieté.

Haushaltsgegenstände, kleine Möbelstücke, die innerhalb des Haushalts eine anscheinend zweitrangige und trotzdem wichtige Rolle spielen. Dazu zählen Schirmständer, Uhr, Tisch und Blumenkasten. Auch in diesen Gegenständen spiegelt sich die Philosophie des Designs, der Materialien und der Farben wider, sodass sie zu großen Einrichtungsgegenständen werden, die sich an jeden beliebigen Haushaltsstil anpassen können und immer Freude bereiten.

Complementos de la vida doméstica, pequeños "muebles" que desempeñan funciones útiles, aunque parezcan secundarios en casa: del paraguero al reloj, del escritorio al florero. Guzzini pone su filosofía de diseño, materiales y colores también en estos elementos, que se convierten así en grandes objetos de decoración, que se adaptan a cualquier estilo de casa y siempre traen alegría.



Cuckoo silent at night thanks to light sensor, it can be fully silenced with ON/OFF switch.

Cucù silenzioso di notte grazie ad un sensore fotosensibile e silenziabile grazie all'interruttore ON/OFF.



Clock also usable in table-top mode thanks to removable pendulum.

Orologio utilizzabile in appoggio grazie al pendolo removibile.



QQ

CUCKOO CLOCK WITH PENDULUM - Orologio a cucù con pendolo - Horloge à coucou avec pendule - Kuckucksuhr mit Pendel -

Reloj de cucu con péndulo

design: **Brogliato Traverso**

ABS, Mechanism



24,8 x 12 x h 39 cm (h. 30 cm not including pendulum / pendolo escluso / sans pendule / ohne Pendel / sin péndulo)
 1686.02



BELL

WALL CLOCK WITH PENDULUM - Orologio da parete con pendolo - Horloge murale avec pendule -

Wanduhr mit Pendel - Reloj de pared con péndulo

design: **Brogliato Traverso**

ABS, Mechanism



22x8xh 33 cm
 1686.04



NUMBER

WALL CLOCK - Orologio Number - Pendule murale Number - Wanduhr Number - Reloj Number

design: **Ugo Nespolo**

Glass, Mechanism



ø38 x h4,5 cm
 2727.00



2892.00

**NUVOLA**

UMBRELLA HOLDER - Portaombrelli - Porte-parapluies - Schirmständer - Paragüero
design: Angeletti Ruzza
SAN, SMMA

32 x 24,7 x h60 cm
2892.01

2892.00



2893.00

**ISOLA**

MAGAZINE HOLDER - Portariviste - Porte-revues - Zeitungsständer - Revistero
design: Angeletti Ruzza
SAN, SMMA

32 x 22,8 x h31 cm
2893.01

2893.00



An elegant, versatile general storage or toy basket, Ninfea is also ideal for laundry thanks to its ventilation holes that prevent damp. Made from washable, hygienic, tough, high-quality plastic, it is dismantling and easily transportable.

Elegante e versatile portaoggetti e porta giochi, Ninfea è ideale come portabiancheria grazie ai fori di aerazione anti umidità. E' realizzata in materiale plastico di qualità, lavabile, igienico, resistente agli urti, facilmente trasportabile e smontabile.

Boîte de rangement et à jouets élégante et multi-usages, Ninfea est idéale comme panier à linge anti-humidité grâce aux trous d'aération. Réalisée en plastique de qualité, lavable, hygiénique et résistant aux chocs, cette création est facilement transportable et démontable.

Ninfea ist ein eleganter, vielseitiger Aufbewahrungskorb. Mit seinen Belüftungslöchern gegen Feuchtigkeit ist er besonders ideal als Wäschekorb. Er besteht aus hochwertigem Kunststoff, ist abwaschbar, hygienisch, robust und lässt sich einfach zerlegen und transportieren.

Elegante recipiente versátil para objetos y juguetes, Ninfea también es ideal para guardar la ropa blanca, gracias a sus orificios de aireación antihumedad. Realizado en material plástico de calidad, lavable, higiénico y resistente a los choques, se desmonta y desplaza con suma facilidad.

**NINFEA**

LAUNDRY BASKET - Portabiancheria - Corbeille à linge - Wäschekorb - Contenedor ropa
design: Roberto Giacominucci

PP
32 x 43 x h65 cm - 63 lt
2891.01



00

**MASSONI****TROLLEY** - Carrello - Table roulante - Servierwagen - Carritodesign: **Luigi Massoni**

SAN, PMMA, PA, Steel

ø66 x h63,5 cm
0115.01

00

Foldable
Pieghevole
Pliant
Klapp
Plegable**JOLLY****MULTI-PURPOSE TRAY** - Vassoio multiuso - Plateau multi-usage -

Frühstückstablett - Bandeja multiuso

design: **Luigi Massoni**

PMMA, PS

58 x 35 x h23,5 cm
0894.00

10



11

**MY CHAIR****CHAIR WITH CHROME LEGS** - Sedia con struttura cromata - Chaise avec bas chromée - Stuhl mit verchromter Struktur - Silla con estructura cromadadesign: **Carlo Colombo**

PMMA, Steel

53,5 x 41 x h89,5 cm
0325.01

10



11

**MY STOOL****STOOL WITH CHROME LEGS** - Sgabello con struttura cromata - Tabouret avec bas chromée - Hocker mit verchromter Struktur - Taburete con estructura cromadadesign: **Carlo Colombo**

PMMA, Steel

50 x 45 x h88 cm (Seduta/Seat h.67 cm)
0324.01

10



11



92

**MY CHAIR****CHAIR** - Sedia - Chaise - Stuhl - Silladesign: **Carlo Colombo**

PMMA, Steel

53,5 x 41 x h89,5 cm
6006.42

10



11



92

**MY STOOL****STOOL** - Sgabello - Tabouret - Hocker - Taburetedesign: **Carlo Colombo**

PMMA, Steel

50 x 45 x h88 cm (Seduta/Seat h.67 cm)
0324.00



Design on the go

How can a company with more than 100 years of history still keep dynamic and up to date? By monitoring changes in society and lifestyles and transforming them into products, by adopting new technologies and styles, and by designing articles destined to set new trends, especially in terms of "food on the go".

Come un'azienda, con più di 100 anni di storia, si conferma dinamica e up to date? Leggendo e traducendo in prodotti i cambiamenti sociali e comportamentali, dando spazio alla ricerca sia tecnologica sia stilistica, studiando ciò che fa tendenza specialmente quando si parla di "cibo nomade".


Comment une entreprise, avec plus de 100 ans d'histoire, se confirme-t-elle dynamique et tout-à-fait d'actualité? En lisant et en traduisant en produits les changements sociaux et comportementaux, en donnant de l'espace à la recherche soit technologique soit stylistique, en étudiant ce qui fait tendance spécialement quand on parle de "Nourriture Nomade".

Wie stellt ein Traditionsbetrieb, der auf mehr als ein Jahrhundert Erfolg zurückblicken kann, immer wieder aufs Neue unter Beweis, dass er dynamisch und up to date ist? Indem er die Veränderungen der Gesellschaft und ihrer Lebensweisen in zeitgemäße Produkte umsetzt, der technologischen und stilistischen Forschung einen gebührenden Platz einräumt, und Trends sowie Essgewohnheiten genau verfolgt oder sogar vorweg nimmt. Das gilt auch fürs Essen to go.

¿Cómo hace una empresa con más de 100 años de trayectoria para mantenerse dinámica y actualizada? Observando los cambios sociales y comportamentales para convertirlos en productos, dedicándose a la investigación tanto tecnológica como estilística, estudiando las tendencias sobre todo en materia de "comida nómada".

ECOBAG MADE FROM 100% POST CONSUMER RECYCLED PLASTIC AND 100% RECYCLABLE



ECOBAG - Bag - Borsa - Sac - Tasche - Bolso -
design: Spalvieri&DelCiotto
100% post consumer recycled plastic
BPA FREE 
43 x 24 x 51 cm - 17 lt
0329.09





CAN BE USED AS A BACKPACK -
UTILIZZABILE COME ZAINO



CAN BE USED AS A SHOULDER
BAG - UTILIZZABILE COME
BORSA A TRACCOLLA



THERMAL BACKPACK BAG - Borsa Zaino termico - Sac à dos isotherme -
Thermo-Rucksacktasche - Mochila térmica
design: Yvonne Roe
PL, PVC, PET, Stainless Steel
36 x 18 x h25 cm 13 lt
0329.05

FASHION&GO



THERMAL BOWLER BAG L - Borsa bauletto termica L - Sac isotherme L - Thermo-Bostontasche L -
Bolso térmico formato neceser L
design: Yvonne Roe
PL, PVC, PET, Stainless Steel
35x19xh21 cm - 14,5 lt
0329.08

FASHION&GO

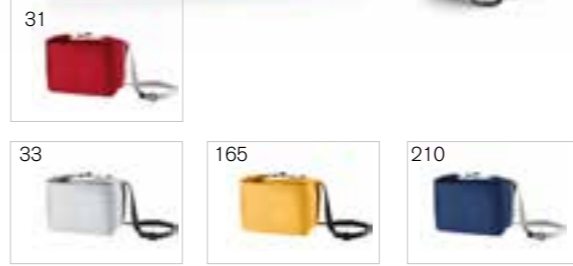


CAN BE USED AS A BACKPACK -
UTILIZZABILE COME ZAINO



THERMAL MESSENGER BAG - Borsa postino termica -
Sacoche isotherme - Thermo-Briefträger tasche - Bolso térmico bandolera
design: Yvonne Roe
PL, PVC, PET, Stainless Steel
23 x 9,5 x h27 cm 6,5 lt
0329.04

FASHION&GO



THERMAL BOWLER BAG M - Borsa bauletto
termica M - Sac isotherme M - Thermo-Bostontasche M -
Bolso térmico formato neceser M
design: Yvonne Roe
PL, PVC, PET, Stainless Steel
27x16xh19,5 cm - 8,5 lt
0329.07

FASHION&GO



THERMAL BOWLER BAG S - Borsa bauletto
termica S - Sac isotherme S - Thermo-Bostontasche S -
Bolso térmico formato neceser S
design: Yvonne Roe
PL, PVC, PET, Stainless Steel
20x12xh15,5 cm - 4 lt
0329.06

FASHION&GO



"Easy open": handy opening tab
 "Apri facile": comoda linguetta di apertura
 "Ouverture facile": languette d'ouverture pratique
 "Einfach zu öffnen" mit praktischer Lasche
 "Fácil apertura": cómoda lengüeta de apertura



SMALL THERMAL BAG AND AIRTIGHT CONTAINER SET - Set borsa termica piccola con contenitore salvafreschezza - Lot petit sac isotherme avec compartiment fraîcheur - Set kleine Thermotasche mit Frischeschutzbehälter - Juego bolso térmico pequeño con recipiente hermético

Bag - Borsa - Sac - Tasche - Bolso
 PL, PU, PP
 22 x 18 x h22 cm
 0329.50

Container - Contenitore - Conteneur - Behälter - Recipiente
 PP, PE, BPA FREE
 19,6 x 19,6x h7 cm - 1400 cc

HANDY

VERSION WITH THREE CONTAINERS
 VERSIONE CON TRE CONTENITORI



MOUNTAIN

ZERO SALAD LUNCH BOX - Salad lunch box - Lunch box à salade - Salat-/Lunch-to-go-Kugel - Ensaladera portátil
 design: Carlo Viglino with Guzzini Lab
 PA+FV, PP, PE
 BPA FREE
 16,8 x h14,4cm
 388 - 780cc
 1001.00



watch the video!

ZERO



LARGE THERMAL BAG AND AIRTIGHT CONTAINER SET - Set borsa termica grande con contenitore salvafreschezza - Lot grand sac isotherme avec compartiment fraîcheur - Set große Thermotasche mit Frischeschutzbehälter - Juego bolso térmico grande con recipiente hermético

Bag - Borsa - Sac - Tasche - Bolso
 PL, PU, PP
 30 x 18 x h30 cm
 0329.03

Container - Contenitore - Conteneur - Behälter - Recipiente
 PP, PE, BPA FREE
 19,6 x 19,6x h7 cm - 1400 cc

HANDY



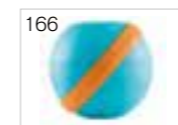
ROUND THERMAL BAG AND AIRTIGHT CONTAINER SET - Set borsa termica tonda con contenitore salvafreschezza - Lot sac isotherme rond avec compartiment fraîcheur - Set runde Thermotasche mit Frischeschutzbehälter - Juego bolso térmico circular con recipiente hermético

Bag - Borsa - Sac - Tasche - Bolso
 PL, PU, PP
 ø19 x h15 cm
 0329.02

Container - Contenitore - Conteneur - Behälter - Recipiente
 PP, PE, BPA FREE
 ø16 x h6 cm - 900 cc

HANDY

CHILLED VERSION
 VERSIONE REFRIGERATA



SPARKLE

ZERO CHILLED SALAD LUNCH BOX - Salad lunch box Refrigerata - Lunch box à salade réfrigérée - Lunch-to-go-Kugel mit Kühlfunktion - Ensaladera portátil refrigerada
 design: Carlo Viglino with Guzzini Lab
 PA+FV, PP, PE, HDPE
 BPA FREE
 16,8 x h14,4cm
 565 - 780cc
 1001.01



watch the video!

ZERO



LUNCH BOX WITH CASE - Lunch box con contenitore - Lunch box avec récipient - Lunchbox mit Behälter - Lunch box con recipiente -

design: Spalvieri & Del Ciotto

PP, TPR



20 x 12 x h7 cm - 900 ml | internal container 11 x 8,5 x h4,5 cm - 300 ml
1711.00

STORE&GO



TRAVEL CUTLERY WITH CASE - Posate da viaggio con custodia - Couverts de voyage avec boîte -

Reisebesteck mit Box - Cubiertos de viaje con estuche -

design: Spalvieri & Del Ciotto

PP, Stainless Steel



19 x 5,5 x h2 cm
1711.01

STORE&GO



• Can be used in the microwave with the lid on at up to 100° thanks to the innovative breather valve • Utilizzabili in microonde con il coperchio inserito fino a 100°c grazie all'innovativa valvola di sfogo • Utilisables au four à micro-ondes avec le couvercle inséré jusqu'à 100°c grâce à la soupape innovante • Mit deckel dank dem innovativen entlüftungsventil auch mikrowellengeeignet bis 100°c • Aptos para el uso en microondas hasta 100°c con la tapa colocada, gracias a la innovadora válvula de alivio



• Airtight lid with double seal
• Coperchio ermetico a doppia chiusura
• Couvercle hermétique avec double fermeture
• Hermetisch schließender Deckel mit Doppelschluss
• Tapa hermética con doble cierre



• Airtight, perfect seal, 100% leak-proof and drip-proof thanks to the special lid-seal
• Ermetici, chiusura perfetta, 100% a tenuta stagna (100% leakproof), antigocciolamento grazie allo speciale coperchio-sigillo
• Hermétiques, fermeture parfaite, 100% étanches, anti-écoulement grâce au couvercle spécial
• Perfekter, 100% dichter und tropffreier spezialverschluss
• Cierre perfectamente hermético, 100% estanco (100% leakproof) y antigoteo, gracias a su tapa de sellado especial



• Easy to clean: dishwasher friendly
• Facilita' di pulizia, lavabili in lavastoviglie
• Faciles à nettoyer, lavables au lave-vaisselle
• Einfach zu reinigen, spülmaschinenfest
• Fácil limpieza, lavables en lavavajillas



LUNCH BOX SET WITH TRAVEL CUTLERY - Set Lunch box con posate da viaggio - Boîte à lunch avec couverts de voyage -

Set Lunchbox mit Reisebesteck - Juego Ensaladera portátil con cubiertos de viaje -

design: Spalvieri & Del Ciotto

PP, TPR Stainless Steel - BPA FREE (PF) [BPA FREE icon] [microwave icon] [dishwasher icon] [BPA FREE icon]

20 x 12 x h7 cm - 900 ml | internal container 11 x 8,5 x h4,5 cm - 300 ml
1711.02

STORE&GO

Energy special edition

design: **Spalvieri & Del Ciotto**

Exquisite new finishes for Energy, the travel thermal bottle that keeps your drinks at a constant temperature.

Nuove e preziose finiture per Energy, la bottiglia termica da viaggio che mantiene a temperatura costante le tue bevande.

De nouvelles et précieuses finitions pour Energy, la bouteille isotherme de voyage qui maintient la température des boissons.

Neue, kostbare Oberflächen für Energy, die Thermosflasche für die Reise, die alle Getränke auf konstanter Temperatur hält.

Nuevos y delicados acabados para Energy, la botella térmica de viaje que mantiene tus bebidas a temperatura constante.

Thermal travel bottle for carrying and maintaining the temperature of your beverages: water, coffee, tea, infusions, milk, fruit juices and acid and fizzy drinks. In stainless steel.

Bottiglia termica da viaggio per trasportare e mantenere a temperatura costante le tue bevande: acqua, caffè, tè, infusi, latte, succhi, bevande acide e gassate. Realizzata in acciaio inossidabile.



🔥 12h HOT

❄️ 24h COLD



Non-slip,
non-scratching base
Fondo antiscivolo
e salva piano d'appoggio



Steel double wall
Doppia parete in acciaio

1. Keeps your beverages hot for 12 hours or cold for 24 hours thanks to its steel double skin.
2. Drip-proof, leak-proof airtight cap.
3. Shatterproof and impact resistant.
4. Easy to fill thanks to wide bottle mouth. Can take ice cubes.
5. No condensate on outside.
6. Non-slip, non-scratching base.

1. Mantiene calde le tue bevande per 12 ore, fredde per 24 ore grazie alla doppia parete in acciaio.
2. Chiusura ermetica anti sgocciolamento a tenuta stagna.
3. Infrangibile e resistente agli urti.
4. Facile da riempire grazie all'ampia bocca della bottiglia. Possibilità di inserire cubetti di ghiaccio.
5. No condensa esterna.
6. Fondo antiscivolo e salva piano d'appoggio.

16



17



101



220






221



THERMAL TRAVEL BOTTLE - Bottiglia termica da viaggio - Bouteille isotherme de voyage - Thermosflasche - Botella térmica de viaje

design: **Spalvieri & Del Ciotto**
PCTA, PP, STAINLESS STEEL

BPA FREE   
Ø 7,3 x h21,2 cm - 500 cc
116700



12h HOT
24h COLD



THERMAL TRAVEL BOTTLE - Bottiglia termica da viaggio -
Bouteille isotherme de voyage - Thermosflasche - Botella térmica de viaje
design: Spalvieri & Del Ciotto
PCTA, PP, STAINLESS STEEL

BPA FREE
ø7,3 x h21,2cm - 500 cc
1167.00

Energy



12h HOT
24h COLD



CLICK THE LID
TO OPEN AND CLOSE



- Airtight, perfect seal, 100% leak-proof and drip-proof thanks to the special screw top
- Ermetici, chiusura perfetta, 100% a tenuta stagna (100% leakproof), antigocciolamento grazie allo speciale coperchio a vite



- Non-slip, non-scratching base
- Fondo antiscivolo e salva piano d'appoggio



THERMAL TRAVEL MUG - Tazza termica da viaggio - Mug isotherme de voyage - Thermo-Reisetasse Energy - Taza de viaje térmica
design: Spalvieri & Del Ciotto
PCTA, PP, STAINLESS STEEL

BPA FREE
Ø 8xh16,4 cm - 350 cc
1088.00

Energy



12h HOT
24h COLD



L THERMAL TRAVEL BOTTLE - Bottiglia termica da viaggio L -
Bouteille isotherme de voyage L - L Thermosflasche - Botella térmica de viaje L

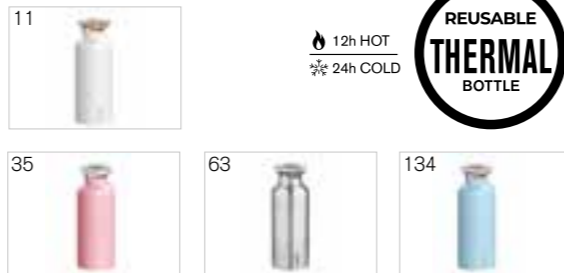
design: Spalvieri & Del Ciotto
PCTA, PP, STAINLESS STEEL

BPA FREE
Ø 8xh24 cm - 750 cc
1167.03

Energy



12h HOT
24h COLD



S THERMAL TRAVEL BOTTLE - Bottiglia termica da viaggio S -
Bouteille isotherme de voyage S - S Thermosflasche - Botella térmica de viaje S

design: Spalvieri & Del Ciotto
PCTA, PP, STAINLESS STEEL

BPA FREE
Ø 6,5xh18 cm - 330 cc
1167.02

Energy



6h HOT
6h COLD



- AIRTIGHT, PERFECT SEAL, 100% LEAK-PROOF AND DRIP-PROOF THANKS TO THE SPECIAL SCREW TOP
- ERMETICI, CHIUSURA PERFETTA, 100% A TENUTA STAGNA (100% LEAKPROOF), ANTIGOCCIOLAMENTO GRAZIE ALLO SPECIALE COPERCHIO A VITE



Non-slip, non-scratching base
Fondo antiscivolo e salva piano d'appoggio



THERMAL LUNCH BOX - Lunch box termico - Boîte à lunch isotherme - Thermo-Lunchbox - Lonchera térmica energy
design: Spalvieri & Del Ciotto
PCTA, PP, STAINLESS STEEL

BPA FREE
Ø 13,7xh9,6 cm - 650 cc
1088.01

Energy

COLOURS

Colori/Couleurs/Farben/Colores

00	Transparent Trasparente Transparent Transparent Transparente
03	Bordeaux Bordeaux Bordeaux Bordeaux Burdeos
08	Light grey Grigio chiaro Gris clair Hellgrau Gris claro
10	Black Nero Noir Schwarz Negro
11	White Bianco Blanc Weiß Blanco
16	Chrome Cromato Chromé Chrom Cromado
17	Gold Oro Or Gold Oro
22	Grey Grigio Gris Grau Gris
23	Coral Corallo Corail Koralle Coral
31	Bright red Rosso brillante Rouge brillant Leuchtendes Rot Rojo brillante
33	Matt grey Grigio opaco Gris clair opaque Heligräu matt Gris claro opaco
35	Pink Rosa Rose Rosa Rosa
39	Sand Sabbia Sable Sandfarben Arena
44	Acid green Verde acido Vert acide Säuregrün Verde ácido
45	Transparent orange Arancio trasparente Orange transparent Orange transparent Anaranjado transparente
47	Pink/Pastel pink Rosa/Rosa pastello Rose/Rose pastel Rosa/Pastellrosa Rosa/Rosa pastel
48	Pale blue Celeste chiaro Bleu clair Himmelblau hell Celeste claro
52	Assorted Colori/decori vari Couleurs/décoris assortis Verschiedene Farben und Muster Colores/Decoraciones surtidas
55	Red Rosso Rouge Rot Rojo
56	56 Acid yellow Giallo acido Jaune acid Sauergelb Amarillo ácido
59	Mauve/Pink Malva/Rosa Mauve/Rose Malve/Rosa Malva /Rosa
60	Mint green Verde menta Vert menthe Minze Verde menta
63	Steel/Silver Acciaio/Argento Acier/Argent Edelstahl/Silber Acero/Plata
65	Transparent red Rosso trasparente Rouge transparent Rot transparent Rojo transparente
76	Mediterranean blue Blu Mediterraneo Bleu Méditerranée Mediterranen Blau Azul Mediterraneo
79	Clay Argilla Argile Lehm Arcilla
81	Sea blue Azzurro mare Bleu mer Meeresblau Azul mar
84	Apple green Verde mela Vert pomme Apfelgrün Verde manzana
92	Sky grey Grigio cielo Gris ciel d'hiver Himmelgrau Gris cielo
93	Transparent green Verde trasparente Vert transparent Transparent grün Verde transparente
100	Re-white Re-white Re-white Re-white Re-white
101	Golden pink/rose Rosa dorato Rose doré Goldrosé Rosa dorado
134	Matt blue Celeste mat Bleu clair mat Himmelblau Celeste mate
138	Matt blue Azzurro mat Bleu mat Azur Matt Celeste mate
139	Matt mocha Moka mat Moka mat Mokka Matt Moca mate
140	Black/White/Red Nero/Bianco/Rosso Noir/Blanc/Rouge Schwarz/Weiß/Rot Negro/Blanco/Rojo

144	Coral/White/Sea Corallo/Bianco/Mare Corail/Blanc/Mer Koralle/Weiß/Meer Coral/Blanco/Mar
145	Blue/White/Orange Azzurro/Bianco/Arancio Bleu/Blanc/Orange Azur/Weiß/Orange Celeste/Blanco/Naranja
146	Black/White/Transparent Red Nero/Bianco/Rosso Trasparente Noir/Blanc/Rouge Transparent Schwarz/Weiß/Rot Transparent Negro/Blanco/Rojo Transparente
147	Red/White/Transparent Rosso/Bianco/Trasparente Rouge/Blanc/Transparent Rot/Weiß/Transparent Rojo/Blanco/Transparente
151	Yellow Giallo Jaune Hellgelb Amarillo
153	Kiwi Kiwi Kiwi Kiwi Kiwi
154	Aquamarine Acquamarina Aigue-marine Aquamarin Aguamarina
156	Milk white Bianco latte Blanc lait Milchweiß Blanco leche
157	Powder blue Azzurro polvere Bleu poudré Azur Staub Celeste polvo
158	Taupe Grigio tortora Gris Tourterelle Taubengrau Gris tórtola
159	Sand/White/Moss green Sabbia/Bianco/Verde muschio Sable/Blanc/Vert Mousse Sand/Weiß/Moosgrün Arena/Blanco/Verde musgo
160	Pink/White/Mediterranean blue Rosa/Bianco/Blu mediterraneo Rose/Blanc/Bleu Méditerranéen Rosa/Weiß/Blau Mediterran Rosa/Blanco/Azul Mediterráneo
161	Blue Blu Bleu foncé Blau Azul
162	Grey Grigio Gris Grau Gris
163	Green Verde Vert Grün Verde
164	Coral red Rosso corallo Rouge corail Koralle Rojo coral
165	Ochre Giallo ocre Ocre Ocker Ocre
166	Blue Azzurro Bleu Azur Celeste
168	Yellow/White/Black Giallo/Bianco/Nero Jaune/Blanc/Noir Gelb/Weiß/Schwarz Amarillo/Blanco/Negro
169	Kiwi/White/Black Kiwi/Bianco/Nero Kiwi/Blanc/Noir Kiwi/Weiß/Schwarz Kiwi/Blanco/Negro
170	Blue/White/Black Azzurro/Bianco/Nero Bleu/Blanc/Noir Azur/Weiß/Schwarz Celeste/Blanco/Negro
171	Ruby/Brick red Rosso rubino/mattone Rouge rubis/brique Rubinrot/Ziegelrot Rojo rubi/ladrillo
172	Emerald green Verde smeraldo Vert émeraude Smaragdgrün Verde esmeralda
173	Sapphire blue Blu Zaffiro Bleu saphir Saphirblau Azul zafiro
175	Olive green Verde Oliva Vert olive Olivgrün Verde oliva
176	Sage green Verde Salvia Vert sauge Salbei Verde Salvia
178	Grey Grigio Gris Grau Gris
177	Dark grey Grigio scuro Gris foncé Dunkelgrau Gris oscuro
189	Matt mid blue Celeste opaco scuro Bleu opaque foncé Himmelblau matt dunkel Celeste oscuro mate
190	Pale clay Argilla chiaro Argile clair Lehm hell Arcilla claro
206	Mustard yellow Giallo senape Jaune moutarde Senfgelb Amarillo mostaza
207	Deep blue Blu profondo Bleu profond Tiefblau Azul profundo
209	Charcoal Carbone Charbon Kohle Carbón
210	Navy blue Blu navy Bleu marine Marineblau Azul marino
220	Elegance red Rosso Elegance Rouge Elegance Elegance Rot Rojo Elegance
221	Elegance blue Blu Elegance Bleu Elegance Elegance Blau Azul Elegance

CAPTION

Legenda/Legende/Zeichenerklärung/ILeyenda



New product | Novità prodotto | Nouveau produit | Neues produkt | Novedad producto



New colour | Novità colore | Nouvelle couleur | Neue farbe | Novedad color



Retail packaging | Astuccio | Boîte cadeau | Verpackung | Caja regalo



Number of pieces in a standard pack | Numero pezzi nell'imballo standard | Nombre de pièce par emballage standard | Menge in Standardverpackungen | Número de piezas en el embalaje estándar



Foodstuff products, Certified by the Italian Plastics Institute | Prodotto per Alimenti, Certificato dall'Istituto Italiano dei Plastici | Produit pour Aliments, Certifié par l'Institut Italien des Plastiques | Produkt für Lebensmittel, Bescheinigt durch das Italienische Institut für Kunststoffe | Producto para alimentos, certificado por el Instituto Italiano de Plásticos



Dishwasher safe | Lavabile in lavastoviglie | Lavable en lave-vaisselle | Spülmaschinengeeignet | Lavable en lavavajillas



Microwave safe | Idoneo al forno a microonde | Adapté pour four micro-ondes | Mikrowellengeeignet | Apto para horno microondas



Can be used in freezer | Utilizzabile in freezer | Utilisable au congélateur | Gefrierschrankgeeignet | Apto para freezer



Can be used in refrigerator | Utilizzabile in frigo | Utilisable au réfrigérateur | Kühlschrankgeeignet | Apto para nevera

BPA FREE

All plastic materials are bisphenol a free | Tutti i materiali plastici sono privi di bisfenolo A | Toutes les matières plastiques sont exemptes de Bisphénol A | Alle Kunststoffe sind BPA-frei | Las materias plásticas no contienen bisfenol A



Product made from a special antibacterial material that creates a protective barrier on its surface, drastically reducing bacteria proliferation.

Prodotto realizzato in uno speciale materiale antibatterico che crea una barriera protettiva sulla superficie del prodotto riducendo drasticamente la proliferazione batterica.

Produit réalisé dans un matériau antibactérien qui forme une barrière protectrice à la surface du produit, réduisant ainsi considérablement la prolifération bactérienne.

Das Produkt besteht aus einem speziellen antibakteriellen Material, das eine Schutzbarriere an der Oberfläche bildet und damit die Bakterienausbreitung stark reduziert.

Producto fabricado en un especial material antibacteriano que crea una barrera protectora superficial, reduciendo significativamente la proliferación bacteriana en el mismo.

Questo simbolo indica il numero di bottiglie o flaconi in plastica usa e getta da 1,5 litri riciclati per realizzare il singolo prodotto.

This symbol indicates the number of 1.5 litre disposable plastic water or detergent bottles recycled to produce the individual product

Ce symbole indique le nombre de bouteilles ou flacons jetables en plastique d'1,5 litres recyclés pour réaliser chaque produit.

Dieses Symbol gibt die Zahl der 1,5-l-Einweg-Plastikflaschen oder -flakons an, die für die Herstellung des Einzelprodukts recycelt wurden.

Este símbolo indica el número de botellas o frascos de plástico desechables de 1,5 litro reciclados para realizar cada producto.

PERFORMANCES OF THE MAIN TYPES OF PLASTIC

Prestazioni dei principali materiali plastici / Performances des principales matières plastiques / Leistungen der wichtigsten Kunststoffe / Prestaciones de los materiales plásticos más comunes

MATERIE PRIME	Riciclabile	Infrangibile	Trasparenza	Lavabile in lavastoviglie	Idoneo al forno a microonde	Idoneo al frigorifero	Privo di Bisfenolo	Temperatura di utilizzo max a contatto con gli alimenti
RAW MATERIALS	Recyclable	Unbreakable	Transparency	Dishwasher safe	Microwave safe	Fridge safe	BPA Free	Max use temperature in contact with food
PP	✓	✓		✓	✓ MAX 110°C/230°F	✓	✓	MAX 110°C/230°F
SAN	✓		✓	✓		✓	✓	MAX 70°C/158°F
PCTA	✓	✓	✓	✓		✓	✓	MAX 70°C/158°F
MEL				✓		✓	✓	MAX 70°C/158°F
SMMA	✓		✓	✓ ECO MAX 50°/122°F		✓	✓	MAX 50°C/122°F
PE	✓	✓	✓	✓ ECO MAX 50°/122°F		✓	✓	MAX 60°C/140°F
RECYCLED PLASTIC	✓	✓		✓ ECO MAX 50°/122°F		✓	✓	MAX 35°C/95°F

MATERIALS

Materiali / Matériels/ Materialien /Materiales

PMMA - Polymethylmethacrylate
SMMA - Styrene methyl methacrylate
PP - Polypropylene
SAN - Styrene Acrylonitrile
PE - Polyethylene
LD - low density
HD - high density
PA - Polyamide
PA+FV - Polyamide + Glass fibre
PL - Polyester

PMMA - Polimetilmetacrilato
SMMA - Stirene metilmetacrilato
PP - Polipropilene
SAN - Stirene Acrilonitrile
PE - Polietilene
LD - bassa densità
HD - alta densità
PA - Poliammide
PA+FV - Poliammide + Fibra vetro
PL - Poliestere

PU - Polyurethane
PS - Polystyrene
ABS - Acrylonitrile Butadiene Styrene
MEL - Melamine
PCTA - Copolyester
PES - Polyethersulphone
PVC - Polyvinylchloride
TPR - Thermoplastic Rubber
POM - Polyoxymethylen

PU - Poliuretano
PS - Polistirene
ABS - Acrilonitrile Butadiene Stirenee
MEL - Melamina
PCTA - Poliestere Copolimero
PES - Polietersulfone
PVC - Polivinilcloruro
TPR - Gomma termoplastica
POM - Poliossimetilene

PET - Polyethylene Terephthalate
BAKELITE
STAINLESS STEEL
 AISI 430 (INOX)
 AISI 304 (INOX18/10)
ALUMINIUM
GLASS
 Borosilicate glass
 Soda-lime glass
 Crystal

PET - Polietilenterfالاتو
BACHELITE
ACCIAIO INOSSIDABILE
 AISI 430 (INOX)
 AISI 304 (INOX18/10)
ALLUMINIO
VETRO/CRISTALLO
 Vetro borosilicato
 Vetro sodico/calcico
 Cristallo

CERAMIC COATING
POLYESTER RESIN
PORCELAIN
 Hard Porcelain - 50% caolin, 25% feldspar, 25% quartz
SILICONE RUBBER

RECYCLED PLASTIC

RIVESTIMENTO CERAMICO
 Resina Poliestere
PORCELLANA
 Porcellana dura - 50% caolino, 25% feldspato, 25% quarzo
GOMMA SILICONICA

PLASTICA RICICLATA

ALL PLASTIC MATERIALS ARE BISPHENOL A FREE (**BPA FREE**)
 TUTTI I MATERIALI PLASTICI SONO PRIVI DI BISFENOLO A (**BPA FREE**)

CONTACTS

Contatti/Contacts/Kontakte/Contactos

FRATELLI GUZZINI SPA u.s.
 c.da Mattonata, 60
 62019 Recanati Mc Italy
 tel +39 071 9891 - fax +39 071 989260
 export.sales@fratelliguzzini.com
 customerservice@fratelliguzzini.com
 info@fratelliguzzini.com
 www.fratelliguzzini.com

Guzzini Fratelli Deutschland GmbH
 kostenfreie Telefonnummer 0800 18 16 876

SPECIAL THANKS

concept, art direction e graphic design:
 LOOP

coordinamento/coordination:
 Fratelli Guzzini Marketing & Communication Department

foto/photos:
 studiobuschi.com / Simone Tommasini

fotolito/photolithography:
 Litho Art New, Torino

stampa/printing:
 Tecnostampa, (AN)

Guzzini reserves the right to modify all information contained in the Catalogue.
 Nella prospettiva di un continuo miglioramento la Fratelli Guzzini si riserva di apportare modifiche ai dati riportati all'interno.



Printed on 100% recycled paper and 100% recyclable.
 Stampato su carta 100% riciclata e 100% riciclabile.

